





# 北京日本舉行部長級會議 認定蘇聯侵略阿 威脅西亞和平

## 同時檢討中日經濟合作進展

【東京十七日電】日本外務省十七日發表聲明，稱日本與中國於十七日在東京舉行的部長級會議，已圓滿結束。會議中，日方對蘇聯在阿爾及利亞之侵略行為，表示嚴重關切，並認為此舉將威脅西亞之和平。此外，雙方亦就中日經濟合作之進展，進行了詳細之檢討。據悉，日方對中國在經濟建設方面之進展，表示讚賞，並認為中日兩國在經濟合作方面，仍有極大之發展空間。會議中，雙方並就加強兩國間之經貿往來，及促進兩國間之技術交流，達成多項共識。

# 就阿富汗危機 尋求一致對策

## 蘇克拜會亞 支持巴基斯坦 保持自主獨立

【東京十七日電】日本外務省十七日發表聲明，稱日本與中國於十七日在東京舉行的部長級會議，已圓滿結束。會議中，日方對蘇聯在阿爾及利亞之侵略行為，表示嚴重關切，並認為此舉將威脅西亞之和平。此外，雙方亦就中日經濟合作之進展，進行了詳細之檢討。據悉，日方對中國在經濟建設方面之進展，表示讚賞，並認為中日兩國在經濟合作方面，仍有極大之發展空間。會議中，雙方並就加強兩國間之經貿往來，及促進兩國間之技術交流，達成多項共識。

# 分別向中東及中南美作貿易進軍

【東京十七日電】日本外務省十七日發表聲明，稱日本與中國於十七日在東京舉行的部長級會議，已圓滿結束。會議中，日方對蘇聯在阿爾及利亞之侵略行為，表示嚴重關切，並認為此舉將威脅西亞之和平。此外，雙方亦就中日經濟合作之進展，進行了詳細之檢討。據悉，日方對中國在經濟建設方面之進展，表示讚賞，並認為中日兩國在經濟合作方面，仍有極大之發展空間。會議中，雙方並就加強兩國間之經貿往來，及促進兩國間之技術交流，達成多項共識。



芳華三歲，在東京，由左起為其父母及一妹。此為其一家在東京之生活照。（合衆社東京十七日電）

# 經兩國醫生檢驗 認為伊朗王脾臟 目前無須動手術

## 伊國王出院返回海島住所

【倫敦十七日電】據此間醫學界消息，伊朗國王巴列維王子，目前無須動手術，可於近日內出院，返回其在海島之住所。據悉，國王在入院後，經兩國醫生之詳細檢驗，認為其病情穩定，無須進行進一步之手術。國王在住院期間，一直保持良好的體魄，並能進行輕微之活動。目前，國王正接受進一步之觀察，以確保其病情完全穩定。

# 美國海軍加強 加東比海軍力

【華盛頓十七日電】美國海軍部十七日發表聲明，稱美國海軍將加強其在加東比海之海軍力量。據悉，美國海軍部已決定，將派遣更多之海軍艦艇，前往該地區執行任務。此舉旨在加強美國在該地區之海軍存在，並維護該地區之和平與穩定。美國海軍部表示，將根據國際形勢之發展，不斷調整其在該地區之海軍部署。

# 缺少了些什麼 徐復觀

第三點，在「人民日報」中，缺少了些什麼？這是一個值得探討的問題。在當前之國際形勢下，我們需要一種更為全面、客觀之報導。然而，在「人民日報」中，我們卻發現了一些不足之處。首先，在報導之深度上，往往流於表面，缺乏對問題之深入探討。其次，在報導之廣度上，往往偏重於某一側面，而忽視了其他方面之情況。最後，在報導之客觀性上，往往帶有明顯之偏見，缺乏公正之態度。我們希望，在未來之報導中，能夠克服這些不足，為讀者提供更為全面、客觀之資訊。

# 「人民日報」專文指出 四人幫遺禍太多 必須從根本治療

## 蘇在遠東地區 加強作戰力量

【北京十七日電】「人民日報」十七日發表專文，指出四人幫在遠東地區之遺禍甚多，必須從根本治療。文章指出，四人幫在遠東地區之行為，嚴重損害了中國之利益，並對遠東地區之和平與穩定構成了威脅。文章呼籲中國政府採取果斷措施，消除四人幫之遺禍，維護國家之尊嚴與利益。同時，文章亦強調，中國政府將始終堅持和平外交政策，致力於維護遠東地區之和平與穩定。

# 大陸人民 目前喜歡 輕鬆音樂

【華盛頓十七日電】據此間音樂界消息，大陸人民目前喜歡輕鬆之音樂。據悉，在當前之社會環境下，人們需要一種能夠舒緩壓力、放鬆心情之音樂。輕鬆之音樂能夠讓人們在繁忙之生活之餘，找到一片寧靜之天地。音樂界人士建議，應多創作一些輕鬆之音樂，以滿足人們之需求。同時，亦應加強對音樂之宣傳與推廣，讓更多人了解並喜愛輕鬆之音樂。

# 香港購買英巡邏艦 加強防務民入境 價值數百萬英鎊

## 民航署否決國泰申請港英航線

【香港十七日電】香港政府十七日宣佈，將購買英國巡邏艦，以加強其海軍防務。據悉，此次購買之巡邏艦，價值高達數百萬英鎊。此舉旨在提高香港之海軍實力，並維護其在南海地區之利益。此外，香港政府亦否決了國泰航空申請開闢香港至英國之航線之申請。政府表示，目前尚無足夠之理由支持該申請，並將在未來視情況而定。

# 病情雖然嚴重 仍能延續生命

## 提多項強國爭 將盡量放寬簡化

【華盛頓十七日電】據此間醫學界消息，某位重要人物之病情雖然嚴重，但仍能延續生命。醫學專家表示，該人物目前之病情穩定，無須進行進一步之手術。專家建議，應加強對該人物之護理，並密切觀察其病情之發展。此外，專家亦提多項強國爭，並建議政府應盡可能放寬簡化相關政策，以減輕民眾之負擔。政府表示，將認真考慮專家之建議，並採取相應措施。

# 華僑回台出入口 將盡量放寬簡化

【台北十七日電】據此間有關部門消息，華僑回台之出入口將盡量放寬簡化。有關部門表示，將根據當前之國際形勢，不斷調整華僑回台之政策，以方便華僑之來往。同時，亦將加強對華僑回台之服務，確保其行程順利。此舉旨在促進華僑與台灣之聯繫，並加強台灣與國際社會之交流與合作。



今起公開審判

軍法處電。高麗開憲以來，將由審判官三人合署辦理。黃伯介、施明照、林榮雄、韓政宏、呂亮榮、陳國八名被派，是以發覺趙維岳暴力事件，而實行非法行為，釀成混亂後，經第一懲治委員會第一項追議以政府府院部會及陸海軍刑罰法第七十二條聚眾集合為第一項重罪。刑法於聚眾對峙裁判員依法執行職務時施強暴有罪。第一百二十五條公然聚眾施行不法行為。山莊特色。

山上。中山的建設與相輔相成

友會駐守離中山發展，便研究所所

# 並安定研究環境

[illegible]

可能是板門店

## 雙方將先決定總理會議議題

【路透社漢城十七日電】南北韓官員將於今晚在板門店舉行第七屆以來第四大會議，雙方似乎已同意這個邊界作為雙方處理國際間會議的地點。於定時兩國總理輪流在兩南首都開會，反對開議提出的在第三國舉行的提議，被南北兩邊早明切地拒絕。

將很快得到證實，明天韓國總理將由板門店赴平壤面見李氏總統，會談的議題將由李氏總統的批准。平壤方面則上同意準備總理會議的議題。總理會議，是北韓於正時在使領館舉行的，目的是在使領館舉行大的統一，南北韓的談判。

【時事社漢城十七日電】討論行「南北韓新約」的「板門店新約」在「板門

六日電）正當政府與在此間多明尼加大使館挾持三十名人質的左翼游擊隊談判停頓之際，據報哥倫比亞政府接到古巴顯出面調停的建議。

據夏灣拿消息人士稱：哥倫比亞已接納是項敵飛，但得視乎今後的發展而定，並在遞交古巴大使的函面中，作此表示。來自夏灣拿未經證實的消息稱：古巴願給予游擊隊以至於超過三百名政治犯以政治庇護。

未獲接納全體退出國會會議

時發出天譴聲。批發  
明期的讀報者。這些  
所要求者。以甘密。葉  
政府。就聲明上述動  
院。院發。當時下  
者。其。之。後。即  
院。院發。當時下  
者。其。之。後。即  
院。院發。當時下  
者。其。之。後。即

發現古金佛像  
三呎高值百萬美

(美聯社馬來西亞、吉隆坡十七日電)

馬來西亞(新海峽報)星期一報道，一名身份不明的華僑商人在馬六甲加奴發現一具死屍不詳的泰國佛像是六百年前從中國流入馬來西亞兩尊金佛像之一。馬六甲加奴位於這裏西面二百里。

該報以頭版報道消息。它稱佛像的形狀是打盤式，共有四手肘，約有三英尺高，價值以百萬元計。

可能是板門店

## 雙方將先決定總理會議議題

【路透社漢城十七日電】南北韓官員將於今晚在板門店舉行第七屆以來第四大會議，雙方似乎已同意這個邊界作爲雙方處理國際會議的地點。於是在兩國總理輪流在兩國首都開會，反對剛提出的在第三國舉行的提議。在南北韓舉行的（十七日）討論行「南北韓在板門店」的南將很快得到解決，明天在板門店內瓦的南村的面將於板門店休戰的北將派上李氏統帥，平壤方面則上同意準備總理會議的議題。總理會議，是北韓於正時在使領館舉行的，目的是在使領導人進入的統一，南北韓的談判恢復。（韓社社漢城十七日電）討論行「南北韓在板門店」的南將很快得到解決，明天在板門店內瓦的南村的面將於板門店休戰的北將派上李氏統帥，平壤方面則上同意準備總理會議的議題。總理會議，是北韓於正時在使領館舉行的，目的是在使領導人進入的統一，南北韓的談判恢復。

六日電）正當政府與在此間多明尼加大使館挾持三十名人質的左翼游擊隊談判停頓之際，據報哥倫比亞政府接到古巴顯出面調停的建議。

據夏灣拿消息人士稱：哥倫比亞已接納是項敵飛，但得視乎今後的發展而定，並在遞交古巴大使的函面中，作此表示。來自夏灣拿未經證實的消息稱：古巴願給予游擊隊以至於超過三百名政治犯以政治庇護。

[illegible]



對正街市旺地

# 新填地街96號四層新樓 (1974年完成)

## 分層或全間出售 首期二成 其餘代做分期付款 (交吉)

大昌行 張寶慶公司 大偉表行  
洽購處： 5-441839 5-401869 5-249543

### 三層別墅式花園洋房

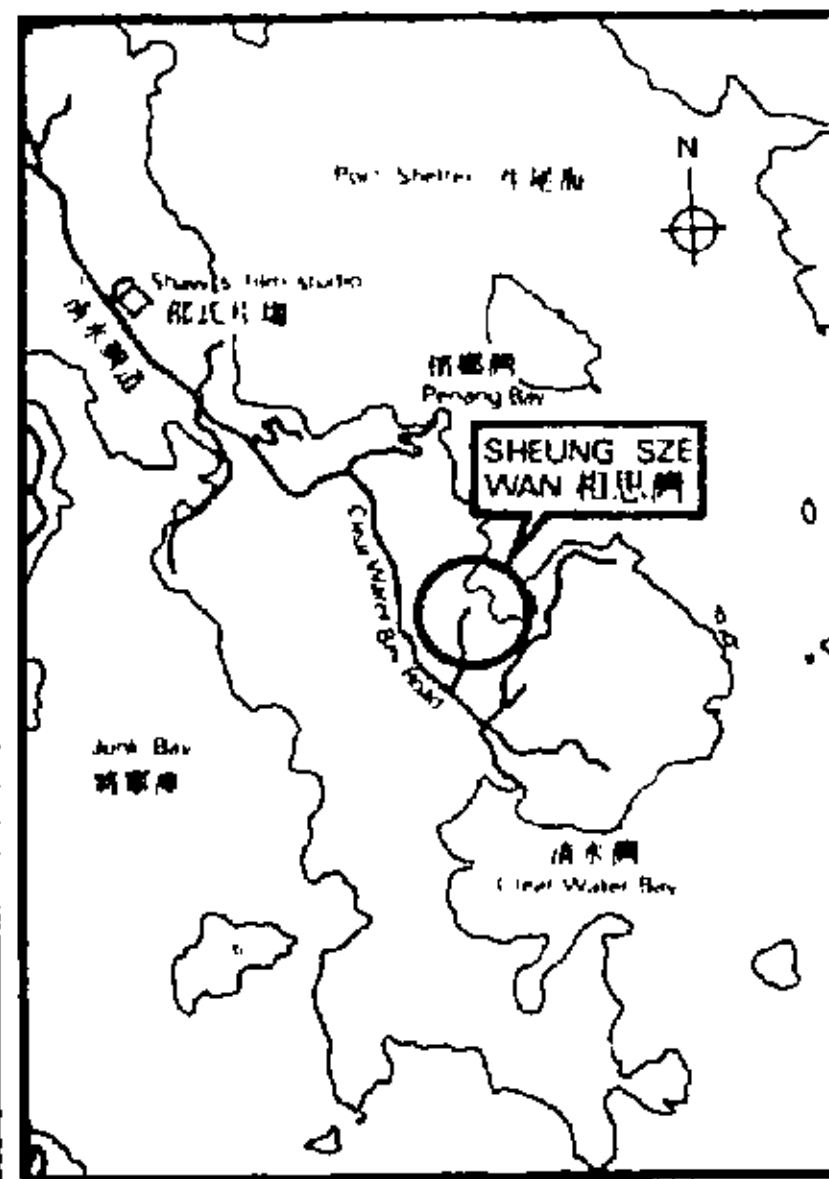
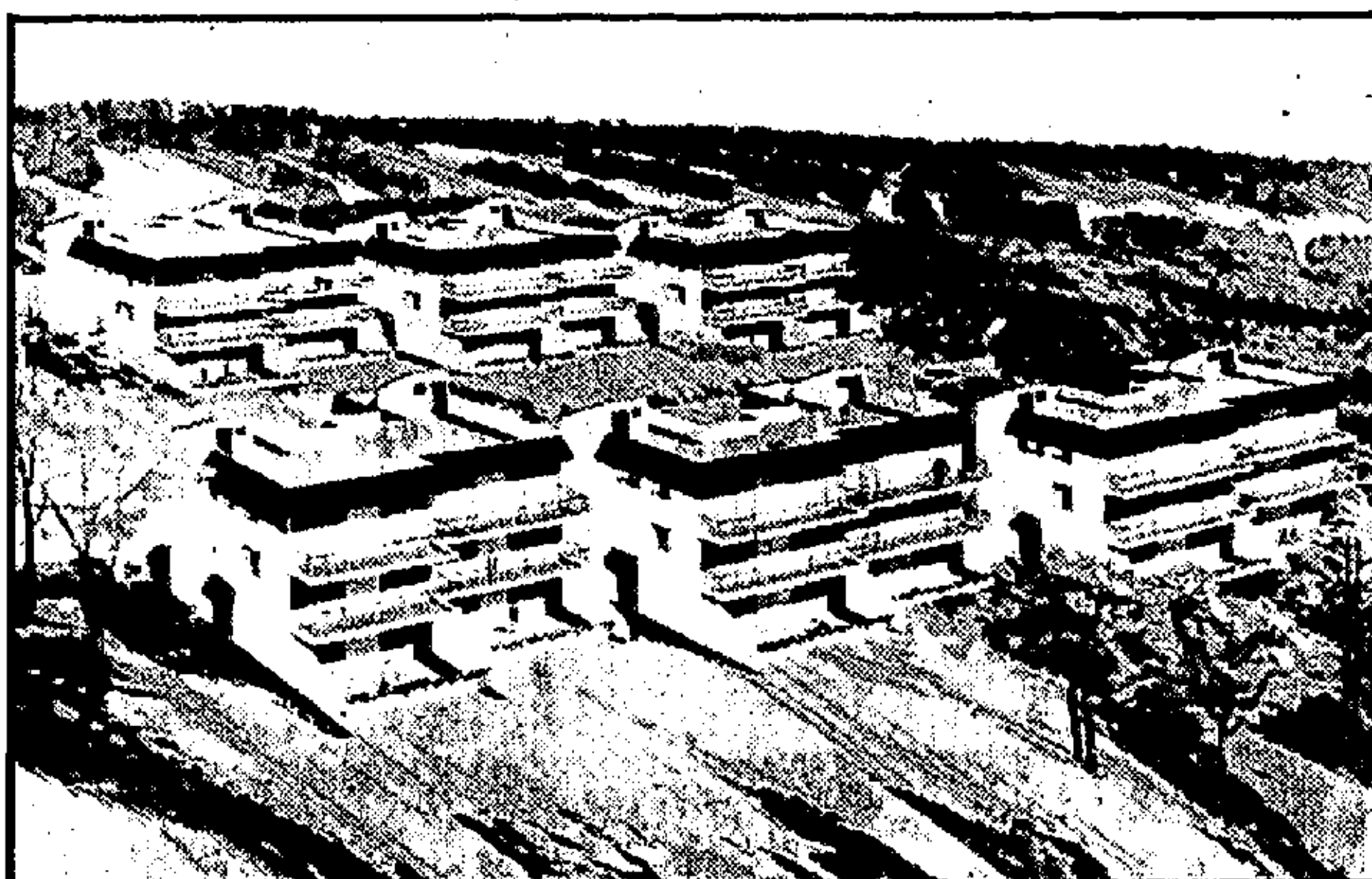
依山面海，環境優美，白牆紅瓦，氣派不凡

特大露台，視野廣闊，朝陽暮靄，極自然之勝，卜居其間令人心曠神怡，盡滌都市俗氣，兼享悠閒之福，步行僅數分鐘即至海灘，游泳、垂釣或揚帆於碧海，均極方便。

#### 高級建築材料設備一流！

- 柚木地板，落地鋁窗。
- 主人房裝有入牆衣櫥，專用浴室裝設美國名廠士丹達四件套彩色裙邊浴缸潔具連櫃。
- 睡房均裝有入牆衣櫥。
- 其他浴室裝士丹達三件彩色裙邊浴缸全套。
- 廚房設有三件頭精美廚櫃。
- 入牆電線裝置及粗幼電插蘇等均備。
- 外牆採用澳洲防水花色磁面，美觀持久。

### 九龍西貢清水灣道 碧雲苑 相思灣675至686號 CARIBBEAN VILLA



每座面積2100呎  
另露台200呎

現已開始發售  
二成首期·十年分期

全部僅有十二座  
單位有限，請早光臨洽購  
精美說明書承索即奉

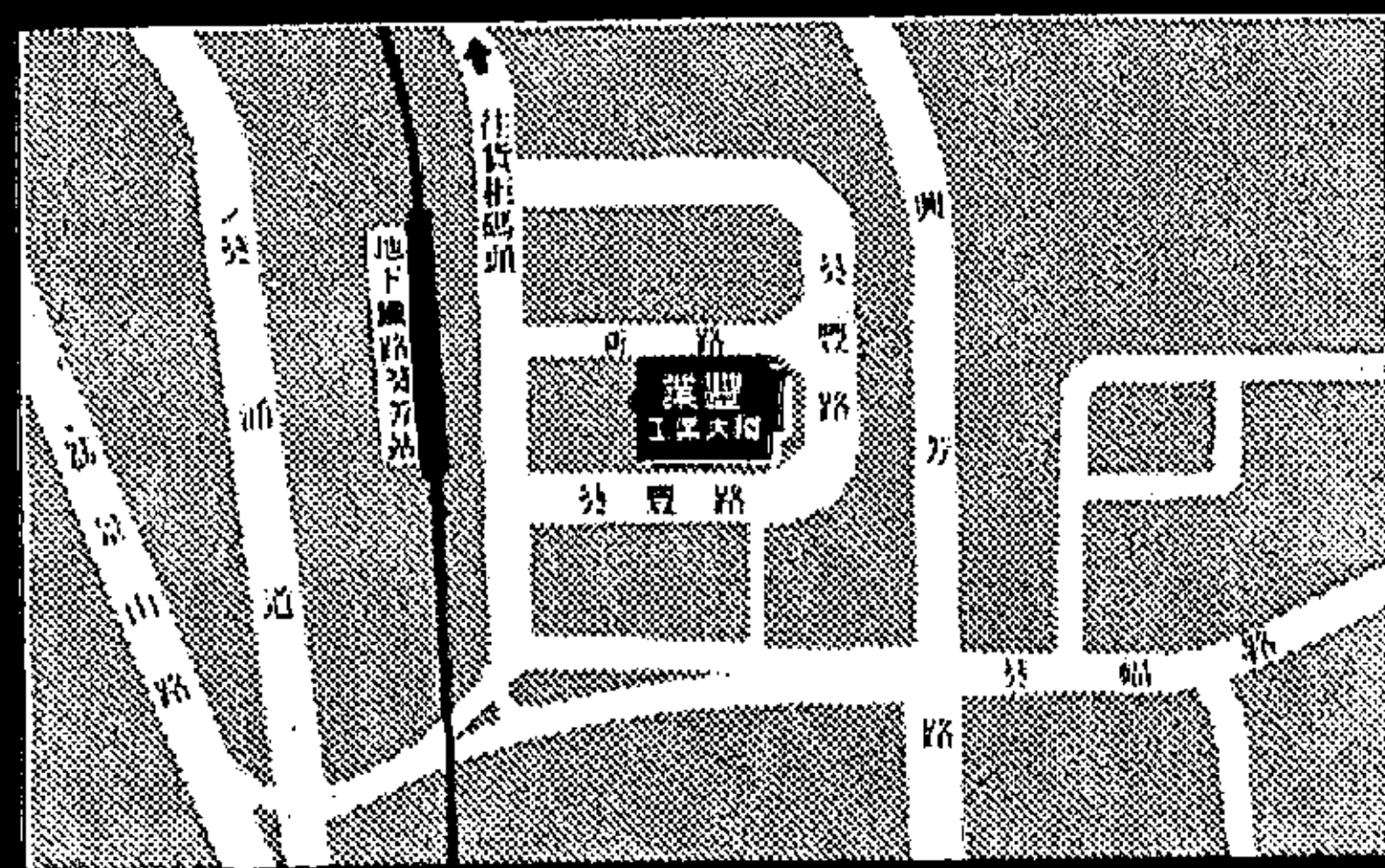


南豐發展有限公司  
香港中區畢打街·中環大廈924室  
電話：5-235235·5-243261

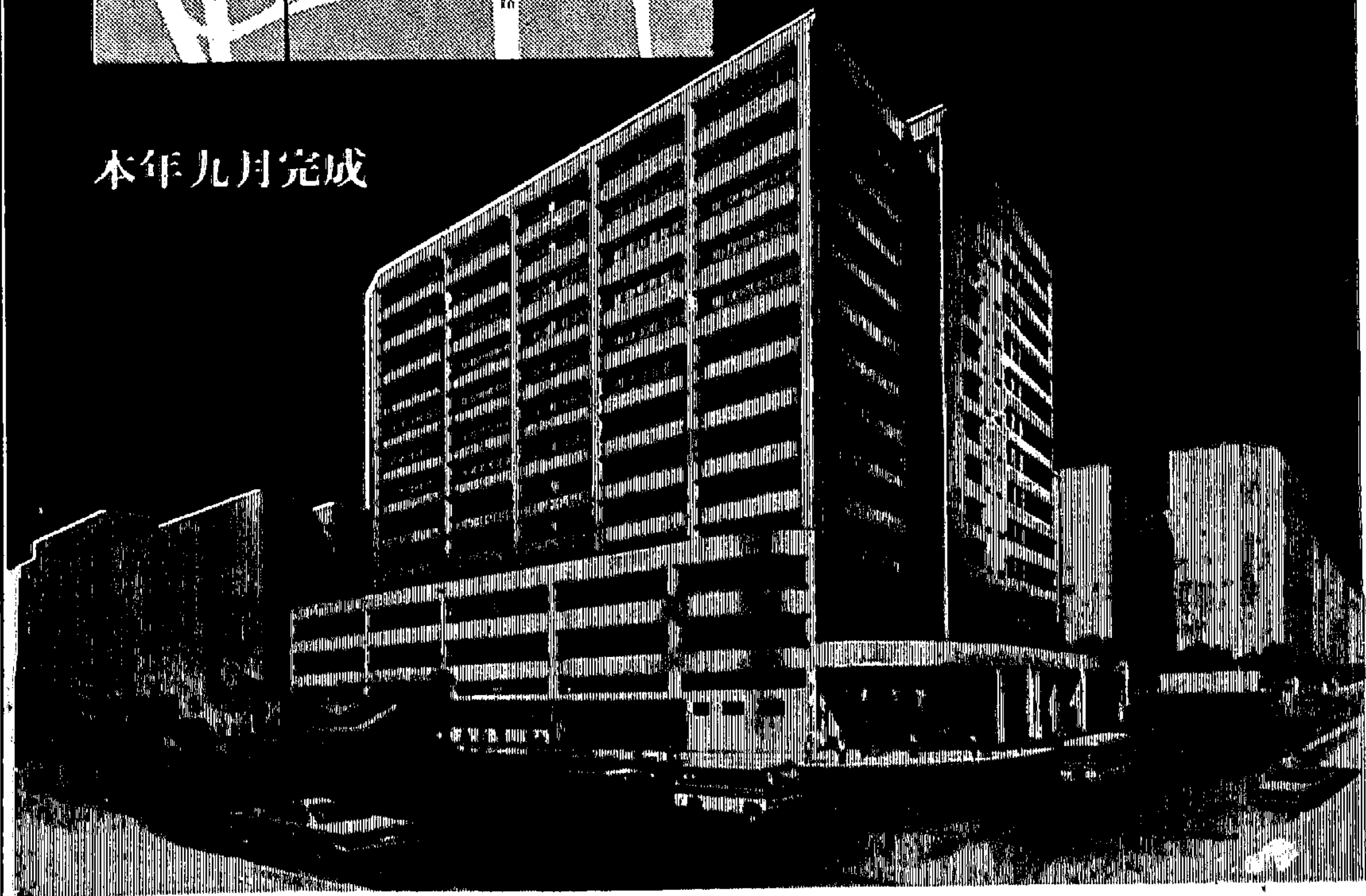
葵涌葵豐路358號地段

# 業豐工業大廈

YIP FUNG INDUSTRIAL BUILDING



本年九月完成



繼鄰近338號地段之工業大廈全座售罄後...

## 新鴻基地產 又一新盤即日發售！

新型廠房，四面單邊  
一流設計，柱位特少，方正實用  
單位大小均備  
面積由1,232呎至全層19,616呎  
**每呎只售 \$222 起**

首期15%，十年分期付款  
按指定日期付款，入伙前免息優待

層次	樓底高度	每平方呎負重	用途
地下	16'-10"		工場/車場
二至三樓	11'-6"	200磅	工場
四至七樓	10'-9"	150磅	工場

- ★貨櫃車輛直泊廠內停車場起卸。
- ★外牆鋪砌顏色玻璃紙皮石，部份用高級噴漆，全部採用厚料鉛水鋼窗，建築用料上乘。
- ★大型客貨電梯四部，運輸便捷。
- ★專業化管理，服務完善。



新鴻基地產 中區康樂大廈22樓 5-222083  
地盤：12-280076 (假日照常)







# 本港新聞

## 大陸客偷渡已有人供應假證件 兩人以四萬元代價 購得偽造證件過關

### 東窗事發入獄一年再遣返大陸

【本報訊】香港入境事務處人員，最近接獲線報，指有大陸客偷渡，並有人供應假證件，由兩入以四萬元代價，購得偽造證件過關。入境處人員接獲線報後，隨即展開調查，並在兩入身上搜出偽造證件。兩入被控以「勾結他人偷渡」及「持有偽造證件」等罪名，判入獄一年，再遣返大陸。

## 訓練學校新址啓用 警務處長昨日主禮

【本報訊】警務處訓練學校新址，於昨日（廿二日）正式啓用。警務處長昨日親臨新址，主持啓用典禮。新址位於沙田，佔地約十萬平方呎，設施齊全，包括課室、實驗室、圖書館、體育館等。新址的啓用，將有助於提高警務人員的訓練水平，並為警務處培養更多人才。

## 復活節菲島旅行團 名額無多報名從速

【本報訊】華僑日報讀者七海旅行團四月二日出發，名額無多，報名從速。該旅行團將前往菲律賓，遊覽馬尼拉、宿務、達沃等名勝古蹟。旅行團由資深導遊陪同，行程豐富，是春季旅遊的絕佳選擇。



華僑日報讀者七海旅行團四月二日出發，名額無多，報名從速。



華僑日報讀者七海旅行團四月二日出發，名額無多，報名從速。

## 復活節永安旅行團 參加基業報名從速

【本報訊】永安旅行團將於復活節期間，前往香港各大景點，參加基業。該旅行團由資深導遊陪同，行程豐富，是春季旅遊的絕佳選擇。報名從速，名額有限。

永安旅行團將於復活節期間，前往香港各大景點，參加基業。

**JAL HOLIDAYS**  
日航假期  
信譽的保證 超值的享受

**本州七日豪華遊 \$3500**  
通遊大阪、寶塚、京都、奈良、名古屋、富士山、箱根、東京、淺草等。  
出發日期：3月29, 31日, 4月2, 3, 4, 5, 12, 19, 26日, 5月10, 17, 31日

**九州七日豪華遊 \$3500**  
通遊福岡、熊本、阿蘇活火山、別府、宮崎、蝦之高原、霧島、櫻島、鹿兒島、指宿等。  
出發日期：3月21, 28日, 4月1, 2, 3, 5, 12, 19日, 5月3, 17, 31日

詳情請詢各大旅行社或日本航空公司營業部  
電話：5-245011

**何必捱貴租？**  
超值商業式樓宇，現值六五折廉售。  
地點：新界沙田（近沙田火車站）  
面積：約一千呎。  
售價：\$3,300,000。  
大富地產代理有限公司  
電話：五二一六〇八五

**富基大廈**  
石塘咀日里7-13號 南里18-20號  
旺舖連樓 鄰近街市  
每呎六百餘元  
旺舖連樓 鄰近街市  
每呎六百餘元  
洽購處：  
六基有限公司 呂興合長記銀莊有限公司  
香港威靈頓街39-41號 香港德輔道西18號  
六基大廈六樓 電話：5-252497 電話：5-438640  
地盤辦事處電話

**遺失工人死於意外**  
生計無依倍感淒涼  
（特訊）在九龍西貢區，一名工人不幸死於意外，遺下妻兒三人，生活陷入困境。有關部門已介入調查，並提供必要的人道主義援助。

**運工廠 業發工廠**  
已有入伙紙 即買即用  
只餘地下 5975呎  
樓底高18呎 3吋  
欲購從速  
只付三成，即可入伙  
可分長期付款  
怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
電話：12-431375 電話：3-458923

**滿租期約**  
徹底清貨  
五折·六折·七折  
小小公司  
九龍青山道160號

**翠苑**  
新春酬賓九折優待  
石崗林錦路八鄉（警署對面）  
由大角咀乘51號巴士直達門口  
交通便利·環境幽雅·間格齊全·即買即住  
七百餘呎廿餘萬起，分十二年利息特平  
洽購處：振生置地有限公司  
電話：一二一九八七五三 一二一九八一七  
所餘單位無多，欲購從速

**明愛專業及成人教育中心屯門夜校**  
聘請下列夜校科目兼職導師（四月八日開課）  
銷售學 速記 法律常識 放牧 調酒  
廣告實務 打字 心理學 時裝設計  
銀行實務 出入口實務 G.C.E. 英語 室內設計  
存貨管理 普通文員訓練 國語 商業美術  
人事管理 物業經紀訓練 日語 西餐廚師訓練  
證券投資 簿記（初、中、高級） 家具製造 餐館及酒吧服務  
基本市場學 小型企業策劃與管理 絲綢印刷 英語（P.1-P.6, F.1-F.5）  
有意申請者請函附履歷及聯絡電話寄新界，屯門，大興邨，石排頭道校長收。諮詢電話：12-810504內線12。

**凱德商業大廈**  
東區地王·高級寫字樓·近金鐘地鐵站  
香港皇后大道東3-5號  
（永豐街12-14號）  
樓高二十層，外型壯麗，鋁質窗門，茶色玻璃  
每層兩單位，前後向街，分層獨立冷氣系統  
高速豪華電梯兩部  
地下舖位二層，合各行業  
怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
電話：12-431375 電話：3-458923

**旺舖吉售**  
九龍城獅子石道，9號A舖位  
近太子道口附近龍珠商場，富  
榮華酒樓隔鄰，對正旺道，  
適合72行。建築面積161'X  
1060呎，另石庫間1060  
呎吉售170萬。  
接洽電話：5-229753  
5-252727 嚴君。



# 新界版

## 沙田區首個公眾諮詢中心 即將開展服務

### 沙田文藝協會開會諮詢善舉 歡迎各界人士踴躍參加

【本報訊】沙田區首個公眾諮詢中心，將於本月廿二日（星期日）下午二時至四時，在沙田文藝協會（地址：沙田大馬路沙田文藝中心）舉行開幕禮。該中心由沙田區議會、沙田文藝協會及沙田區各界人士共同籌辦，旨在為沙田區居民提供一個公開、透明、互动的諮詢平台，讓居民能直接向有關部門反映意見，並參與有關沙田區發展計劃的討論。

沙田區議會主席黃錦培表示，沙田區發展計劃是沙田區未來發展的藍圖，對沙田區居民的生活質素及環境有深遠的影響。他希望透過這個諮詢中心，能收集到更多居民的意見，使發展計劃更能反映民意，並符合沙田區的實際需要。

沙田文藝協會主席黃錦培表示，沙田文藝協會一直致力於促進沙田區的文藝發展，並為居民提供一個交流、學習的平台。他希望透過這個諮詢中心，能加強與居民的聯繫，並為沙田區的文藝發展貢獻力量。

沙田區各界人士對沙田區發展計劃的關注度很高，紛紛表示願意踴躍參加諮詢中心，為沙田區的發展貢獻意見。他們認為，沙田區的發展計劃應以改善民生、提升環境為首要任務，並應充分考慮到沙田區的特色及優勢。

## 若赤臘角決建機場 荃灣亦建大嶼山橋

### 港府計劃在荃灣興建大嶼山橋，以改善交通，並為未來興建機場作準備。

【本報訊】香港政府正考慮在荃灣興建一座大嶼山橋，以改善該區的交通狀況，並為未來在赤臘角興建機場作準備。據悉，該橋將連接荃灣與大嶼山，全長約三公里，預計耗資十億元。政府表示，興建該橋將有助於緩解荃灣的交通壓力，並為未來興建機場提供便利。此外，政府亦正考慮在赤臘角興建一座新機場，以取代現時的啟德機場。赤臘角新機場的興建，將為香港提供一個更現代化、更安全的航空樞紐，並為香港的經濟發展提供強勁的動力。

## 屯門區首屆舞龍舞獅比賽 成績揭曉

### 外僑組獲冠軍，本地組獲亞軍

【本報訊】屯門區首屆舞龍舞獅比賽，已於日前圓滿結束。經過激烈的角逐，外僑組獲得了冠軍，本地組則獲得了亞軍。比賽共吸引了數十支隊伍參加，場面熱鬧。評審團表示，參賽隊伍的舞龍舞獅技術精湛，表演充滿活力，展現了屯門區的文化特色。冠軍隊伍表示，他們很高興能獲得冠軍，並表示將繼續努力，為屯門區的文化活動做出貢獻。

## 屏山選舉呈一面倒 主席蟬聯不無遺憾

### 黃金棠主席在野派鄉耆早已無心競逐

【本報訊】屏山鄉事委員會主席黃金棠，在日前舉行的鄉事委員會選舉中，以壓倒性優勢蟬聯主席職位。黃金棠表示，他對能繼續擔任主席感到榮幸，並表示將繼續為屏山鄉的發展而努力。黃金棠在任期間，曾為屏山鄉的各項建設及活動做出貢獻，並得到了鄉民的廣泛支持。黃金棠表示，他將繼續與鄉民保持溝通，並為屏山鄉的未來發展貢獻力量。

## 港府統計高度準確 統計服務堪稱一流

### 新界區統計處長黃錦培表示，新界區統計處一直致力於提供準確、可靠的統計數據，以支持政府的決策。

新界區統計處長黃錦培表示，新界區統計處一直致力於提供準確、可靠的統計數據，以支持政府的決策。黃錦培表示，新界區統計處一直與各界人士保持溝通，並不斷提高統計服務的質量。黃錦培表示，新界區統計處將繼續努力，為政府及社會提供高質量的統計服務。

## 本港新聞

### 曾氏宗親會聯歡 第九屆理監就職

【本報訊】曾氏宗親會日前舉行聯歡會，並舉行了第九屆理監就職典禮。聯歡會吸引了眾多曾氏宗親參加，場面熱鬧。曾氏宗親會主席表示，聯歡會的成功舉辦，顯示了曾氏宗親的團結及凝聚力。曾氏宗親會主席表示，他將繼續為曾氏宗親提供服務，並為曾氏宗親的發展做出貢獻。

## 永基隆集團開幕 大埔鄉紳聯誼會

### 大埔鄉紳聯誼會主席黃錦培表示，大埔鄉紳聯誼會一直致力於促進大埔鄉的團結及發展。

大埔鄉紳聯誼會主席黃錦培表示，大埔鄉紳聯誼會一直致力於促進大埔鄉的團結及發展。黃錦培表示，大埔鄉紳聯誼會將繼續為大埔鄉的各項建設及活動做出貢獻，並為大埔鄉的發展貢獻力量。

## 潮劇團訪港商互助社 潮劇團訪港商互助社

### 潮劇團訪港商互助社主席黃錦培表示，潮劇團訪港商互助社一直致力於促進潮劇團的發展。

潮劇團訪港商互助社主席黃錦培表示，潮劇團訪港商互助社一直致力於促進潮劇團的發展。黃錦培表示，潮劇團訪港商互助社將繼續為潮劇團的各項建設及活動做出貢獻，並為潮劇團的發展貢獻力量。

## 鳴謝

### 張枝枝M.B.E. 太平紳士 大埔鄉紳聯誼會主席黃錦培表示，張枝枝M.B.E. 太平紳士一直致力於促進大埔鄉的團結及發展。

大埔鄉紳聯誼會主席黃錦培表示，張枝枝M.B.E. 太平紳士一直致力於促進大埔鄉的團結及發展。黃錦培表示，大埔鄉紳聯誼會將繼續為大埔鄉的各項建設及活動做出貢獻，並為大埔鄉的發展貢獻力量。

## 金鑽多寶 春節聯歡

### 金鑽多寶春節聯歡會，吸引了眾多會員參加，場面熱鬧。

金鑽多寶春節聯歡會，吸引了眾多會員參加，場面熱鬧。金鑽多寶表示，他將繼續為會員提供服務，並為會員的發展做出貢獻。

## 永基隆集團謹啓

### 永基隆集團謹啓，本集團將於下月舉行週年大會。

永基隆集團謹啓，本集團將於下月舉行週年大會。永基隆集團表示，他將繼續為集團的發展做出貢獻，並為集團的各項建設及活動做出貢獻。

## 榮林大廈

### 近佛光街轉入信用街漆成道 紅磡新柳街一號

榮林大廈，近佛光街轉入信用街漆成道，紅磡新柳街一號。榮林大廈表示，他將繼續為大廈的發展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

## 地產與樓房

### 買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修 建築材料 瓷磚潔具 居室設計

地產與樓房，買賣租賃，電器燈飾，傢俬裝修，建築材料，瓷磚潔具，居室設計。地產與樓房表示，他將繼續為客戶提供服務，並為客戶的發展做出貢獻。

## 旺角之旺角

### 新與大廈商住兩用，兩面單邊 面積2,400呎交吉出售

旺角之旺角，新與大廈商住兩用，兩面單邊，面積2,400呎交吉出售。旺角之旺角表示，他將繼續為大廈的發展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

## 電車路旺舖招售

### 箕箕灣道76號(太安樓對面) 合銀行超級市場餐室電器

電車路旺舖招售，箕箕灣道76號(太安樓對面)，合銀行超級市場餐室電器。電車路旺舖招售表示，他將繼續為舖位的发展做出貢獻，並為舖位的各項建設及活動做出貢獻。

## 西灣河街舖平租

### 22號地下千呎有兩廁兩廁頂無什費 24號閣樓約千呎有兩廁兩廁頂無什費

西灣河街舖平租，22號地下千呎有兩廁兩廁頂無什費，24號閣樓約千呎有兩廁兩廁頂無什費。西灣河街舖平租表示，他將繼續為舖位的发展做出貢獻，並為舖位的各項建設及活動做出貢獻。

## 榮林大廈

### 近佛光街轉入信用街漆成道 紅磡新柳街一號

榮林大廈，近佛光街轉入信用街漆成道，紅磡新柳街一號。榮林大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

## 旺舖招租

### 近怡東酒店總商場對面 午非道524-526號連二間

旺舖招租，近怡東酒店總商場對面，午非道524-526號連二間。旺舖招租表示，他將繼續為舖位的发展做出貢獻，並為舖位的各項建設及活動做出貢獻。

## 官塘廠房出售

### 官塘偉業街廠房共式萬多交吉 出售有意者請辦公時間

官塘廠房出售，官塘偉業街廠房共式萬多交吉，出售有意者請辦公時間。官塘廠房出售表示，他將繼續為廠房的发展做出貢獻，並為廠房的各項建設及活動做出貢獻。

## 隆基大廈

### 西灣河街舖平租

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。

隆基大廈，西灣河街舖平租。隆基大廈表示，他將繼續為大廈的发展做出貢獻，並為大廈的各項建設及活動做出貢獻。







本港新聞

四匪在東頭邨擊斃警巡 閃電奪走警槍

一匪人頸插一槍 一匪人頸插一槍 一匪人頸插一槍 一匪人頸插一槍



警員遇襲被奪槍 (上) 匪人頸插一槍 (下) 匪人頸插一槍

大隊警員作地毯式搜查 檢獲布鞋餐刀 疑是歹徒留下

從種種跡象顯示歹徒係有預謀 在東頭邨一帶作地毯式搜查

一護衛員判監緩刑 法官以其精神有問題故予輕判

護衛員在酒店內被劫 法官以其精神有問題故予輕判

鐵騎士不甘被責罵 竟然糾集襲擊他人

在東頭邨一帶作地毯式搜查 鐵騎士不甘被責罵

港島新界昨午半小時內 兩宗糧款劫案 損失四萬多元

行劫者持槍威嚇 損失四萬多元 港島新界昨午半小時內

天星小輪超額載客罪名成立 小輪公司罰四萬元 船長個人亦罰四千元

該公司被控後已購有計人數機 天星小輪超額載客罪名成立

堅尼地城山邊 發現手槍子彈 原是偵探搜獲

警方在堅尼地城山邊發現手槍子彈 原是偵探搜獲

小販爭地盤 三人被斬傷 弼街西洋菜街交界

在弼街西洋菜街交界發生小販爭地盤事件 三人被斬傷

青年漁民判受感化 上訴高院幸獲緩刑

青年漁民被判受感化 上訴高院幸獲緩刑

流浮山的士沉屍案 警方追尋神秘女郎 事發當日曾有女子電話找死者

警方追尋神秘女郎 事發當日曾有女子電話找死者

油塘灣三家村 男子遇襲受傷 疑是一宗尋仇血案

男子遇襲受傷 疑是一宗尋仇血案

三宗奪命交通意外 警方找尋目擊證人

警方找尋目擊證人 三宗奪命交通意外

兩名市民失蹤 警方尋找下落

警方尋找下落 兩名市民失蹤

兩宗糧款劫案 損失四萬多元

損失四萬多元 兩宗糧款劫案

冷氣槽鬆脫 壓傷兩工人

壓傷兩工人 冷氣槽鬆脫

鐵騎士不甘被責罵 竟然糾集襲擊他人

竟然糾集襲擊他人 鐵騎士不甘被責罵

昆明石林西雙版納 八天豪華遊 四月十日出發

慶祝西雙版納立族1342年，全城歡樂歌舞四日四夜，熱鬧萬分。並舉辦各項精彩娛樂節目，佳節慶典與眾同樂，緊張刺激之划龍舟競賽，表演多姿多彩之民族舞蹈，遊覽著名之熱帶植物公園，萬花爭艷，美不勝收。一年一度之潑水節，盛況空前，實屬罕見。品嚐當地民族風味家鄉菜，佳餚美酒，口福不淺。遊山玩水，樂趣無窮，盡在不言中。

昆明石林六天豪華遊 四月五日出發

詳情請洽 世界旅行社 電話：3-687025 九龍半島酒店大廈 5-225185 香港大坑大馬路1105室 3-698321

景色秀麗罕見 聞名不盡 旅遊名勝

昆明石林西雙版納 八天豪華遊 四月十日出發

慶祝西雙版納立族1342年，全城歡樂歌舞四日四夜，熱鬧萬分。並舉辦各項精彩娛樂節目，佳節慶典與眾同樂，緊張刺激之划龍舟競賽，表演多姿多彩之民族舞蹈，遊覽著名之熱帶植物公園，萬花爭艷，美不勝收。一年一度之潑水節，盛況空前，實屬罕見。品嚐當地民族風味家鄉菜，佳餚美酒，口福不淺。遊山玩水，樂趣無窮，盡在不言中。

昆明石林六天豪華遊 四月五日出發

詳情請洽 世界旅行社 電話：3-687025 九龍半島酒店大廈 5-225185 香港大坑大馬路1105室 3-698321



# 本港新聞

## 不准向私人借款逾五百 公務員修改

公不例條該為認織組員務公數  
例條叙銓為列改限規將能望希  
計研五週會員務公級高外海非

【特稿】公務員修改條例，政府當局正考慮將現行禁止公務員向私人借貸超過五百元的規定，改為禁止向任何私人借貸超過其月薪的規定。此項修改，旨在加強對公務員的財務控制，防止其因借貸而產生利益衝突。目前，政府正就此項修改進行廣泛諮詢，並預計將於下月提交立法會審議。

## 糾黨行劫財務公司 首被告認罪四載

另一被告不認罪押候今日續訊

【本報訊】兩名男子因糾集黨羽，行劫財務公司一案，首被告昨日在法院認罪，被判監禁四年。另一被告則因不認罪，被押候今日續訊。案發於去年十二月，當時該兩名男子率領多名同黨，闖入位於中環的一間財務公司，搶劫現金及金飾，價值約十萬元。

## 丹麥凍雞重來 價格仍然偏高

【本報訊】丹麥凍雞重來，價格仍然偏高。由於受國際市場影響，丹麥凍雞的進口價格一直居高不下，導致本地市場價格亦隨之上升。消費者對此表示不滿，認為價格過高，難以負擔。有關部門表示，將密切關注市場動向，並視情況採取措施以穩定價格。

## 山海之友雜項遊 麥理浩分線暢遊

【本報訊】山海之友雜項遊，麥理浩分線暢遊。此次活動旨在推廣戶外運動，增進市民對自然的認識。活動內容豐富，包括徒步、登山、釣魚等。參加者表示，活動安排得宜，環境優美，是一次難得的戶外體驗。

## 香港陳李濟藥廠 春茗宴代批發商

【本報訊】香港陳李濟藥廠，春茗宴代批發商。藥廠為感謝各界支持，特舉辦此次春茗宴。宴會氣氛熱烈，賓客眾多。藥廠負責人表示，將繼續致力於提供優質藥品，服務社會大眾。

## 謝 泣

先夫張公發奎，於中華民國六十九年三月廿四日，不幸於中華民國六十一年三月十日病終港寓，元勳遽喪，遐邇同悲。同人等或沾舊雨或隸新幃，德範追思，彌深痛悼。謹定三月十九日（星期三）上午十一時，在香港北角英皇道香港殯儀館禮堂舉行公祭。十二時大殮，下午一時出殯，敬希將軍生平友好袍澤同僚屆時蒞會致奠，藉表哀忱。此啓。

## 塑膠原料重量單位 下月起用千克計算

明年四月塑膠產品全用十進制  
飲食製衣紡織業陸續推行

【本報訊】塑膠原料重量單位，下月起將改用千克計算。此舉旨在統一度量衡，簡化貿易手續。目前，塑膠原料的計量單位較為混亂，給貿易帶來不便。改用千克後，將更趨於國際化標準。

## 正式成為港駐軍 高地兵團第一營

【本報訊】高地兵團第一營，正式成為港駐軍。該營成員均為本地青年，經過嚴格訓練，現已正式編入香港駐軍序列。此舉標誌著本地青年在保衛香港方面發揮了更積極的作用。

陸軍上將張發奎將軍不幸於中華民國六十一年三月十日病終港寓，元勳遽喪，遐邇同悲。同人等或沾舊雨或隸新幃，德範追思，彌深痛悼。謹定三月十九日（星期三）上午十一時，在香港北角英皇道香港殯儀館禮堂舉行公祭。十二時大殮，下午一時出殯，敬希將軍生平友好袍澤同僚屆時蒞會致奠，藉表哀忱。此啓。



正式成為港駐軍 高地兵團第一營

張發奎將軍治喪委員會同人敬啓  
聯絡處：中國文化協會  
電話：三〇二四三三六  
九龍彌敦道七十九號怡安閣三樓  
香港摩利臣山道八十四號崇正大廈四樓  
電話：五二七四九七二

### 先夫張公發奎 向華將軍於

民國六十九年三月廿四日下午一時五十分在養和醫院殯天國，享壽八十有七。茲擇於三月十九日（星期三）上午十一時起舉行公祭，正午十二時大殮，下午一時在該館大禮堂舉行公祭，隨即出殯，奉柩移往角火化場火化。此啓。

### 未亡人張劉景容

子威立媳路明德  
女麗芳婿周世經  
孫男建綱 孫女建雲  
外孫女周蕙 周蓉  
胞弟嘉斌弟婦張佩環  
胞弟嘉斌弟婦黃景新  
胞妹月英妹倩華文治  
胞妹月英妹倩華文治  
胞妹月英妹倩華文治

### 泣告

胞弟嘉斌弟婦張佩環  
胞弟嘉斌弟婦黃景新  
胞妹月英妹倩華文治  
胞妹月英妹倩華文治  
胞妹月英妹倩華文治

### 治喪處：香港殯儀館

電話：六二五二六六八



本港新聞

聆訊結果只批准卡列東尼開航  
國泰申辦港英航綫  
遭英國民航局否決

國泰總裁表示憤怒將提出上訴  
民航署長昨飛英出席修改服務牌照聆訊

國泰航空昨日(星期五)下午五時，在英國民航局聆訊結果，只批准卡列東尼開航，而國泰申辦之港英航綫，則遭英國民航局否決。

國泰總裁表示憤怒將提出上訴  
民航署長昨飛英出席修改服務牌照聆訊

國泰航空昨日(星期五)下午五時，在英國民航局聆訊結果，只批准卡列東尼開航，而國泰申辦之港英航綫，則遭英國民航局否決。

國泰航空昨日(星期五)下午五時，在英國民航局聆訊結果，只批准卡列東尼開航，而國泰申辦之港英航綫，則遭英國民航局否決。

國泰航空昨日(星期五)下午五時，在英國民航局聆訊結果，只批准卡列東尼開航，而國泰申辦之港英航綫，則遭英國民航局否決。

港代表團赴意大利米蘭  
參觀大型包裝展覽  
考察機械技術及包裝程序

米蘭商會代表團  
拜會貿易發展局

米蘭商會代表團  
拜會貿易發展局

米蘭商會代表團  
拜會貿易發展局

米蘭商會代表團  
拜會貿易發展局

米蘭商會代表團  
拜會貿易發展局

米蘭商會代表團  
拜會貿易發展局

切勿傳遞物品  
沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

切勿傳遞物品  
沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

沙龍

華資銀行聘請職員  
招(一)兒童合唱班(二)鋼琴班(三)芭蕾舞班

華資銀行聘請職員

華資銀行聘請職員

華資銀行聘請職員

華資銀行聘請職員

華資銀行聘請職員

華資銀行聘請職員

香港最高法院原訟法庭  
一九九九年三月十八日

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

香港最高法院原訟法庭

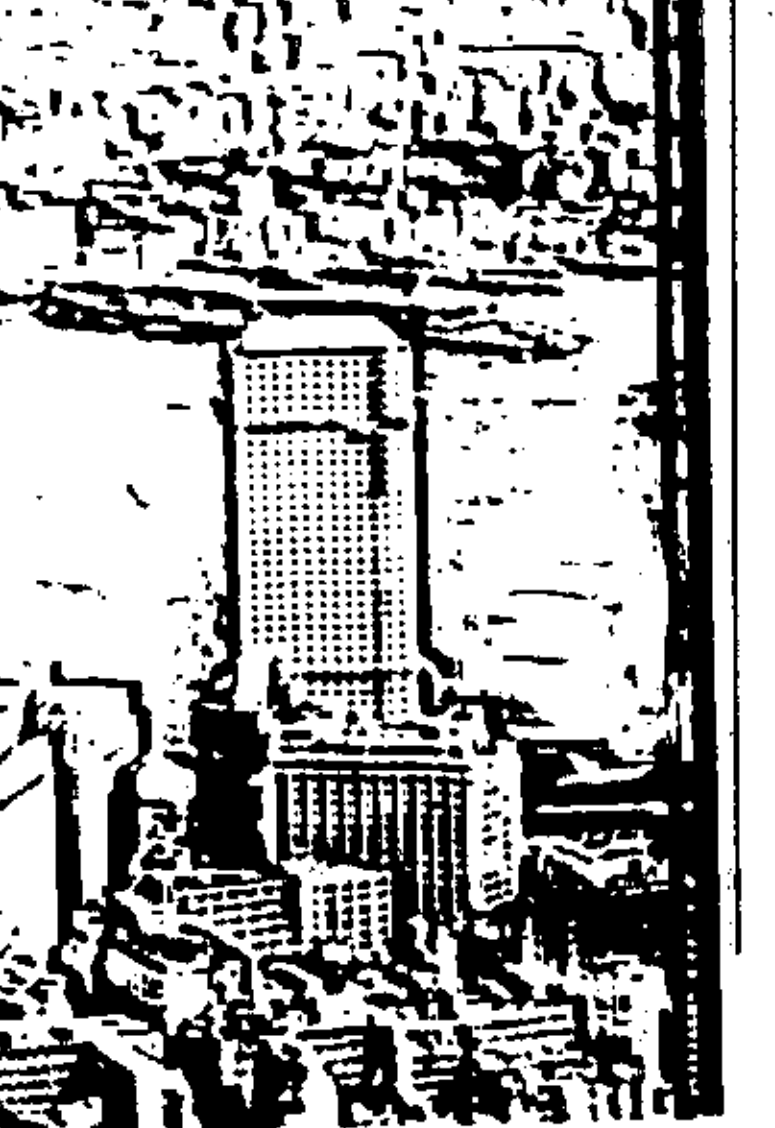






# 建築

## 地產



### 火點風煽地工築建據盤物人黑 人些某了肥獨日寧無紛糾資勞 局當關有籲呼邦振梁 「幕黑」盤地築建意注



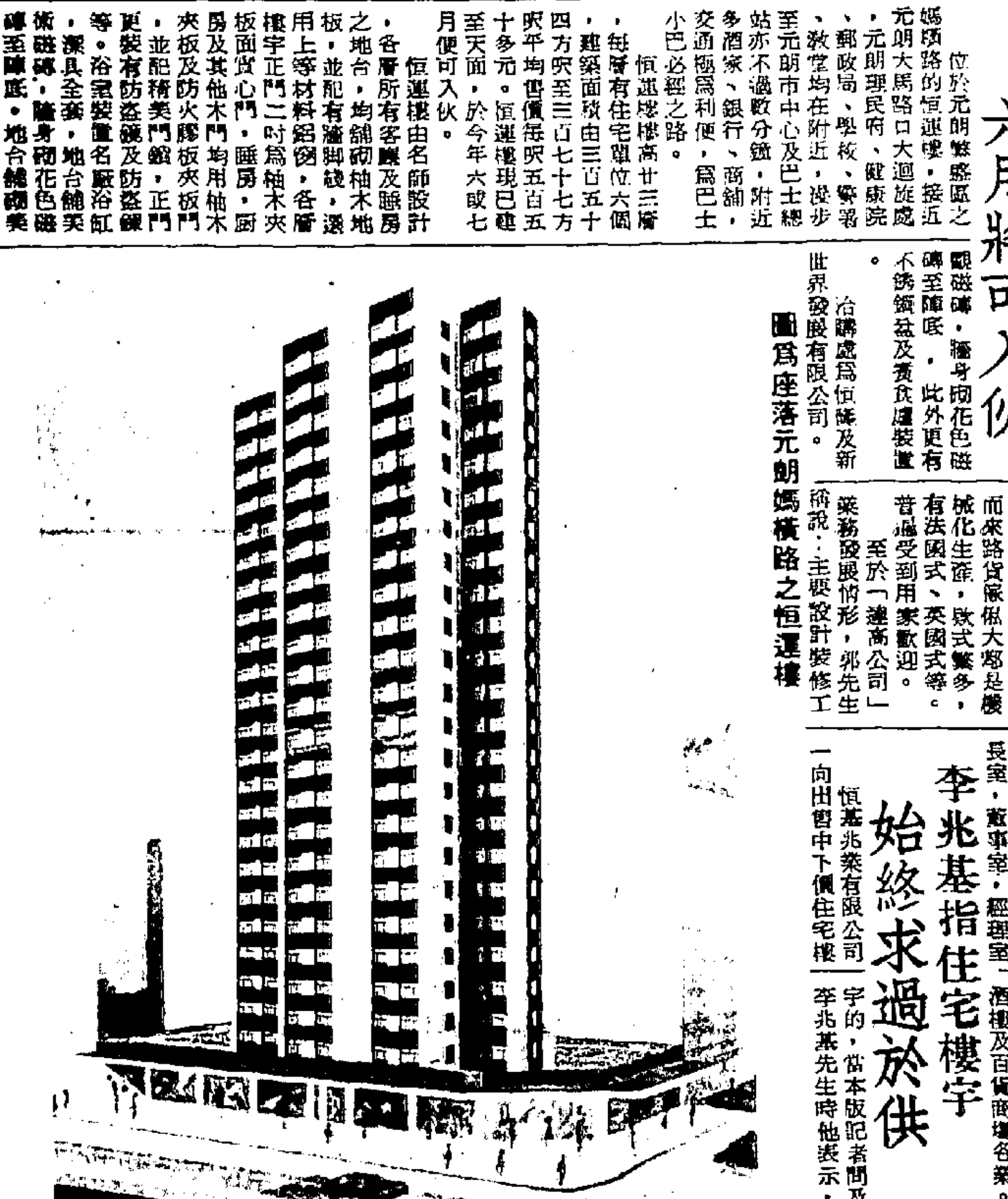
近兩年來，本港的建築界存在着一個黑幕問題，不為人所共知。據悉，一些建築商在承接工程時，往往會與業主達成某種「默契」，即在工程進行過程中，建築商會將一部分利潤「孝敬」給業主，以確保工程順利進行。這種做法雖然在表面上似乎有利無損，但實際上卻嚴重損害了建築商的利益，也給社會帶來了負面影響。梁振邦呼籲有關部門加強監管，嚴厲打擊這種黑幕行為，維護建築市場的公平競爭。

### 澳何鴻榮主教山別墅 達高公司郭少凱精心設計裝修

位於澳門路環的何鴻榮主教山別墅，經過達高公司郭少凱精心設計裝修，現已告竣。該別墅佔地廣闊，環境優美，建築風格獨特，內部裝修豪華大方，充分展現了何主教的品味與氣質。達高公司表示，他們將繼續秉承專業、誠信的服務宗旨，為廣大客戶提供優質的建築服務。

### 恒運樓用料親 六月將可入伙

位於元朗媽橫路154地段的恒運樓，目前正處於緊張的裝修階段。據悉，該樓的用料非常考究，選用了多種名貴木材和石材，確保建築質量。預計在六月份即可完工並入伙。恒運樓的落成將為當地的居民提供更多的居住選擇。



### 漫談

漫談地產界之風雲。地產界作為一個充滿競爭和變化的行業，近年來經歷了許多挑戰和機遇。從市場波動到政策調整，地產從業者需要不斷學習和適應。本文將從多個角度探討地產界的現狀和未來發展趨勢。

### 地產

地產界的風雲。地產界是一個充滿競爭和變化的行業，近年來經歷了許多挑戰和機遇。從市場波動到政策調整，地產從業者需要不斷學習和適應。本文將從多個角度探討地產界的現狀和未來發展趨勢。

地產界的風雲。地產界是一個充滿競爭和變化的行業，近年來經歷了許多挑戰和機遇。從市場波動到政策調整，地產從業者需要不斷學習和適應。本文將從多個角度探討地產界的現狀和未來發展趨勢。

地產界的風雲。地產界是一個充滿競爭和變化的行業，近年來經歷了許多挑戰和機遇。從市場波動到政策調整，地產從業者需要不斷學習和適應。本文將從多個角度探討地產界的現狀和未來發展趨勢。

地產界的風雲。地產界是一個充滿競爭和變化的行業，近年來經歷了許多挑戰和機遇。從市場波動到政策調整，地產從業者需要不斷學習和適應。本文將從多個角度探討地產界的現狀和未來發展趨勢。

地產界的風雲。地產界是一個充滿競爭和變化的行業，近年來經歷了許多挑戰和機遇。從市場波動到政策調整，地產從業者需要不斷學習和適應。本文將從多個角度探討地產界的現狀和未來發展趨勢。

## 金發工業大廈

僅存少數 欲購從速

下葵涌葵福路鄰貨箱碼頭近大康屋邨  
伙伙單邊四千呎起無柱實用私家廁所

特價酬賓 十五年供 創廠保 鷹君

香港干諾道中30號7樓  
電話：5-257351-9 (9線)

## 華富戲院商場

租售

即買即用·富麗堂皇·特價九折  
中央冷氣·客似雲來·旺中之旺

5-258251

## 生發大廈

旺角地王·高級洋樓·即買即住

九龍西洋菜街及彌街大單邊 (即麗聲戲院對面)

已有入伙紙·首期二成·12年分期

每層三伙·電梯兩部  
防盜系統·廚具潔具  
電視天線·設備齊全

旺地商業樓宇·土庫出租  
適合酒樓·百貨商場各業

洽購處：  
廣基有限公司

本大廈電話：3-948329  
九龍太子道464號地下  
電話：3-837401

# 搬遷大減價

即日開始 售完即止

(逢星期日休息)

## 鑽石燈飾

軒尼詩道六號先施保險大廈  
電話：五一二七六四八七 五一二七六一八一

## 達高公司

精心設計裝修外牆及室內裝飾

澳門葡萄牙式何鴻榮主教山別墅

香港仔竹坑道十四號怡安工業大廈五樓A座  
電話：5-520241至3

## 恒運樓

元朗媽橫路154地段

## LUCKY MANSION

售價由十六萬五千元起

恒隆

香港銅鑼灣百德新街中環街125號  
電話：5-7904111

## 新世界發展有限公司

新型洋樓 環境優美 旺中帶靜

廳房皆窗 間格四正 材料上乘

柚木地板 公共天綫 設備齊全

客飯廳 睡房 睡房

新世界發展有限公司  
香港皇后大道中16-18號新世界大廈30樓  
電話：5-231056









# 航空

## 美華訂週五仰光到 長勇廿二日開紐約

亞洲航線由澳洲來下週三抵達  
安士得達將航赴南非各口岸

(本報訊)新加坡美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「長勇」(LONG)輪船，將於下週三(廿二日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週三(廿二日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週三(廿二日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週三(廿二日)下午三時左右抵達。

## 海隆今日到港

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「海隆」(HAILONG)輪船，將於今日(廿一日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於今日(廿一日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於今日(廿一日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於今日(廿一日)下午三時左右抵達。

## 東方女神月底訪日

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「東方女神」(ORIENTAL GODDESS)輪船，將於本月底(廿八日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於本月底(廿八日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於本月底(廿八日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於本月底(廿八日)下午三時左右抵達。

## 世界之虎將運星洲

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「世界之虎」(WORLD TIGER)輪船，將於下週(廿九日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿九日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿九日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿九日)下午三時左右抵達。

## 伊太利丸訂廿二到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「伊太利」(ITALY)輪船，將於下週(廿二日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿二日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿二日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿二日)下午三時左右抵達。

## 美西美廿五日駛返

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「美西美」(WEST AMERICA)輪船，將於下週(廿五日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。

## 湖北號訂下週到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「湖北」(HUBEI)輪船，將於下週(廿六日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿六日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿六日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿六日)下午三時左右抵達。

## 美華訂週五仰光到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「美華」(AMERICAN)輪船，將於下週(廿五日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。

## 收購富納斯惠實公司 東方海外提高收購價

(本報訊)東方海外輪船有限公司(ORIENTAL OVERSEAS)宣佈，該公司已收購富納斯惠實公司(FURNACE WHARF)。東方海外輪船有限公司(ORIENTAL OVERSEAS)宣佈，該公司已收購富納斯惠實公司(FURNACE WHARF)。東方海外輪船有限公司(ORIENTAL OVERSEAS)宣佈，該公司已收購富納斯惠實公司(FURNACE WHARF)。

## 美華訂週五仰光到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「美華」(AMERICAN)輪船，將於下週(廿五日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。

## 美華訂週五仰光到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「美華」(AMERICAN)輪船，將於下週(廿五日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。

## 美華訂週五仰光到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「美華」(AMERICAN)輪船，將於下週(廿五日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。

## 美華訂週五仰光到

(本報訊)美華輪船公司(AMERICAN MARINE)宣佈，該公司由澳洲來之「美華」(AMERICAN)輪船，將於下週(廿五日)由澳洲來抵新加坡。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。該輪船係由澳洲之悉尼開往新加坡，預計將於下週(廿五日)下午三時左右抵達。

## 入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
CATHERINE MARU	台隆	澳洲	十八	美華
MOUNT FELIX	力沙	澳洲	十八	美華
LEXA MAERSK	力沙	澳洲	十八	美華
SINLOA	力沙	澳洲	十八	美華
MARINE CONTAINER	力沙	澳洲	十八	美華
BENDEARG	力沙	澳洲	十八	美華
SLPATROIT	力沙	澳洲	十八	美華
YEH YUNG	力沙	澳洲	十八	美華
KOREAN COMMANDER	力沙	澳洲	十八	美華
TEMPO	力沙	澳洲	十八	美華
OCEAN ACE	力沙	澳洲	十八	美華
HAI LONG	力沙	澳洲	十八	美華
MARIE BAKKE	力沙	澳洲	十八	美華
FOO HSING	力沙	澳洲	十八	美華
KWANG TAI	力沙	澳洲	十八	美華
TA TUNG	力沙	澳洲	十八	美華
UNION YENBO	力沙	澳洲	十八	美華
BENRINNES	力沙	澳洲	十八	美華
OCEANIA STAR	力沙	澳洲	十八	美華
SILVER STAR	力沙	澳洲	十八	美華
BLACK WHALE	力沙	澳洲	十八	美華
PRES TYLER	力沙	澳洲	十八	美華
FORTUNE MARINER	力沙	澳洲	十八	美華
UNIQUE CHALLENGE	力沙	澳洲	十八	美華
BULSOOK	力沙	澳洲	十八	美華
UNITED BOUNTY	力沙	澳洲	十八	美華
CHEE KEE	力沙	澳洲	十八	美華
ORT SCHOLAR	力沙	澳洲	十八	美華
JUPITER	力沙	澳洲	十八	美華
WORLD TIGER	力沙	澳洲	十八	美華
FAMILY ACE	力沙	澳洲	十八	美華
FORMOSA CONTAINER	力沙	澳洲	十八	美華
NAGAYA MARU	力沙	澳洲	十八	美華
PABOITZ	力沙	澳洲	十八	美華
SONGKHA	力沙	澳洲	十八	美華
NEW HYSAN	力沙	澳洲	十八	美華
NED.FJJI	力沙	澳洲	十八	美華
HANG KOOK	力沙	澳洲	十八	美華
ISLAND CONTAINER	力沙	澳洲	十八	美華
DONGA	力沙	澳洲	十八	美華
CHEVALIER VALBELLE	力沙	澳洲	十八	美華
MARCIA	力沙	澳洲	十八	美華
PIONER NAKODKI	力沙	澳洲	十八	美華
多美士士	力沙	澳洲	十八	美華
AL.SALEAH	力沙	澳洲	十八	美華
TA TONG	力沙	澳洲	十八	美華
MEDITERRANEA	力沙	澳洲	十八	美華
歐亞夫斯	力沙	澳洲	十八	美華
KOTLYAREVSKIY	力沙	澳洲	十八	美華
JACEWON	力沙	澳洲	十八	美華
BEN ALDER	力沙	澳洲	十八	美華
NEP.CRYSTEL	力沙	澳洲	十八	美華
打打士	力沙	澳洲	十八	美華
ARTHUR MAERSK	力沙	澳洲	十八	美華
NAD OBUKHOVA	力沙	澳洲	十八	美華
KHUD.ROMAS	力沙	澳洲	十八	美華
AWASHIMA MARU	力沙	澳洲	十八	美華
MYOMAYWA	力沙	澳洲	十八	美華
SINGWIND	力沙	澳洲	十八	美華
HWAPYUNG BUSAN	力沙	澳洲	十八	美華
SEA.PRINCETON	力沙	澳洲	十八	美華
EVER HARVEST	力沙	澳洲	十八	美華
HAI LAI	力沙	澳洲	十八	美華
KIEN HWA 2	力沙	澳洲	十八	美華
HAI YONG	力沙	澳洲	十八	美華
ORT. AMBASSADOR	力沙	澳洲	十八	美華
DOLLY MARU	力沙	澳洲	十八	美華
TOYAMA	力沙	澳洲	十八	美華
GOLD HILLA	力沙	澳洲	十八	美華
GLOBAL PIONEER	力沙	澳洲	十八	美華
ANETTE MAERSK	力沙	澳洲	十八	美華
GANDA PRAWIRA	力沙	澳洲	十八	美華
ARNOLD MAERSK	力沙	澳洲	十八	美華
STRAIT DONTAINER	力沙	澳洲	十八	美華
VENUS	力沙	澳洲	十八	美華
TAI POO SEK	力沙	澳洲	十八	美華
PACIFIC CONVOY	力沙	澳洲	十八	美華
SL.FINANCE	力沙	澳洲	十八	美華
TYSON LYKS	力沙	澳洲	十八	美華
HUPEH	力沙	澳洲	十八	美華
PRINCESS NANCY	力沙	澳洲	十八	美華
ORT.IMPORTER	力沙	澳洲	十八	美華
NEPTUNE ZIRCON	力沙	澳洲	十八	美華
DONAM 1	力沙	澳洲	十八	美華
EVER SHINE	力沙	澳洲	十八	美華
EVER VICTORY	力沙	澳洲	十八	美華
ITALY MARU	力沙	澳洲	十八	美華
MARTHA BAKKE	力沙	澳洲	十八	美華
FLORIDA	力沙	澳洲	十八	美華
MAH	力沙	澳洲	十八	美華
STRATHFENE	力沙	澳洲	十八	美華
HAI CHIANG	力沙	澳洲	十八	美華
HAI YUN	力沙	澳洲	十八	美華
TUNG HAI 6	力沙	澳洲	十八	美華
BENALDER	力沙	澳洲	十八	美華
BARBER PERSEUS	力沙	澳洲	十八	美華
TIMMAR FORTUNE	力沙	澳洲	十八	美華
AGIS ATHENIC	力沙	澳洲	十八	美華
BREMEN MARU	力沙	澳洲	十八	美華
ROSS CAREER	力沙	澳洲	十八	美華
NEP. PEARL	力沙	澳洲	十八	美華
THOMASVERETT	力沙	澳洲	十八	美華
SHINSAKURA MARU	力沙	澳洲	十八	美華
O.AMBASSADOR	力沙	澳洲	十八	美華
HAI KUO	力沙	澳洲	十八	美華
SIENA	力沙	澳洲	十八	美華
AMSTELSTAD	力沙	澳洲	十八	美華
MARCATOR	力沙	澳洲	十八	美華
HUG HEVERETT	力沙	澳洲	十八	美華
TAIFOOKSHAN	力沙	澳洲	十八	美華
INDUS MARU	力沙	澳洲	十八	美華
ZIM AUSTRALIA	力沙	澳洲	十八	美華
TUNG FAU	力沙	澳洲	十八	美華
SAVANNAH MARU	力沙	澳洲	十八	美華
HWAPYUNG DONGNAM	力沙	澳洲	十八	美華
JAPRI VENTURE	力沙	澳洲	十八	美華
ASTRA PEAK	力沙	澳洲	十八	美華
BONNY STAR	力沙	澳洲	十八	美華
BARBARA MARIANA	力沙	澳洲	十八	美華
EVER HANDSONE	力沙	澳洲	十八	美華

## 出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
TEMPO	美華	澳洲	十八	美華
KOREAN LEADER	美華	澳洲	十八	美華
NEW GOLDEN PHOENIX	美華	澳洲	十八	美華
SLPATRIOT	美華	澳洲	十八	美華
FAMILY ACE	美華	澳洲	十八	美華
MARIE BAKKE	美華	澳洲	十八	美華
NEP.CRYSTEL	美華	澳洲	十八	美華
KHUD.ROMAS	美華	澳洲	十八	美華
ARNOLD MAERSK	美華	澳洲	十八	美華
SEA.TRENTON	美華	澳洲	十八	美華
P.TYLER	美華	澳洲	十八	美華
EVER SHINE	美華	澳洲	十八	美華
TYSON LYKS	美華	澳洲	十八	美華
EVER VALIANT	美華	澳洲	十八	美華
AM.L.BERTY	美華	澳洲	十八	美華
MAIN EXPRESS	美華	澳洲	十八	美華
DONGA	美華	澳洲	十八	美華
ORT.IMPORTER	美華	澳洲	十八	美華
BARBER TONSBERG	美華	澳洲	十八	美華
YOKHOK MARU	美華	澳洲	十八	美華
ITALY MARU	美華	澳洲	十八	美華
SL.FINANCE	美華	澳洲	十八	美華
ASIA ACE	美華	澳洲	十八	美華
SIENA	美華	澳洲	十八	美華
CHAR LY	美華	澳洲	十八	美華
ZIM TOKYO	美華	澳洲	十八	美華
SAMOA	美華	澳洲	十八	美華
BARBARA MARIANA	美華	澳洲	十八	美華
KOREAN JUPITER	美華	澳洲	十八	美華

## 澳洲航線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
BENDEARG	美華	澳洲	十九	美華
NADEZHDA OBUKHOVA	美華	澳洲	十九	美華
EVER HARVEST	美華	澳洲	十九	美華
MEDITERRANEA	美華	澳洲	十九	美華
UNIQUE CHALLENGE	美華	澳洲	十九	美華
TOYAMA	美華	澳洲	十九	美華
PIONER NAKHODKI	美華	澳洲	十九	美華
CLIFFORD MAERSK	美華	澳洲	十九	美華
EVER VITAL	美華	澳洲	十九	美華
BENALDER	美華	澳洲	十九	美華
GRODEKOV	美華	澳洲	十九	美華

## 歐洲航線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CATHERINE MARU	美華	歐洲	十九	美華
ISLAND CONTAINER	美華	歐洲	十九	美華
KWANGSI	美華	歐洲	十九	美華
MARTHA BAKKE	美華	歐洲	十九	美華
HUPEH	美華	歐洲	十九	美華
BIG GLORY	美華	歐洲	十九	美華
A.JADE	美華	歐洲	十九	美華

## 印巴中東航線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
NEW BEAR	美華	印巴中東	十九	美華
BENDEARG	美華	印巴中東	十九	美華
EVER HARVEST	美華	印巴中東	十九	美華
UNITED BOUNTY	美華	印巴中東	十九	美華
UNION YENBO	美華	印巴中東	十九	美華
AL.SALEAH	美華	印巴中東	十九	美華
NEW LARK	美華	印巴中東	十九	美華
DOLLY MARU	美華	印巴中東	十九	美華
NEWSWAN	美華	印巴中東	十九	美華
FLORIDA	美華	印巴中東	十九	美華
STRATHFENE	美華	印巴中東	十九	美華
BREMEN MARU	美華	印巴中東	十九	美華
THOMASVERETT	美華	印巴中東	十九	美華
AGIS ATHENIC	美華	印巴中東	十九	美華
NGOMEI CHAU	美華	印巴中東	十九	美華
INDUS MARU	美華	印巴中東	十九	美華
KAGA MARU	美華	印巴中東	十九	美華
MYOMAYWA	美華	印巴中東	十九	美華
ZIM AUSTRALIA	美華	印巴中東	十九	美華

## 東南亞航線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
TAISEI 1	美華	東南亞	十九	美華
LEXA MAERSK	美華	東南亞	十九	美華
KINABALU TUJOH	美華	東南亞	十九	美華
DENNINNES	美華	東南亞	十九	美華
MARUI MARU	美華	東南亞	十九	美華
OCEANIA STAR	美華	東南亞	十九	美華
NAGAYA MARU	美華	東南亞	十九	美華
TORBEN MAERSK	美華	東南亞	十九	美華
CHEN KEE	美華	東南亞	十九	美華
WORLD TIGER	美華	東南亞	十九	美華
P.ABOITZ	美華	東南亞	十九	美華
HAN KOOK	美華	東南亞	十九	美華
AWASHIMA MARU	美華	東南亞	十九	美華
BULSOOK	美華	東南亞	十九	美華
TA TONG	美華	東南亞	十九	美華
VENUS	美華	東南亞	十九	美華
GANDA PRAWIRA	美華	東南亞	十九	美華
BLACK WHALE	美華	東南亞	十九	美華
NEPTUNE ZIRE ZIRCON	美華	東南亞	十九	美華
TAIPOOSEK	美華	東南亞	十九	美華
SINWIND	美華	東南亞	十九	美華
NEW HYSAN	美華	東南亞	十九	美華
GRET GUIDE	美華	東南亞	十九	美華
MAH	美華	東南亞	十九	美華
ETECTRO ACE	美華	東南亞	十九	美華
SUCCESS	美華	東南亞	十九	美華
ANDHIKA TARUNAGA	美華	東南亞	十九	美華
ZIM ATALANTA	美華	東南亞	十九	美華
JAPRI VENTURE	美華	東南亞	十九	美華
KLIC MAERSK	美華	東南亞	十九	美華
KOBE MARU	美華	東南亞	十九	美華

## 台灣、日本、釜山航線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
HSING HWA	美華	台灣、日本、釜山	十九	美華
HUI LAI 3	美華	台灣、日本、釜山	十九	美華
KWANG TAI	美華	台灣、日本、釜山	十九	美華
TEMPO	美華	台灣、日本、釜山	十九	美華
FAMILY ACE	美華	台灣、日本、釜山		







# 人頭馬(遠東)有限公司

## 秉承256年優良傳統

## 七年業績 大展鴻圖



在東南亞區享譽悠久的人頭馬 VSOP 香檳干邑拔蘭地,早已家傳戶曉,而且地位超然,品質被飲家一致公認為干邑拔蘭地之冠,儼然享有干邑典範、酒中極品之美譽。

具有二百五十六年歷史的人頭馬酒廠,歷年來都是家族經營,因此其品質至上的優良傳統亦得以一脈相承。人頭馬干邑多年來在世界各地,尤其東南亞,都能享美譽,始終如一的優良品質乃主要原因。

不過,人頭馬在東南亞區的成功,

並不單祇因為品質超群。遠在七年前,人頭馬為配合市場需要,即在當地開始建立一個現代化、精密而又健全的經銷及管理系統,為日後的業務發展奠定根基。

成立於一九七三年四月的人頭馬(遠東)有限公司,主責管理及拓展亞洲及遠東區的人頭馬市場,兼且負責統籌東南亞區附屬機構的業務。

今時今日,人頭馬(遠東)有限公司轄下機構,包括分佈亞洲及太平洋區的五大公司:在香港與屈臣氏有限公司

聯營的屈臣氏洋酒行;在星架坡獨資經營的附屬公司 France Scott Private Ltd.;在日本與天祥有限公司聯營的公司 Dodwell Remy Ltd.;在馬來西亞的姊妹公司 France Scott Malaysia Sendirian Berhad.;以及在美國獨資經營的附屬機構 Duty Free Distributors U.S.A. Ltd.,主要業務以免稅品市場為主。

以上各大公司的業務範圍,並不限於發展人頭馬干邑的市場,兼更代理經銷各大名牌洋酒,因此生意額都有

驚人增長,業務蒸蒸日上。人頭馬(遠東)有限公司最近還積極開拓亞洲及太平洋區的其他干邑市場及洋酒代理業務。

人頭馬香檳干邑在遠東區的銷量,固然與日俱增,人頭馬(遠東)有限公司首腦人員的行政方針,亦必將保持一貫宗旨及成功秘訣,務求以品質至上取勝,使到人頭馬能夠永保干邑典範、酒中極品之令名。



人頭馬(遠東)有限公司



# 住不保關元百九千二

## 二低市收週上較，元九七二低市開較，元八九八二市收日全，元七七一三市開

。三廿分百逾幅跌，元三七八跌共價市收初月本比，點低最來年今為，元四五

(特訊)本港金市昨日(三月十七日)開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。昨日金市開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。昨日金市開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。

# 元三五百二跌狂內天一金港

## 二低市收週上較，元九七二低市開較，元八九八二市收日全，元七七一三市開

。三廿分百逾幅跌，元三七八跌共價市收初月本比，點低最來年今為，元四五

(特訊)本港金市昨日(三月十七日)開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。昨日金市開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。昨日金市開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。

# 關元美百五破跌盤開

## 倫，映反元美資投般一使促後表發案方匯通反美係

亦克馬。元美吸力客大東中。關大點二跌破鎊英敦。售拋受備

(特訊)倫敦金市昨日(三月十七日)開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。昨日金市開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。昨日金市開市，收市價為每兩九百九十七元二角，較前日收市價九百九十九元二角，下跌二元。

# 歐亞全面攀十九厘

## 兩月三期期元息價高成十九厘六八七五

同業拆息供多求少隔晚錢反報軟至十一厘

(特訊)歐亞全面攀十九厘，兩月三期期元息價高成十九厘六八七五。同業拆息供多求少隔晚錢反報軟至十一厘。歐亞全面攀十九厘，兩月三期期元息價高成十九厘六八七五。同業拆息供多求少隔晚錢反報軟至十一厘。

# 實銷個別不同表現

## 近來港產及進口棉紗

普通紗各廠放產生產

(特訊)近來港產及進口棉紗，普通紗各廠放產生產。實銷個別不同表現。近來港產及進口棉紗，普通紗各廠放產生產。實銷個別不同表現。

# 美匯暢成漲勢甚勁

## 最高五〇五最低五〇二點三收市五〇四四

英日德匯均升港匯指數略轉回升

(特訊)美匯暢成漲勢甚勁，最高五〇五最低五〇二點三收市五〇四四。英日德匯均升港匯指數略轉回升。美匯暢成漲勢甚勁，最高五〇五最低五〇二點三收市五〇四四。英日德匯均升港匯指數略轉回升。

# 卡特反通貨膨脹新方案

## 促進衰退使入口需求減弱

強勢的美元將維持其堅挺

(特訊)卡特反通貨膨脹新方案，促進衰退使入口需求減弱。強勢的美元將維持其堅挺。卡特反通貨膨脹新方案，促進衰退使入口需求減弱。強勢的美元將維持其堅挺。

# 美國利率再升

## 地升有再

則否，來施措強出庫府率待期場市用信

(特訊)美國利率再升，地升有再。則否，來施措強出庫府率待期場市用信。美國利率再升，地升有再。則否，來施措強出庫府率待期場市用信。

國際股市金融行情	
一九八〇年三月十七日(倫敦時間)	
倫敦股市(金融時報指數)	435.80
紐約股市(道瓊斯工業指數)	1,435.80
東京股市(日經指數)	1,435.80
香港股市(恒生指數)	1,435.80
新加坡股市(新嘉坡綜合指數)	1,435.80
金價(每盎司)	1,435.80
銀價(每盎司)	1,435.80
美元匯率(對英鎊)	1,435.80
日圓匯率(對美元)	1,435.80
馬克匯率(對美元)	1,435.80
法郎匯率(對美元)	1,435.80
西德馬克匯率(對美元)	1,435.80
瑞士法郎匯率(對美元)	1,435.80
荷蘭盾匯率(對美元)	1,435.80
新加坡元匯率(對美元)	1,435.80
港幣匯率(對美元)	1,435.80







本港新聞

「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣，其陳列室於昨日（廿八日）下午三時，在九龍彌敦道四十四號，舉行開幕典禮，並歡迎各界人士光臨選購。該店之裝修，極其華麗，陳列之成衣，款式新穎，質地優良，價格低廉，誠為購衣之佳處。該店之負責人，為威利夫人，其對成衣之研究，極其深入，故其所經營之成衣，無不精美。該店之開幕，對本港之成衣業，必能產生重大之影響。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

灣仔東分區委員會 委員聯歡促進團結

（本報訊）灣仔東分區委員會，為促進委員間之團結，並加強與區內居民之聯繫，特於昨日（廿八日）下午二時，在灣仔東分區委員會辦事處，舉行聯歡會。當晚出席者，有該會之全體委員，及區內之居民代表等。聯歡會由該會主席主持，並由區內之居民代表致詞，勉勵委員們，應更加努力，為區內居民之利益而奮鬥。聯歡會中，並有抽獎及歌舞表演等節目，氣氛熱烈，圓滿結束。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

染料商會春節聯歡

（本報訊）染料商會，為慶祝春節，並加強會員間之聯繫，特於昨日（廿八日）下午二時，在染料商會辦事處，舉行聯歡會。當晚出席者，有該會之全體會員，及區內之居民代表等。聯歡會由該會主席主持，並由區內之居民代表致詞，勉勵會員們，應更加努力，為區內居民之利益而奮鬥。聯歡會中，並有抽獎及歌舞表演等節目，氣氛熱烈，圓滿結束。

美孚增設自助油站 觀塘駕車人士受惠

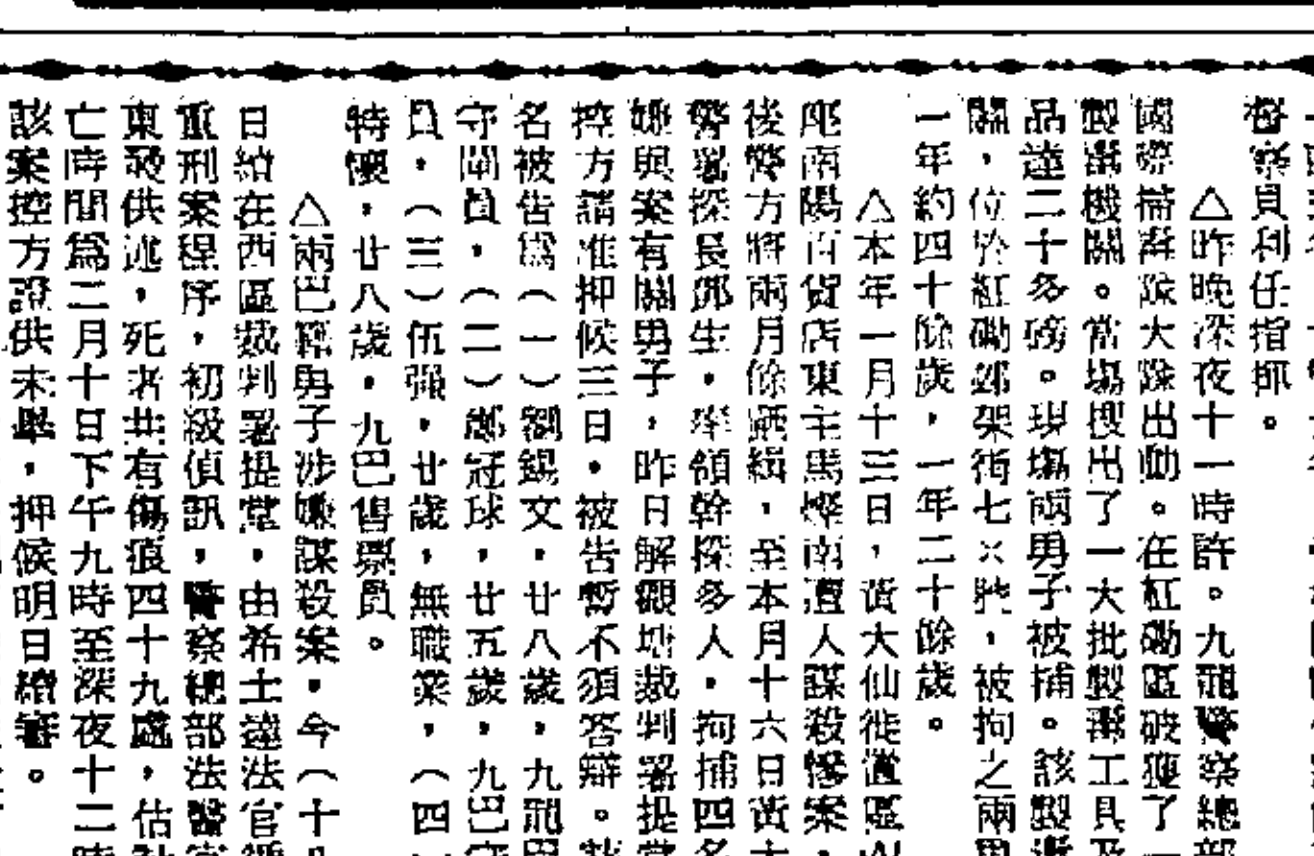
美孚公司，為便利觀塘區之駕車人士，特於昨日（廿八日）下午三時，在觀塘區之美孚油站，增設自助油站。該自助油站之增設，將為該區之駕車人士，提供極大之便利。該自助油站之設備，極其完善，並有專人負責指導，故駕車人士，可放心使用。該自助油站之增設，將為該區之駕車人士，節省不少時間及金錢，實為一舉兩得之舉。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

生豬市供求平穩 燒種銷情一枝獨秀

（本報訊）昨日（廿八日）之生豬市，供求平穩，價格穩定。據悉，昨日之生豬市，共有生豬一千五百頭，其中燒種一千二百頭，其餘為普通生豬。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通生豬為高。普通生豬之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之生豬市，整體而言，供求平穩，價格穩定。



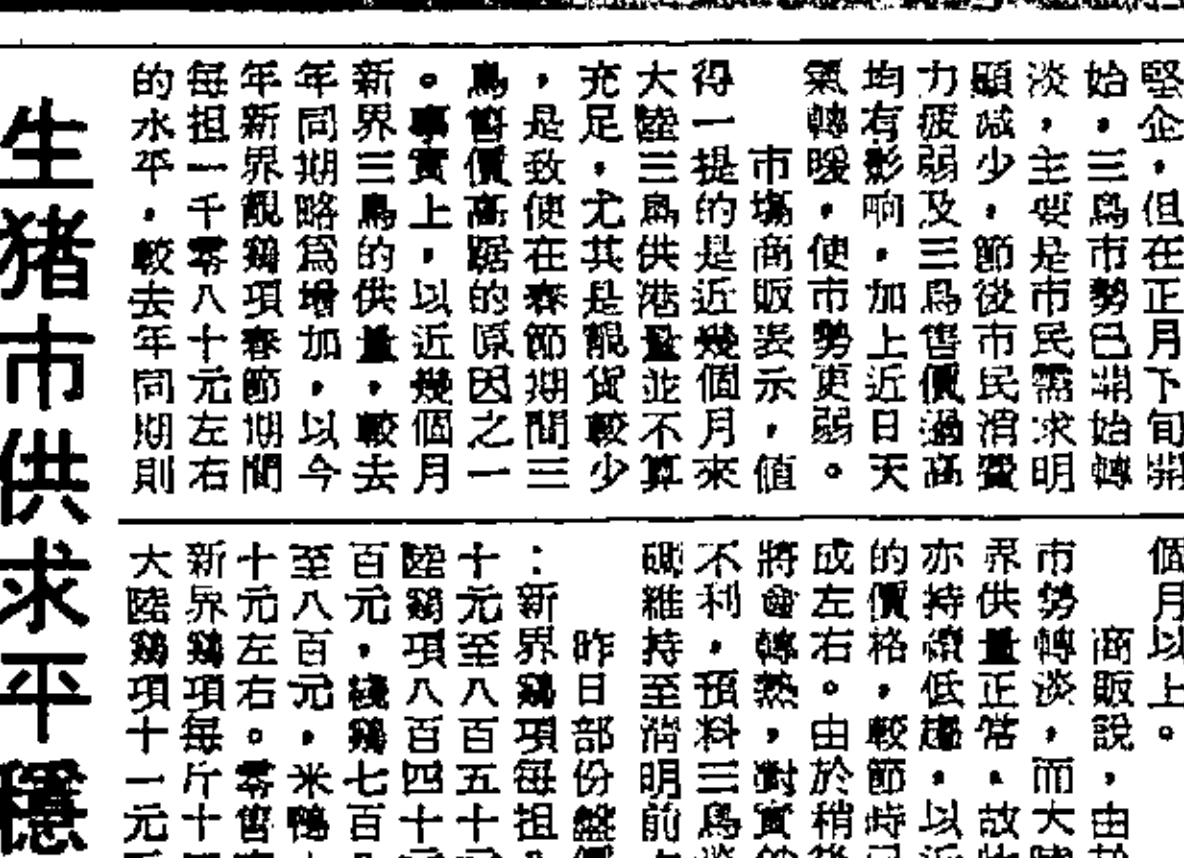
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

東京美元市 開盤後微起

（本報訊）昨日（廿八日）之東京美元市，開盤後微起。據悉，昨日之東京美元市，共有美元一千五百萬，其中燒種一千二百萬，其餘為普通美元。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通美元為高。普通美元之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之東京美元市，整體而言，供求平穩，價格穩定。

三鳥市價 淡市低價 市民需求減少

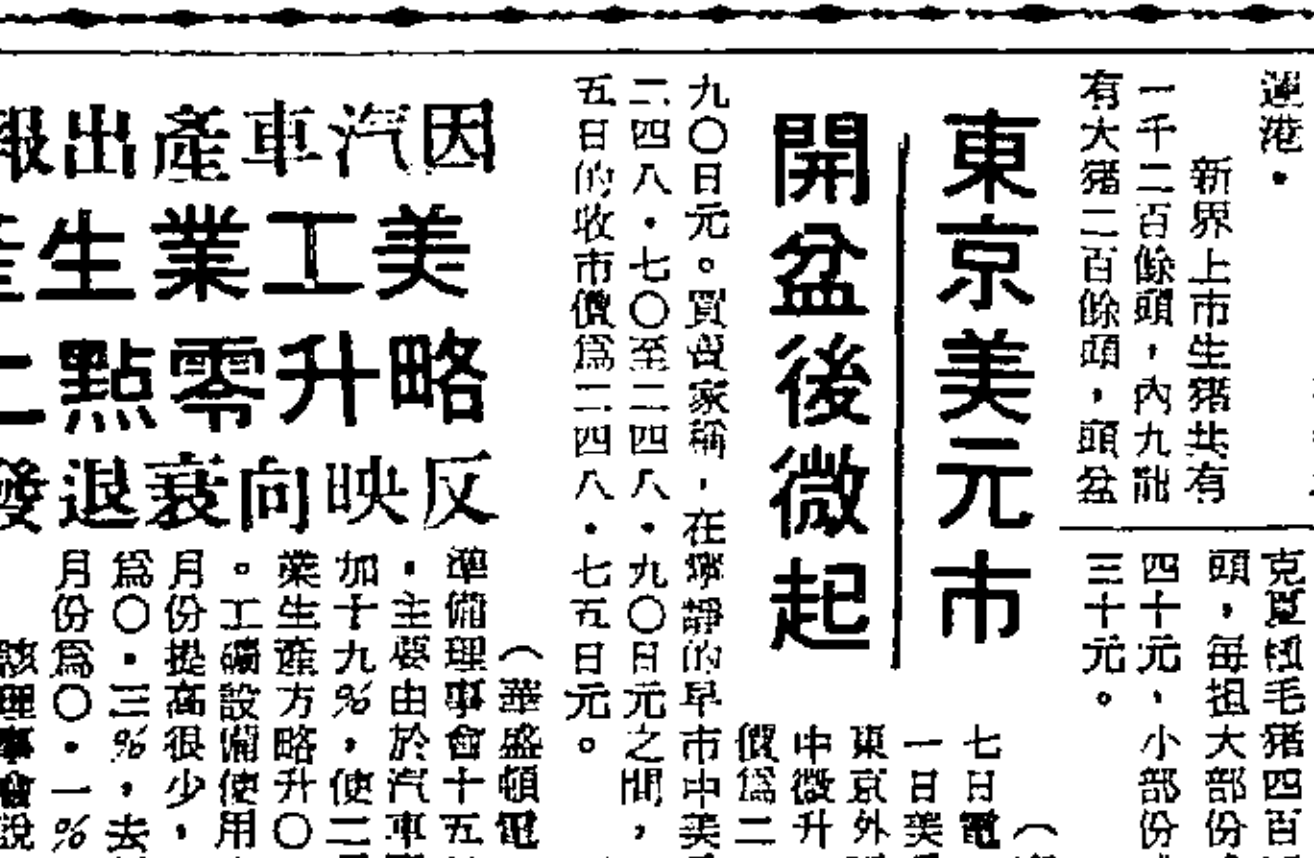
（本報訊）昨日（廿八日）之三鳥市，價格低廉，市民需求減少。據悉，昨日之三鳥市，共有三鳥一千五百隻，其中燒種一千二百隻，其餘為普通三鳥。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通三鳥為高。普通三鳥之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之三鳥市，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

去週股價普遍急降 息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之去週股價，普遍急降，息率相應上升明顯。據悉，昨日之去週股價，共有去週股價一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通去週股價。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通去週股價為高。普通去週股價之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之去週股價，整體而言，供求平穩，價格穩定。



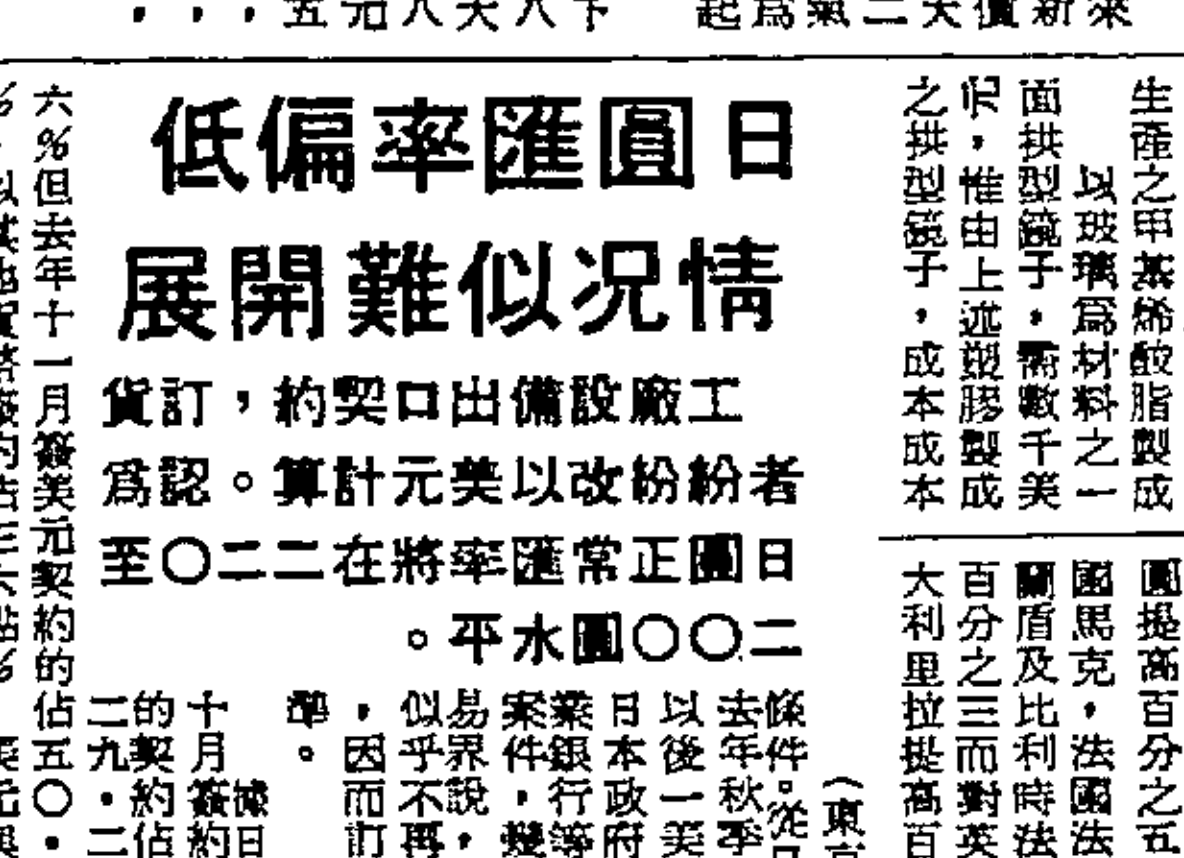
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

增報出產車汽因 產生業工美

（本報訊）昨日（廿八日）之增報出產車汽因，產生業工美。據悉，昨日之增報出產車汽因，共有增報出產車汽因一千五百輛，其中燒種一千二百輛，其餘為普通增報出產車汽因。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通增報出產車汽因為高。普通增報出產車汽因之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之增報出產車汽因，整體而言，供求平穩，價格穩定。

美元匯率上升 實際利率有利

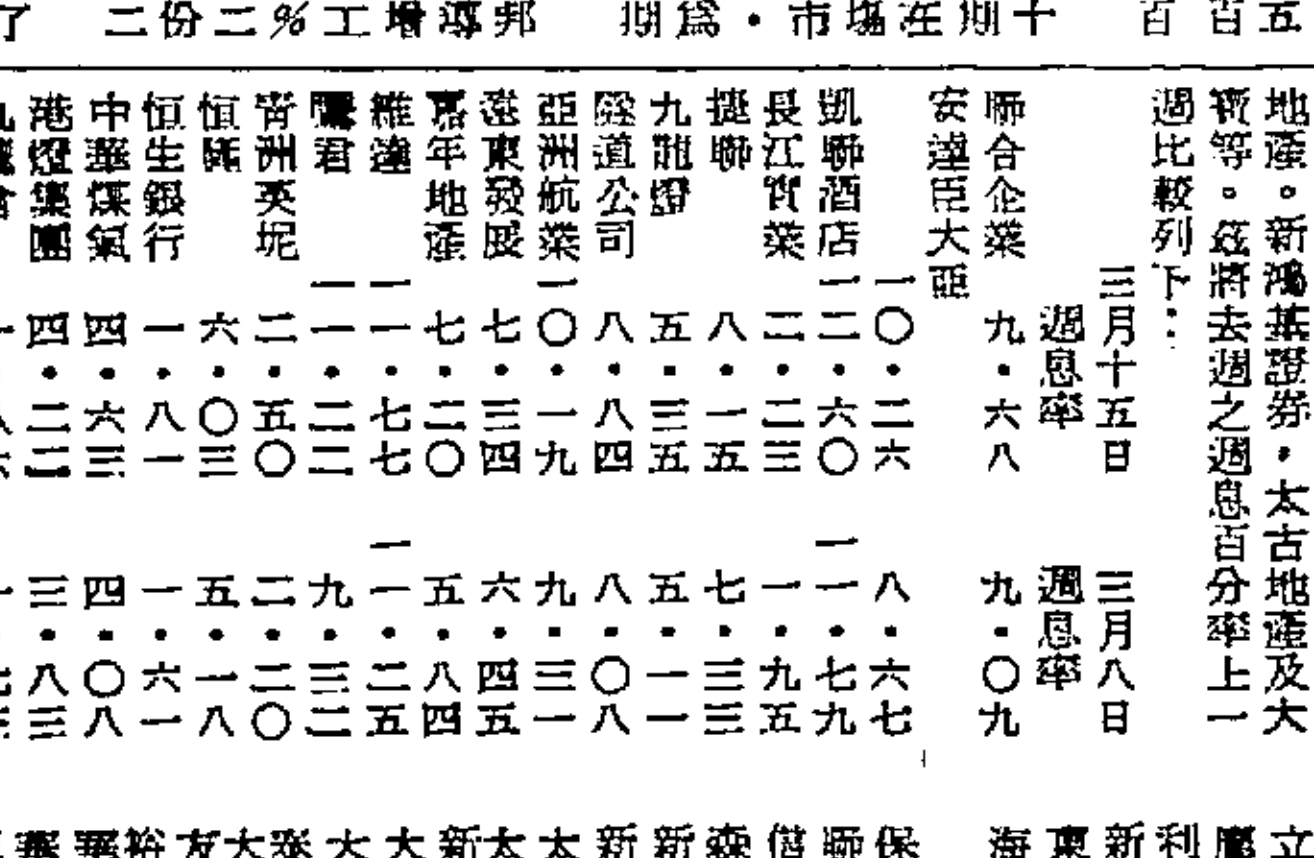
（本報訊）昨日（廿八日）之美元匯率，上升，實際利率有利。據悉，昨日之美元匯率，共有美元一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通美元。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通美元為高。普通美元之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之美元匯率，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

低匯率圓日 展開難似況情

（本報訊）昨日（廿八日）之低匯率圓日，展開難似況情。據悉，昨日之低匯率圓日，共有低匯率圓日一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通低匯率圓日。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通低匯率圓日為高。普通低匯率圓日之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之低匯率圓日，整體而言，供求平穩，價格穩定。



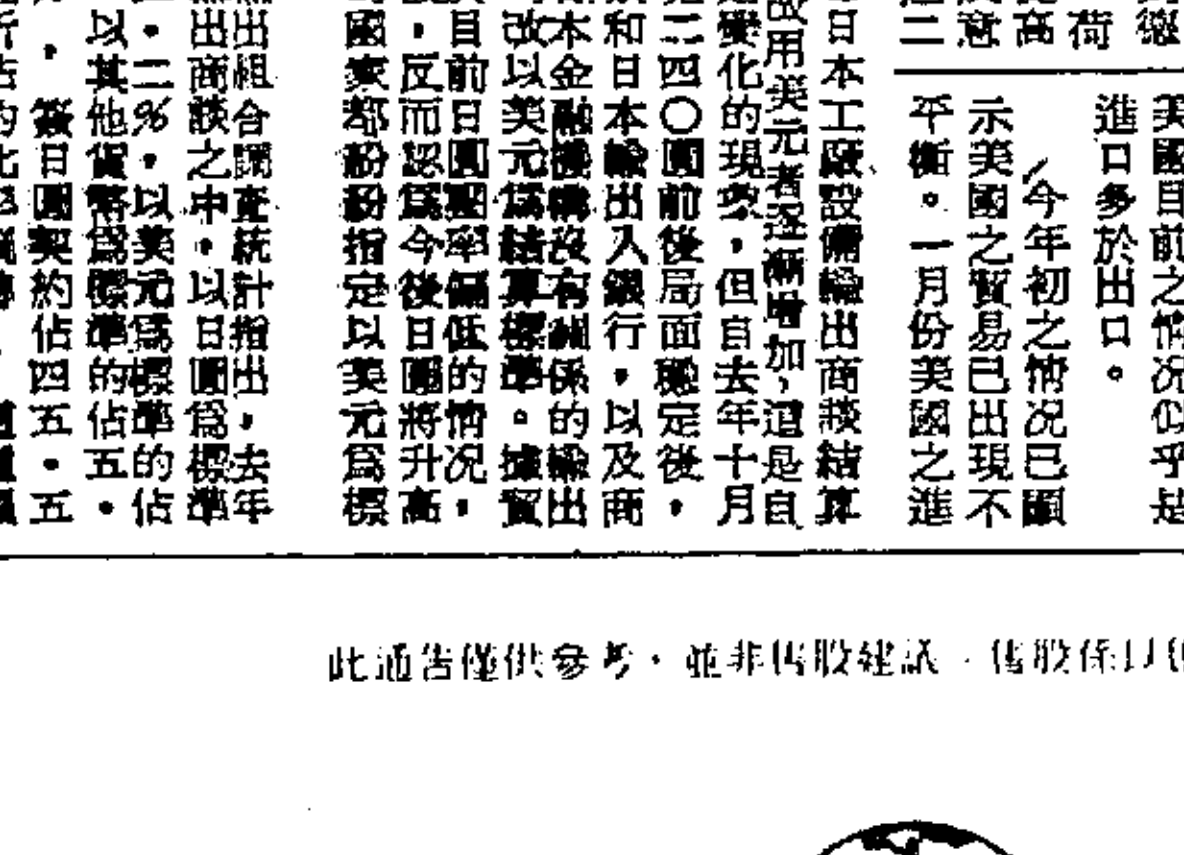
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之息率，相應上升明顯。據悉，昨日之息率，共有息率一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通息率。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通息率為高。普通息率之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之息率，整體而言，供求平穩，價格穩定。

港匯指數 上升

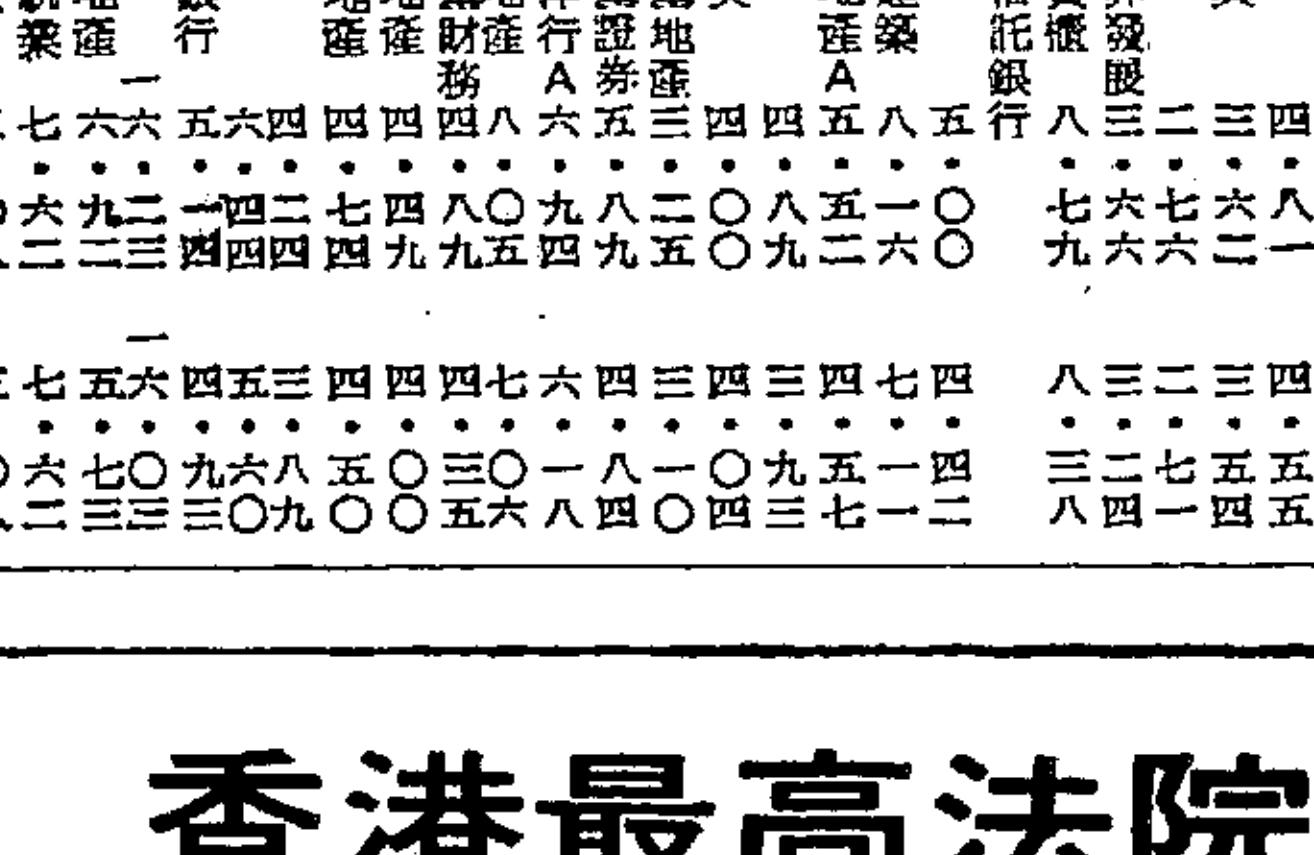
（本報訊）昨日（廿八日）之港匯指數，上升。據悉，昨日之港匯指數，共有港匯指數一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通港匯指數。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通港匯指數為高。普通港匯指數之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之港匯指數，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

去週股價普遍急降 息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之去週股價，普遍急降，息率相應上升明顯。據悉，昨日之去週股價，共有去週股價一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通去週股價。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通去週股價為高。普通去週股價之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之去週股價，整體而言，供求平穩，價格穩定。



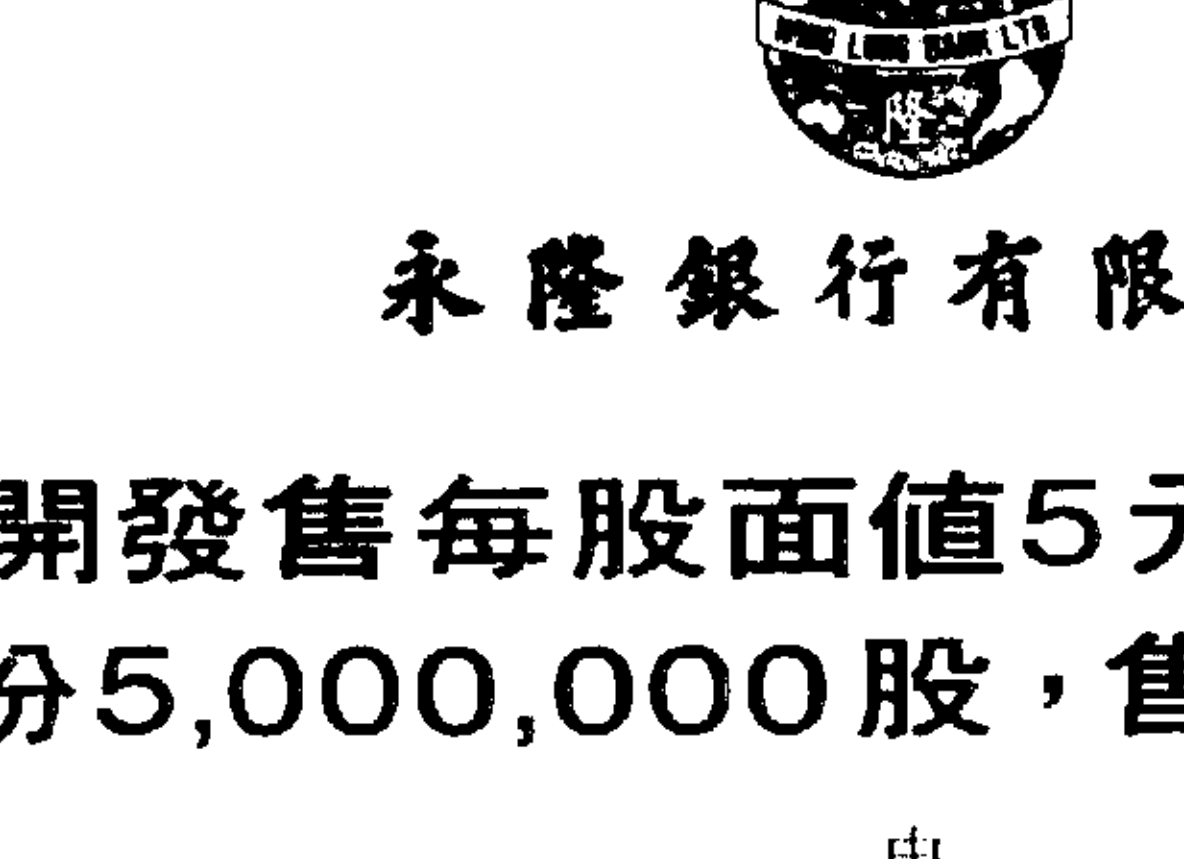
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之息率，相應上升明顯。據悉，昨日之息率，共有息率一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通息率。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通息率為高。普通息率之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之息率，整體而言，供求平穩，價格穩定。

香港最高法院雜案

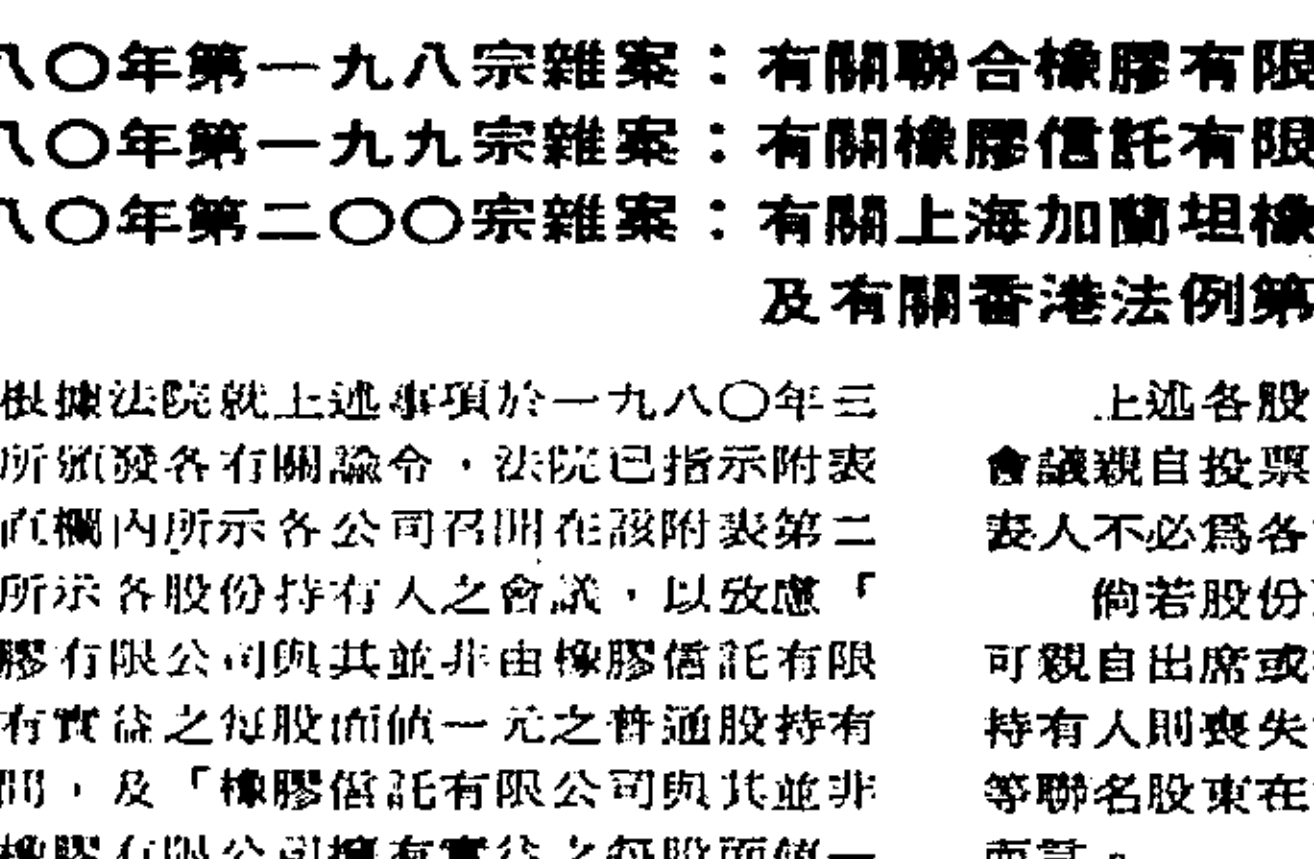
（本報訊）昨日（廿八日）之香港最高法院雜案，共有香港最高法院雜案一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通香港最高法院雜案。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通香港最高法院雜案為高。普通香港最高法院雜案之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之香港最高法院雜案，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

去週股價普遍急降 息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之去週股價，普遍急降，息率相應上升明顯。據悉，昨日之去週股價，共有去週股價一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通去週股價。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通去週股價為高。普通去週股價之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之去週股價，整體而言，供求平穩，價格穩定。



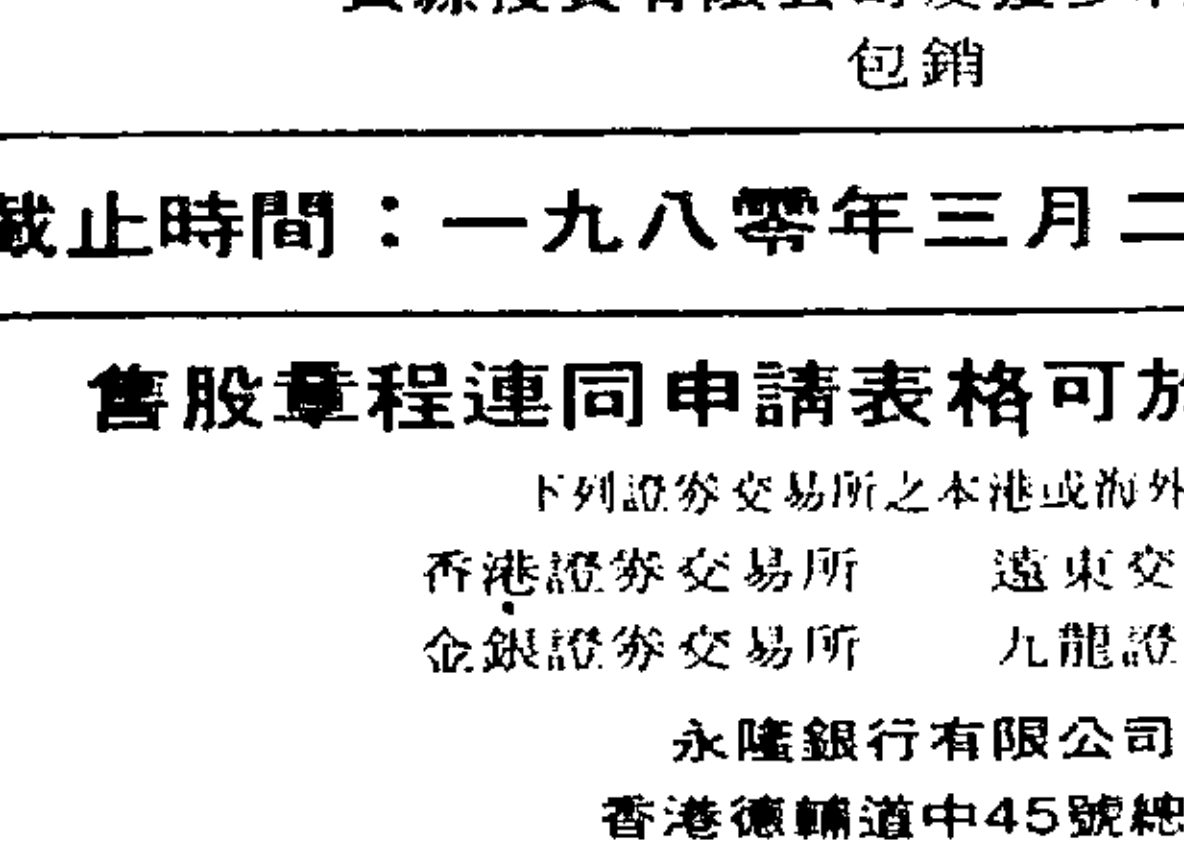
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之息率，相應上升明顯。據悉，昨日之息率，共有息率一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通息率。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通息率為高。普通息率之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之息率，整體而言，供求平穩，價格穩定。

永隆銀行有限公司 公開發售每股面值5元新股及現有股份5,000,000股，售價每股50元

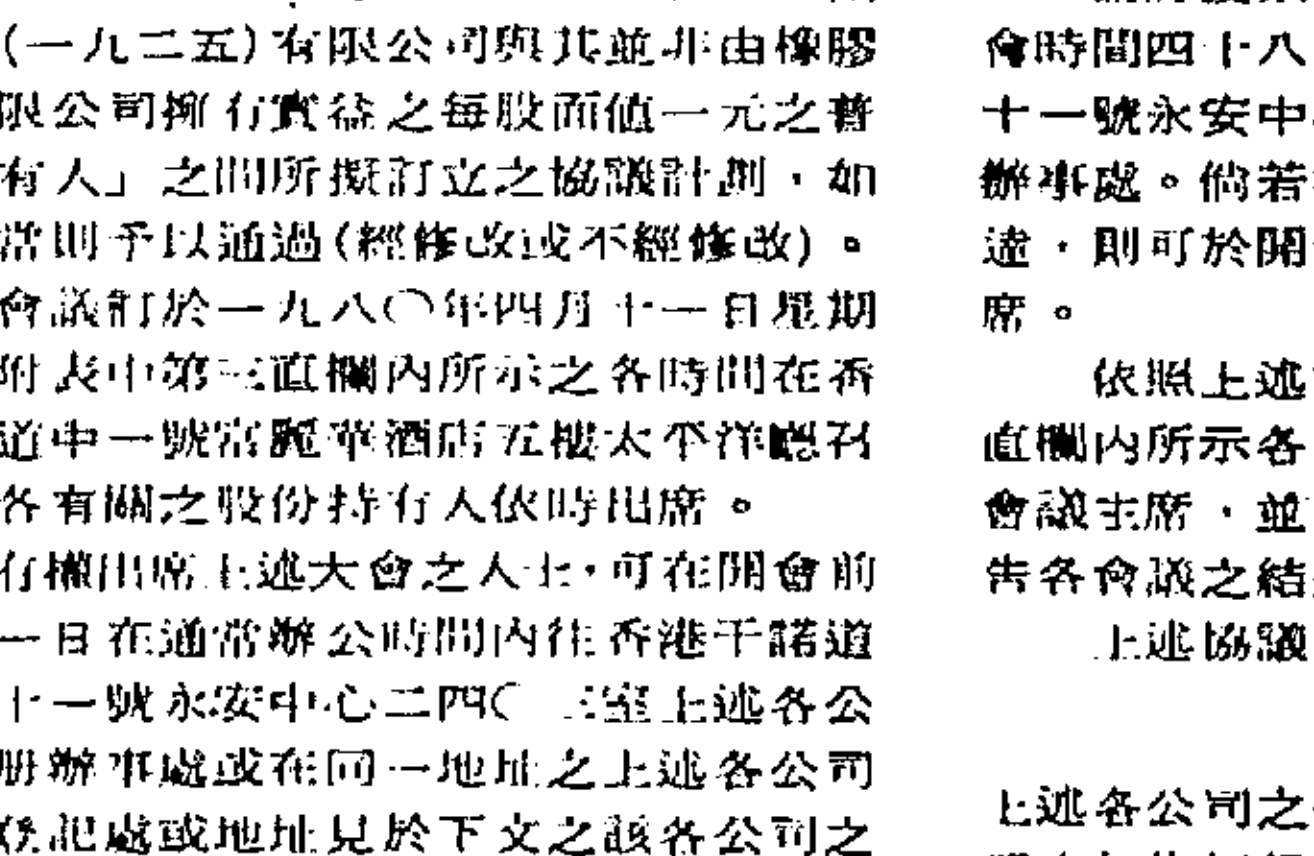
（本報訊）永隆銀行有限公司，為擴大業務，特於昨日（廿八日）下午三時，在永隆銀行有限公司辦事處，舉行新股公開發售。該新股之公開發售，將為該公司之股東，提供極大之便利。該新股之售價，為每股50元，共計5,000,000股。該新股之公開發售，將為該公司之股東，節省不少時間及金錢，實為一舉兩得之舉。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

去週股價普遍急降 息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之去週股價，普遍急降，息率相應上升明顯。據悉，昨日之去週股價，共有去週股價一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通去週股價。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通去週股價為高。普通去週股價之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之去週股價，整體而言，供求平穩，價格穩定。



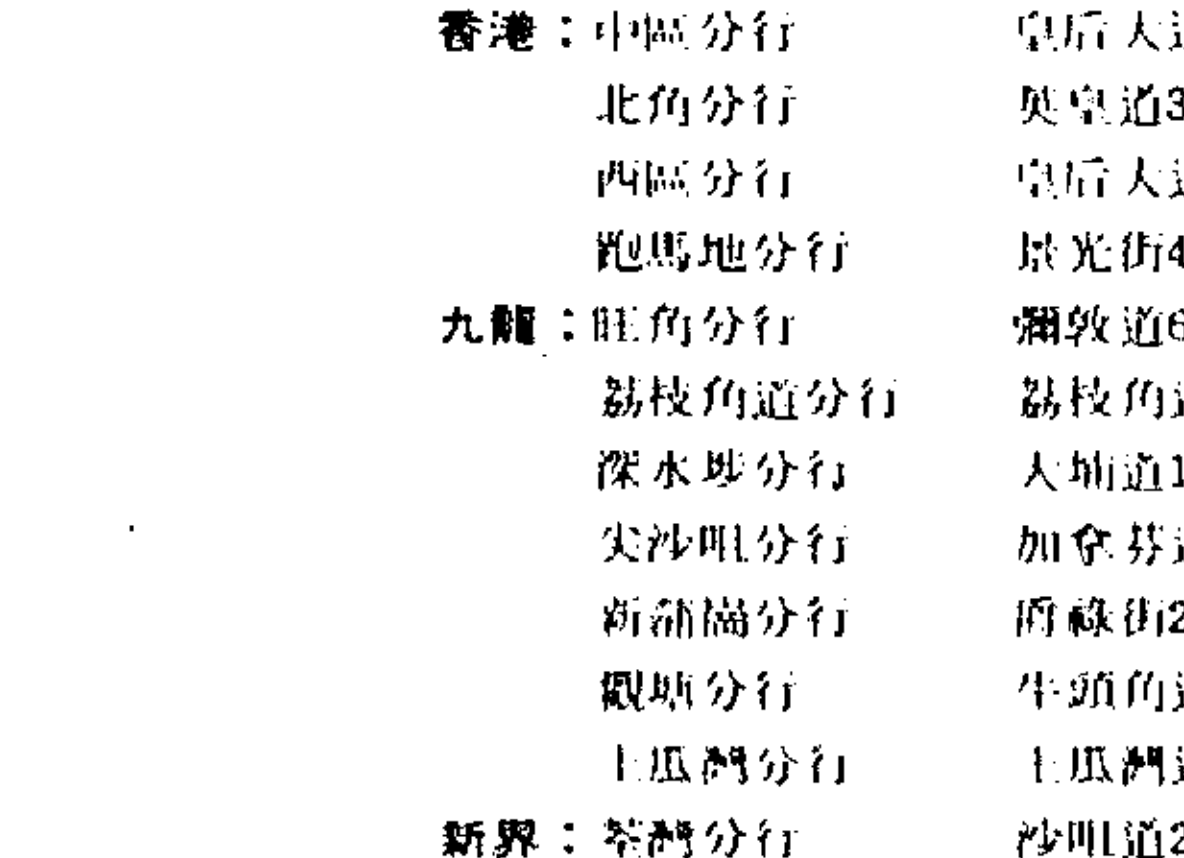
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之息率，相應上升明顯。據悉，昨日之息率，共有息率一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通息率。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通息率為高。普通息率之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之息率，整體而言，供求平穩，價格穩定。

西德銀行 溢利增長

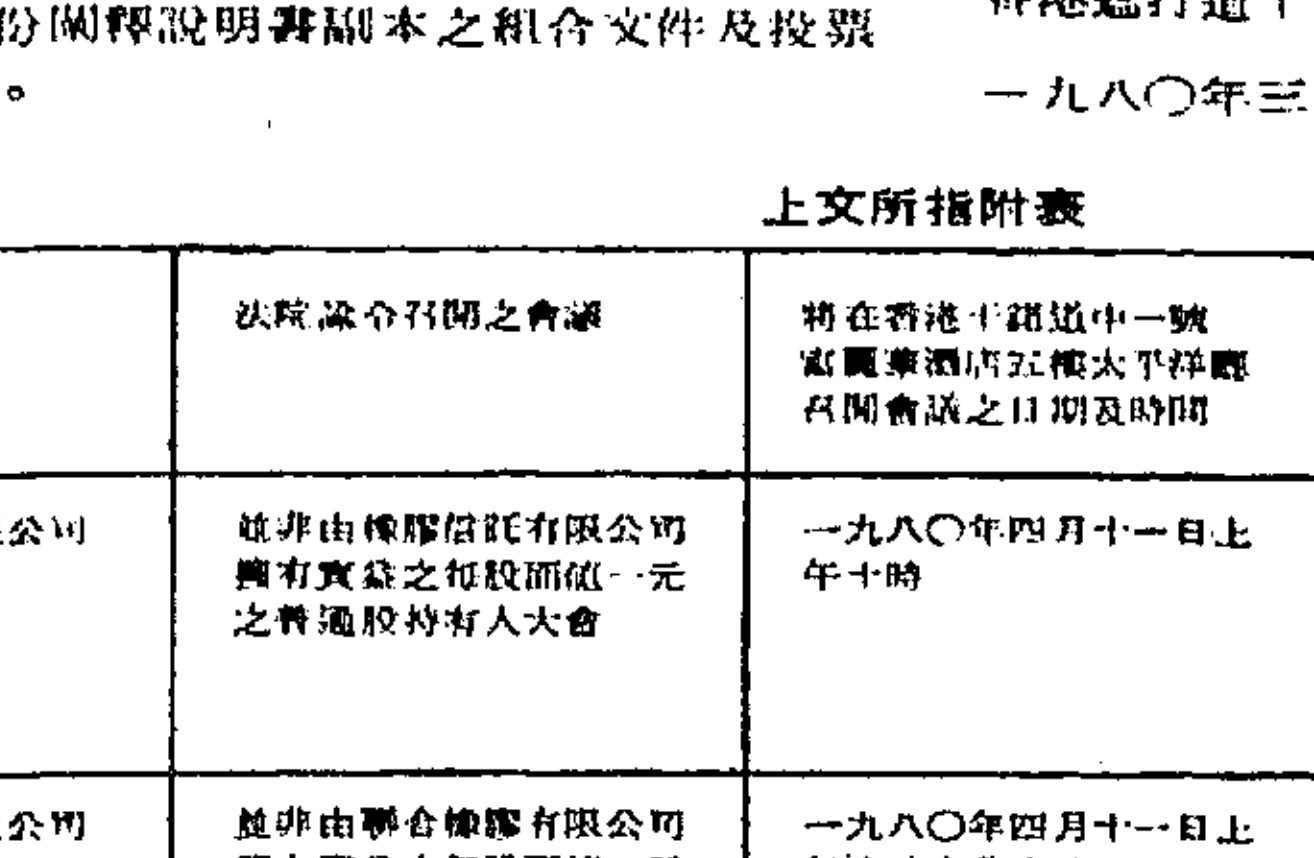
（本報訊）昨日（廿八日）之西德銀行，溢利增長。據悉，昨日之西德銀行，共有西德銀行一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通西德銀行。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通西德銀行為高。普通西德銀行之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之西德銀行，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

去週股價普遍急降 息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之去週股價，普遍急降，息率相應上升明顯。據悉，昨日之去週股價，共有去週股價一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通去週股價。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通去週股價為高。普通去週股價之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之去週股價，整體而言，供求平穩，價格穩定。



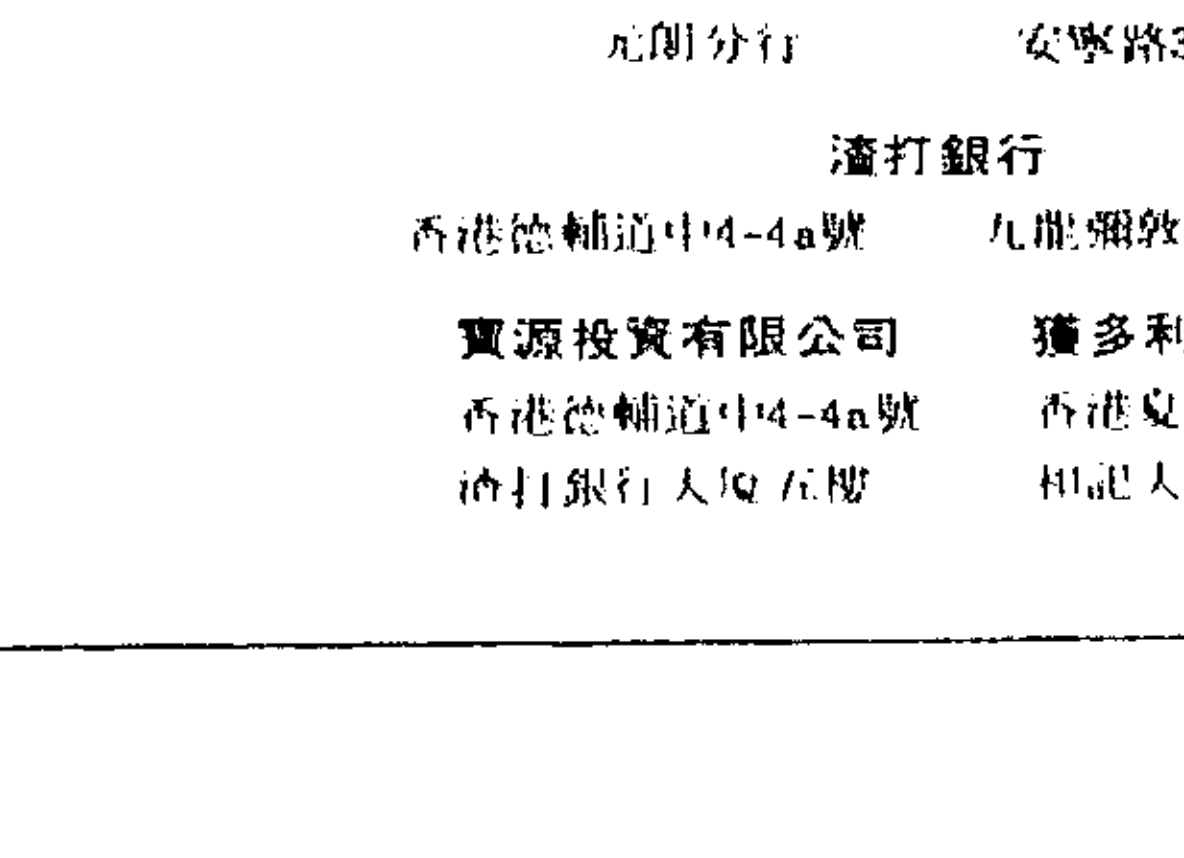
「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之息率，相應上升明顯。據悉，昨日之息率，共有息率一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通息率。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通息率為高。普通息率之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之息率，整體而言，供求平穩，價格穩定。

尚有經 濟消息刊 在第五張 第二頁

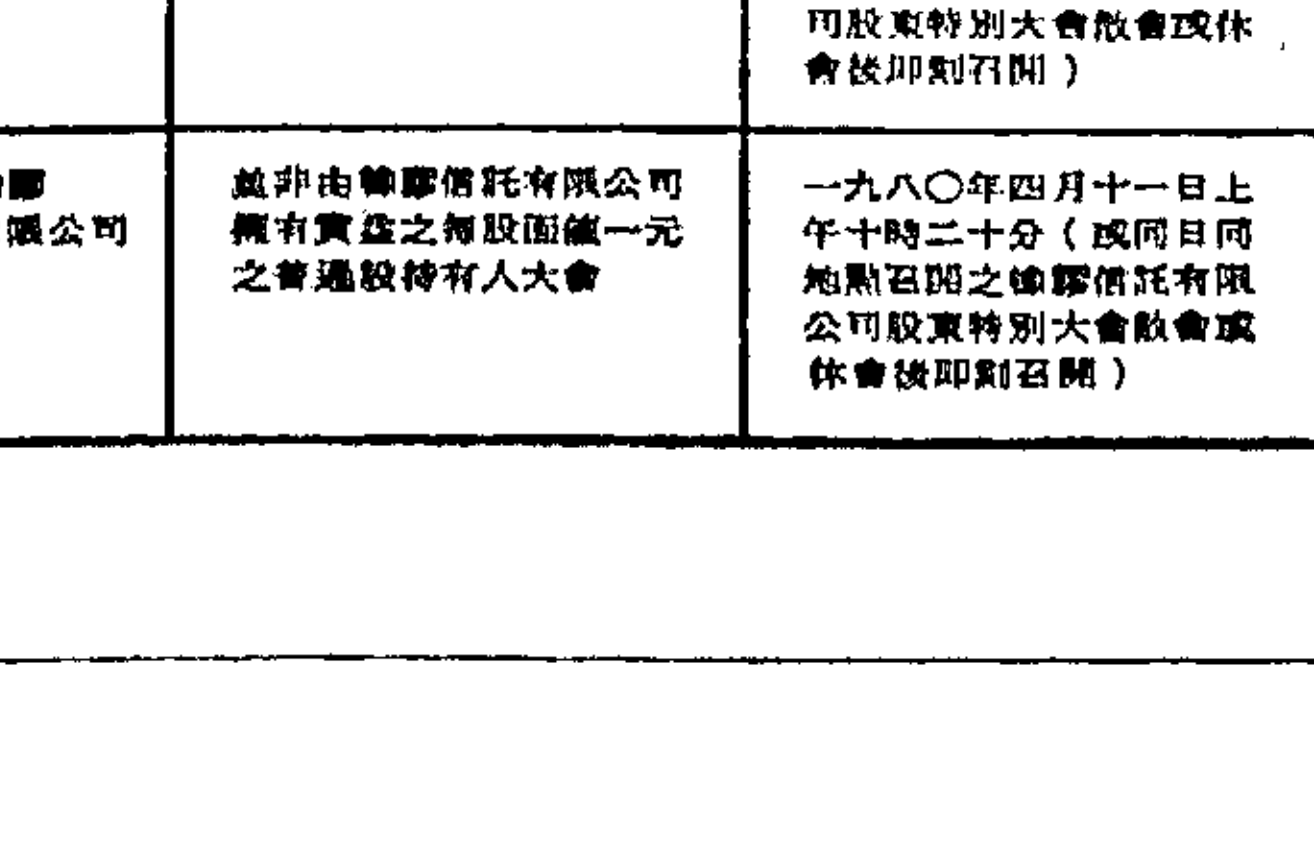
（本報訊）昨日（廿八日）之尚有經，經濟消息刊，在第五張，第二頁。據悉，昨日之尚有經，經濟消息刊，共有尚有經，經濟消息刊一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通尚有經，經濟消息刊。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通尚有經，經濟消息刊為高。普通尚有經，經濟消息刊之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之尚有經，經濟消息刊，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

去週股價普遍急降 息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之去週股價，普遍急降，息率相應上升明顯。據悉，昨日之去週股價，共有去週股價一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通去週股價。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通去週股價為高。普通去週股價之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之去週股價，整體而言，供求平穩，價格穩定。



「FLORELLA 威利」專營高級出入口成衣 陳列室開幕歡迎選購

息率相應上升明顯

（本報訊）昨日（廿八日）之息率，相應上升明顯。據悉，昨日之息率，共有息率一千五百元，其中燒種一千二百元，其餘為普通息率。燒種之銷情，極其暢旺，價格亦較普通息率為高。普通息率之銷情，則較為平淡，價格亦較低。昨日之息率，整體而言，供求平穩，價格穩定。







1980

## 中學考試題預習專欄

## 數學

(廿三)

明德出版社文長波提供資料

## Mathematics (23)

C. P. Man  
Mill & Dale Press Ltd

## Solution to Exercise 10

## Section A.

1.  $\log \sqrt{y} = 3 - 2 \log x$ 

$$\log \frac{\sqrt{y}}{x^2} = \log 1000 = \log x^2$$

$$\log \frac{\sqrt{y}}{x^2} = \log \frac{1000}{x^2}$$

$$\therefore \frac{\sqrt{y}}{x^2} = \frac{1000}{x^2}$$

$$\therefore y = \left(\frac{1000}{x^2}\right)^2 = \frac{100}{x^4}$$

2. The product of the first  $n$  terms of the progression  
 $= a \cdot ar \cdot ar^2 \cdots ar^{n-1}$   
 $= a^n \cdot r^{1+2+\cdots+(n-1)}$ 

$$= a^n \cdot r^{\frac{n(n-1)}{2}}$$

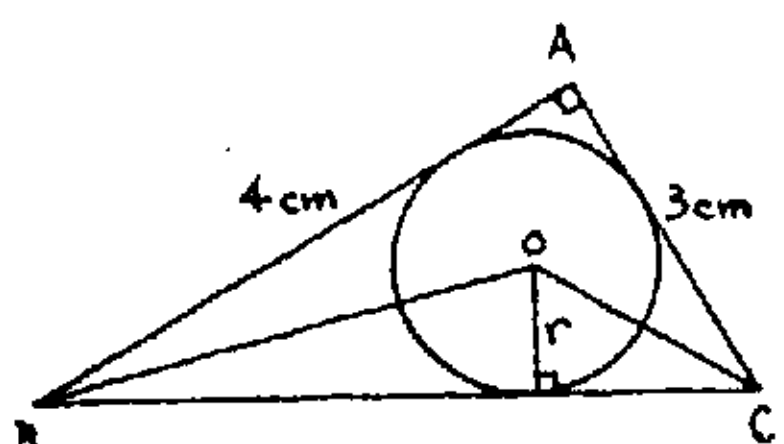
$$= a^n \cdot r^{\frac{n}{2}}$$

3. Let  $\$x$  be the cost of fuel per litre and  $y$  litres he consumes.The original expenditure  
 $= \$xy$ 

The expenditure after

changed  
 $= \$xy(1+20\%)(1-15\%)$ 

$$= \$1.02xy$$

The increased percentage of the expenditure  
 $= \frac{1.02xy - xy}{xy} \times 100\%$   
 $= 2\%$ 

$$BC = \sqrt{4^2 + 3^2} \text{ cm}$$

$$= 5 \text{ cm}$$

$$\tan \angle ABC = \frac{3}{4}$$

$$\angle ABC = 36^\circ 52'$$

$$\angle OBC = \frac{1}{2} \times 36^\circ 52'$$

$$= 18^\circ 26'$$

$$\angle ACB = 90^\circ - 36^\circ 52'$$

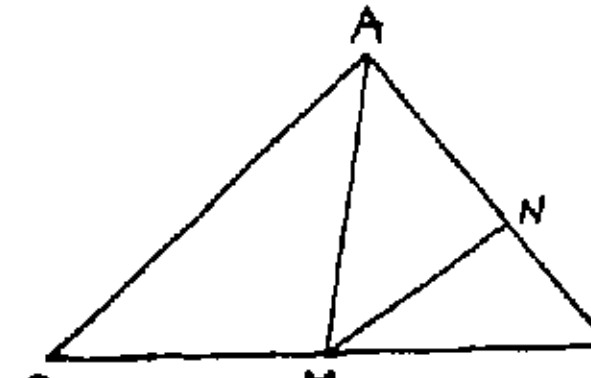
$$= 53^\circ 8'$$

$$\angle OCB = \frac{1}{2} \times 53^\circ 8'$$

$$= 26^\circ 34'$$

Let the radius of the inscribed circle be  $r$  cm.  
 $\therefore \text{root } 18^\circ 26' + \text{root } 26^\circ 34'$   
 $= 5$   
 $5r = 5$   
 $r = 1$ 

The radius of the inscribed circle is 1 cm.

5. 

$$\therefore \text{Area of } \triangle AMC = \frac{1}{2} \text{ of area of } \triangle ABC$$

$$= \frac{1}{2} \times 90 \text{ sq. cm.}$$

$$= 45 \text{ sq. cm.}$$

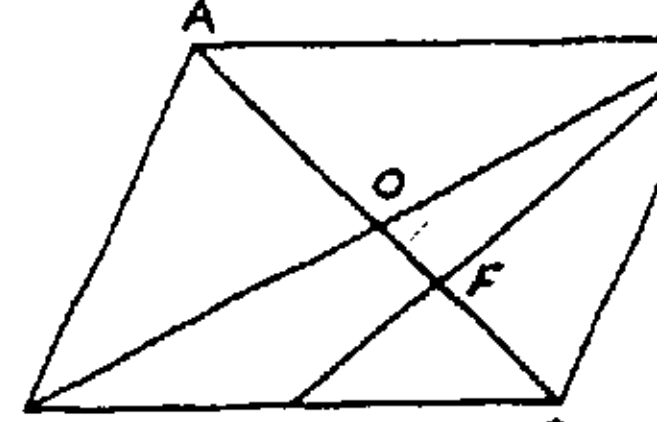
$$\therefore \text{AN} = 2\text{NC}$$

$$\text{Area of } \triangle MCN = \frac{1}{3} \text{ of area of } \triangle AMC$$

$$= \frac{1}{3} \times 45 \text{ sq. cm.}$$

$$= 15 \text{ sq. cm.}$$

6.  $\therefore \sin x, \sin^2 x, 1$  are in A.P.  
 $\therefore \sin^2 x - \sin x = 1 - \sin^2 x$   
 $2\sin^2 x - \sin x - 1 = 0$   
 $(2\sin x + 1)(\sin x - 1) = 0$   
 $\therefore \sin x = -\frac{1}{2} \text{ or } 1$   
 $x = 90^\circ, 210^\circ \text{ or } 330^\circ$

7. 

$$\therefore \text{ABCD is a //gram}$$

$$\therefore \text{BO} = \text{OD}$$

$$\text{DE} = \text{EC}$$

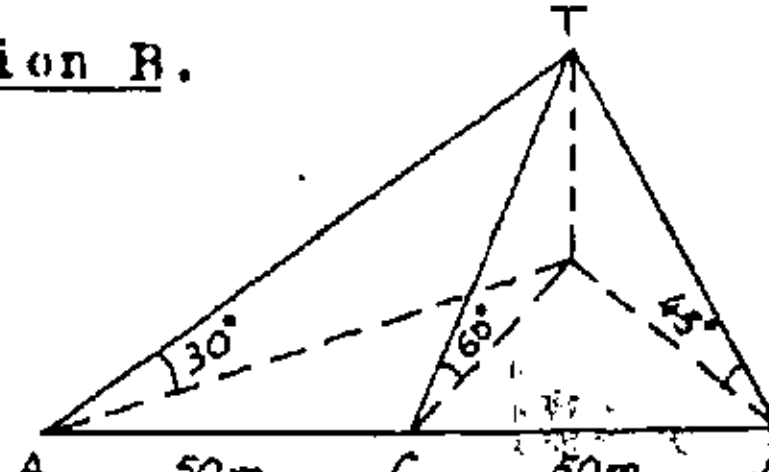
$$\therefore \text{F is the centroid of ABCD}$$

$$\text{OF} : \text{FC} = 1 : 2$$

8.  $\therefore -8$  is one of the roots of  $x^2 + px + 32 = 0$   
 $\therefore (-8)^2 - 8p + 32 = 0$   
 $-8p = -96$   
 $p = 12$   
 $\therefore x^2 + px + q = 0$  has equal roots  
 $\therefore p^2 - 4q = 0$   
 $\therefore 12^2 - 4q = 0$   
 $q = 36$

## Section B.

9.

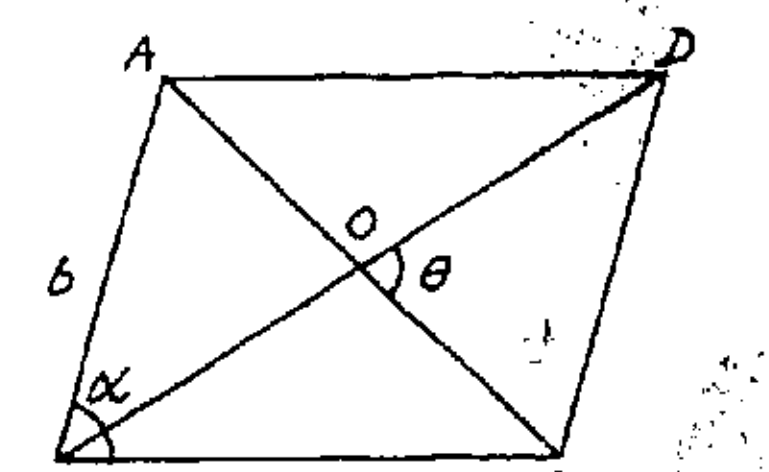
Let  $\text{TP} = h$  m.In  $\triangle ATP$ ,  
 $\text{AP} = h \cot 30^\circ = \sqrt{3}h$  m.In  $\triangle CTP$ ,  
 $\text{CP} = h \cot 60^\circ = \frac{1}{\sqrt{3}}h$  m.In  $\triangle BTP$ ,  
 $\text{BP} = h \cot 45^\circ = h$  m.In  $\triangle APB$ ,  
 $\text{AC} = \text{CB} = 50$  m. $\therefore \text{AP}^2 + \text{BP}^2 = 2h^2 = 2(50)^2$ i.e.  $3h^2 + h^2 = 2 \times 2500$ 

$$4h^2 = 5000$$

$$h = 35.37$$

 $\therefore$  The height of the flagstaff is 35.37 m.

10.

Area of //gram  $= ab \cdot \sin \alpha$ 

$$= \frac{1}{2} \cdot \text{AC} \cdot \text{BD} \cdot \sin \theta$$

$$\therefore 2ab \sin \alpha = \text{AC} \cdot \text{BD} \sin \theta$$

Let  $\text{BO} = \text{OD} = x$  $\text{AO} = \text{OC} = y$ 

$$a^2 = x^2 + y^2$$

$$= x^2 + y^2 - 2xy \cdot \cos(180^\circ - \theta)$$

$$= x^2 + y^2 + 2xy \cdot \cos \theta$$

$$b^2 = x^2 + y^2 - 2xy \cdot \cos \theta$$

$$\therefore a^2 - b^2 = 4xy \cdot \cos \theta$$

$$\therefore \frac{2ab \sin \alpha}{a^2 - b^2} = \frac{\text{AC} \cdot \text{BD} \sin \theta}{\text{AC} \cdot \text{BD} \cos \theta}$$

$$\therefore \tan \theta = \frac{\text{AC} \cdot \text{BD} \sin \theta}{\text{AC} \cdot \text{BD} \cos \theta}$$

## 物理 (廿三)

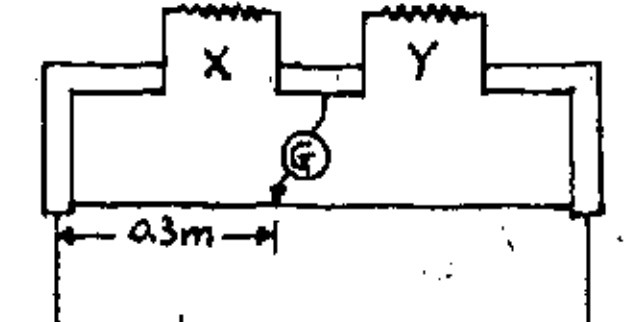
明德出版社魯榮家提供資料

## Physics (23)

W. K. Lo  
Mill & Dale Press Ltd

## Exercise 12 Magnetism, Electricity &amp; Atomic Physics

1. Two resistance coils X and Y are connected to a slide-wire Wheatstone bridge in the usual way and a balance is obtained when the sliding contact is 0.3m from the left-hand end of the wire (see figure 1).

Figure 1  
(Wheatstone Bridge)

The resistances X and Y are now interchanged and a balance is obtained with a slider 1.2m from the left-hand end of the wire (see figure 2).

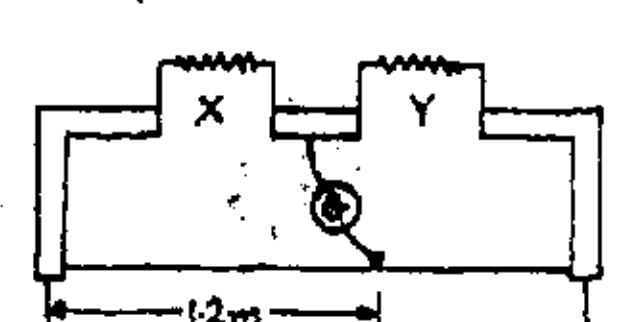


Figure 2

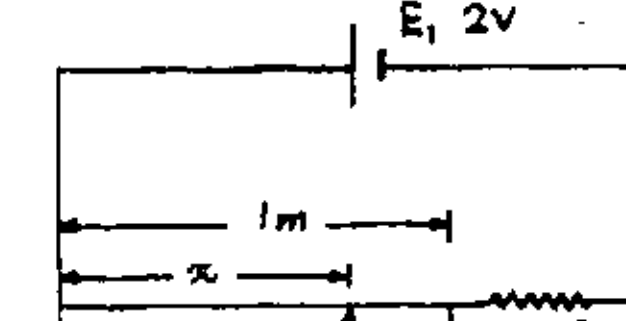
Determine  
(a) the length of the wire,  
(b) the ratio of X and Y.2. In figure 3, the driver cell  $E_1$  has an e.m.f. of 2.0V and negligible internal resistance. The slide-wire is 1m long and has a resistance of 20  $\Omega$ .

Figure 3

With K open, the balance length x is 0.8m

(a) What is the e.m.f. of the cell  $E_2$ ?  
(b) What will the balance length be when K is opened?

3(a) An electric bulb B consumes 200J of energy per second when connected to a 200V supply at its operation temperature. Find

(i) the resistance of B,  
(ii) the current through B.

(b) The resistance of B is

now measured by using a Wheatstone bridge circuit as shown in figure 4.

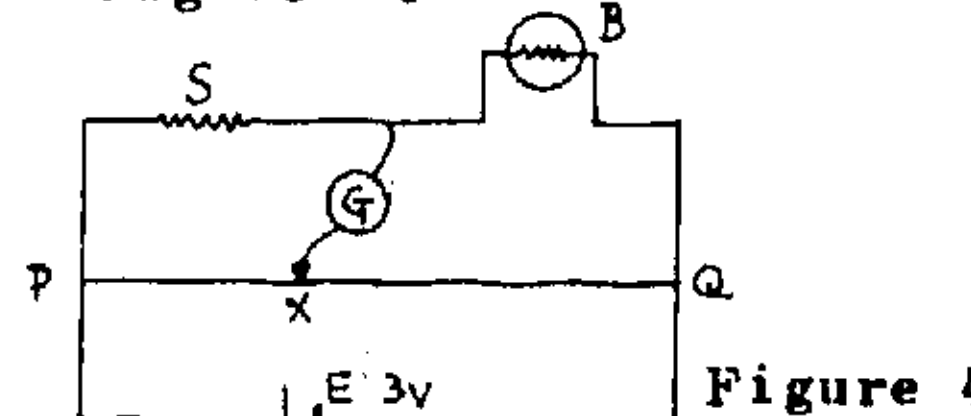
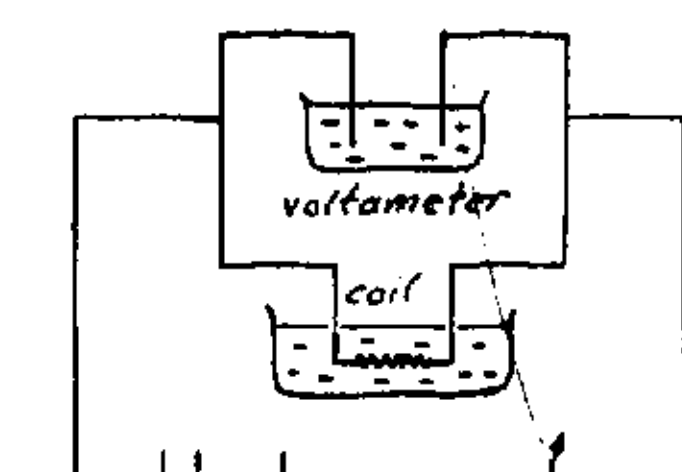


Figure 4

The standard resistance S is 120  $\Omega$  and PQ is a uniform resistance wire of length 1m. Cell E has an e.m.f. of 3V and a negligible resistance. The bridge is balanced when PX is 40cm. Using these data, calculate(i) the resistance of B,  
(ii) the current passing through B when the bridge is balanced,  
(iii) the power dissipated by B when the bridge is balanced.

(c) Explain why the values for the resistance of B obtained in (a) and (b) are different.

4. A copper voltameter of resistance 20 ohms and a heating coil of resistance 10 ohms are connected in parallel across a battery. The coil was completely immersed in 0.5kg of water in a lagged copper vessel of mass 0.5kg. It is found that  $8.91 \times 10^{-4}$  kg of copper is deposited in one hour.

Calculate

(i) the current taken from the battery,  
(ii) the heat energy given out by the coil in the same time,  
(iii) the rise in temperature of the copper vessel and its content.

\* e.c.e. for copper

$$= 3.3 \times 10^{-7} \text{ kg C}^{-1}$$

specific heat capacity

$$\text{of water} = 4200 \text{ J kg}^{-1} \text{ K}^{-1}$$

specific heat capacity

$$\text{of copper} = 420 \text{ J kg}^{-1} \text{ K}^{-1}$$

## 華商精選旅行團

香港華商旅遊協會  
贊助會址：香港德輔道中106-108號  
鴻運大廈三樓203室  
電話：5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢：

## 環通

星馬八天 \$1988 逢星期二、四、六、日、日  
 星馬八天 \$2750 逢星期二、四、六、日、日  
 星馬八天 \$3390 逢星期二、四、六、日、日  
 菲律賓七天 \$1780 逢星期二、四、六、日、日  
 泰國曼谷五天 \$1790 逢星期二、四、六、日、日  
 泰國曼谷五天 \$2150 逢星期二、四、六、日、日  
 台灣七天 \$1780 逢星期二、四、六、日、日

## 怡安

星馬八天 \$2750 逢星期二、四、六、日、日  
 星馬八天 \$3390 逢星期二、四、六、日、日  
 菲律賓七天 \$1780 逢星期二、四、六、日、日  
 泰國曼谷五天 \$1790 逢星期二、四、六、日、日  
 泰國曼谷五天 \$2150 逢星期二、四、六、日、日  
 台灣七天 \$1780 逢星期二、四、六、日、日

## 法德

3 Thai Holiday  
 泰國假期  
 全泰國 \$1950—\$2250  
 全台灣 \$1550—\$2190

## 康年

是北京天壇??  
 是台灣  
 是香港  
 是澳門  
 是台灣  
 是香港  
 是澳門  
 是台灣

## 張雄

歡樂今宵 理想假期  
 韓國四天 \$2340  
 台灣八天 \$1970  
 日本八天 \$2080  
 菲律賓六天 \$1790  
 泰國曼谷五天 \$1790  
 泰國曼谷五天 \$2150  
 台灣七天 \$1780

## 國聯

菲律賓特選七天 \$1780 六天 \$1680  
 泰國曼谷特選七天 \$1780 六天 \$1680  
 台灣七天 \$1780 六天 \$1680  
 菲律賓七天 \$1780 六天 \$1680  
 泰國曼谷七天 \$1780 六天 \$1680  
 台灣七天 \$1780 六天 \$1680

## 永安

日本八天 \$3580  
 日本八天 \$3780  
 日本八天 \$3980  
 日本八天 \$4180  
 日本八天 \$4380  
 日本八天 \$4580  
 日本八天 \$4780

## 日昇

台灣五天豪華團 \$1490  
 菲律賓 星馬雲頂高原 \$1550  
 台灣七天 \$1990  
 台灣七天 \$2190  
 台灣七天 \$2390  
 台灣七天 \$2590  
 台灣七天 \$2790

## 利安

本州七天 \$3500  
 九州七天 \$3500  
 台灣七天 \$1990  
 台灣七天 \$2190  
 台灣七天 \$2390  
 台灣七天 \$2590  
 台灣七天 \$2790

## 百善旅遊

創業12年專業旅遊大酬賓  
 日本八天本洲 \$2980  
 台灣九天天馬 \$2190  
 台灣九天天馬 \$2390  
 台灣九天天馬 \$2590  
 台灣九天天馬 \$2790  
 台灣九天天馬 \$2990

## 太平

大出捲土重來  
 本州櫻花七天團 \$3090  
 日本海陸空八天團 \$2990  
 4月3, 4, 5, 6, 日 報名從速  
 日本分社：東京目黑區下目黒5丁目34番16號  
 總社：九龍彌敦道23號鴻運大廈1008室

## 佳麗安

日本八天 \$3280  
 日本八天 \$3480  
 日本八天 \$3680  
 日本八天 \$3880  
 日本八天 \$4080  
 日本八天 \$4280  
 日本八天 \$4480

## 美和

日本七天 \$2980  
 日本七天 \$3180  
 日本七天 \$3380  
 日本七天 \$3580  
 日本七天 \$3780  
 日本七天 \$3980  
 日本七天 \$4180

## 漢誠

觀雲海日出、湯溫泉浴  
 星馬八天 \$1390  
 星馬八天 \$1590  
 星馬八天 \$1790  
 星馬八天 \$1990  
 星馬八天 \$2190  
 星馬八天 \$2390  
 星馬八天 \$2590

## 甜蜜假期旅行團

星馬八天 \$2750 逢星期二、四、六、日、日  
 星馬八天 \$3390 逢星期二、四、六、日、日  
 菲律賓七天 \$1780 逢星期二、四、六、日、日  
 泰國曼谷五天 \$1790 逢星期二、四、六、日、日  
 泰國曼谷五天 \$2150 逢星期二、四、六、日、日  
 台灣七天 \$1780 逢星期二、四、六、日、日















# 本港新聞

## 崇真英文書院 再捐二千餘元

崇真英文書院，一向熱心公益，前曾捐助力克保健康路熱帶醫院，昨又交來二千一百三十四元，助賑香港紅十字會，以賑濟災民。該院董事會主席，令人敬佩。

## 蘇陳兩廐包辦 快活谷今晨試開

（新報訊）快活谷今晨（廿八日）舉行開幕典禮，由蘇陳兩廐包辦。該園位於新界沙田，佔地約一百五十畝，園內設有各種遊樂設施，包括：旋轉木馬、碰碰車、激流勇進等。開幕典禮由蘇陳兩廐主持，並有樂隊伴奏，場面熱鬧。

## 彩虹邨敬老大會 八百耆英盡歡顏

（新報訊）彩虹邨敬老大會，昨（廿七日）在彩虹邨舉行。當晚有八百多位耆英參加，場面熱鬧。大會由彩虹邨辦事處主席主持，並有樂隊伴奏。大會中，耆英們盡歡顏，並有抽獎活動，氣氛歡愉。

## 羅秋瑜蒞院春節聯歡

（特訊）羅秋瑜蒞院春節聯歡，昨（廿七日）在羅秋瑜蒞院舉行。當晚有羅秋瑜蒞院主持，並有樂隊伴奏。羅秋瑜蒞院中，耆英們盡歡顏，並有抽獎活動，氣氛歡愉。

## 通用電氣公司主辦 並向各廠家提供技術講座

通用電氣公司主辦，並向各廠家提供技術講座。該公司為推廣其產品，並向各廠家提供技術支持，特舉辦此項講座。講座內容包括：通用電氣產品之特點、安裝及維修方法等。講座吸引了眾多廠家代表參加，場面熱烈。

# 娛樂圈

## 看「白兔會」摘錦有感 劇本編排含蓄合理

「白兔會」摘錦有感，劇本編排含蓄合理。該劇由陳少玲編劇，內容豐富，情節動人。劇中人物形象鮮明，情節發展合理，令人回味。該劇在舞台上演出，獲得觀眾一致好評。

## 老生行當未見出色

老生行當未見出色，比略見遜色。該劇中老生行當的表演，未能達到預期效果。觀眾認為，老生行當的表演應更具特色，以展現其獨特魅力。

## 雛鳳鳴蘇屋村台期 傳將繼續加演四天

雛鳳鳴蘇屋村台期，傳將繼續加演四天。該劇在蘇屋村演出期間，受到觀眾熱烈歡迎。據悉，該劇將繼續加演四天，以滿足觀眾需求。

## 羅秋瑜蒞院春節聯歡

羅秋瑜蒞院春節聯歡，昨（廿七日）在羅秋瑜蒞院舉行。當晚有羅秋瑜蒞院主持，並有樂隊伴奏。羅秋瑜蒞院中，耆英們盡歡顏，並有抽獎活動，氣氛歡愉。

## 宇宙學府實地演出 駕小型機遨遊天際

宇宙學府實地演出，駕小型機遨遊天際。該學府為推廣宇宙學知識，特舉辦此項實地演出。演出內容包括：宇宙學理論、小型機飛行等。演出吸引了眾多觀眾參加，場面熱烈。

## 馬田幸幾平心病去世

馬田幸幾平心病去世，享年九十二歲。馬田幸幾先生生前熱心公益，為社會做出貢獻。其去世，各界人士表示哀悼。

## 在菲律賓森林拍戲時

在菲律賓森林拍戲時，發生意外。據悉，某電影公司在菲律賓森林拍攝時，發生意外。意外原因正在調查中。

## 江自認不是小生 實是兼職 三兼身

江自認不是小生，實是兼職，三兼身。江先生表示，他並非專業演員，而是兼職。他同時從事其他工作，並利用業餘時間演戲。江先生對演戲充滿熱愛，並表示將繼續努力。

## 影人之動

影人之動，影人之動。該片記錄了電影界人士的動向，包括：導演、演員、編劇等。影片內容豐富，值得一看。

## 周麗娟四月三十日結婚

周麗娟四月三十日結婚，喜結連理。周麗娟女士與某先生於四月三十日舉行婚禮，場面熱鬧。該消息受到親友關注。

## 雪梨為演親情致力減肥

雪梨為演親情，致力減肥。雪梨女士為演好親情戲，特進行減肥。雪梨女士表示，她將繼續努力，為觀眾呈現更好的作品。

## 港台廣播劇 寒梅點點翠 猜誰是兇手

港台廣播劇，寒梅點點翠，猜誰是兇手。該廣播劇情節緊張，引人入勝。觀眾紛紛猜測兇手是誰，場面熱烈。

## 明珠台今播 大破賊案

明珠台今播，大破賊案。該劇將於今日在明珠台播出，內容精彩。觀眾不容錯過。

## 追尋今起播 屬的新片集

追尋今起播，屬的新片集。該片集將於今日開始播出，內容豐富。觀眾可以期待一下。

## 宇宙學府實地演出 駕小型機遨遊天際

宇宙學府實地演出，駕小型機遨遊天際。該學府為推廣宇宙學知識，特舉辦此項實地演出。演出內容包括：宇宙學理論、小型機飛行等。演出吸引了眾多觀眾參加，場面熱烈。

## 江自認不是小生 實是兼職 三兼身

江自認不是小生，實是兼職，三兼身。江先生表示，他並非專業演員，而是兼職。他同時從事其他工作，並利用業餘時間演戲。江先生對演戲充滿熱愛，並表示將繼續努力。

## 影人之動

影人之動，影人之動。該片記錄了電影界人士的動向，包括：導演、演員、編劇等。影片內容豐富，值得一看。

## 周麗娟四月三十日結婚

周麗娟四月三十日結婚，喜結連理。周麗娟女士與某先生於四月三十日舉行婚禮，場面熱鬧。該消息受到親友關注。

## 雪梨為演親情致力減肥

雪梨為演親情，致力減肥。雪梨女士為演好親情戲，特進行減肥。雪梨女士表示，她將繼續努力，為觀眾呈現更好的作品。

## 港台廣播劇 寒梅點點翠 猜誰是兇手

港台廣播劇，寒梅點點翠，猜誰是兇手。該廣播劇情節緊張，引人入勝。觀眾紛紛猜測兇手是誰，場面熱烈。

## 明珠台今播 大破賊案

明珠台今播，大破賊案。該劇將於今日在明珠台播出，內容精彩。觀眾不容錯過。

## 追尋今起播 屬的新片集

追尋今起播，屬的新片集。該片集將於今日開始播出，內容豐富。觀眾可以期待一下。

## 宇宙學府實地演出 駕小型機遨遊天際

宇宙學府實地演出，駕小型機遨遊天際。該學府為推廣宇宙學知識，特舉辦此項實地演出。演出內容包括：宇宙學理論、小型機飛行等。演出吸引了眾多觀眾參加，場面熱烈。







A hand-drawn sketch of a bomb with a lit fuse, surrounded by various symbols and numbers. The bomb is cylindrical with a textured surface and a small circular fuse at the top. The fuse is lit, with a bright starburst and radiating lines representing fire or smoke. Above the bomb, there are several small, scattered symbols and numbers, including '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11', '12', '13', '14', '15', '16', '17', '18', '19', '20', '21', '22', '23', '24', '25', '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36', '37', '38', '39', '40', '41', '42', '43', '44', '45', '46', '47', '48', '49', '50', '51', '52', '53', '54', '55', '56', '57', '58', '59', '60', '61', '62', '63', '64', '65', '66', '67', '68', '69', '70', '71', '72', '73', '74', '75', '76', '77', '78', '79', '80', '81', '82', '83', '84', '85', '86', '87', '88', '89', '90', '91', '92', '93', '94', '95', '96', '97', '98', '99', '100'. There are also some letters like 'A', 'B', 'C', 'D', 'E', 'F', 'G', 'H', 'I', 'J', 'K', 'L', 'M', 'N', 'O', 'P', 'Q', 'R', 'S', 'T', 'U', 'V', 'W', 'X', 'Y', 'Z'. The drawing is done in a simple, sketchy style with black lines on a white background.

## 第五三八八期

唐姨姨：「唔，係呀！我哋就係咁，唔過有一點小問題。朋友呢啲特別注意，是那晚九月初八號車軌的乘客上落位之後有沒發覺的，那車駛到月台和火車軌的邊上不停候過半段，所以你們在候車的時候，就要加倍警惕嘅，如果在忙忙碌碌的深漢裏，不要靠近他俾驚咗。同時，仲怕拉車軌的深漢裏，不要靠近車軌。還有做在車上嘅孩子，要緊抓穩守乘車的規則。」

食親：「影保持清潔。」

[illegible]

大小衣物不同價 欲不買時要被罵

現在是仲夏的季節，天氣雖然還漸由嚴寒轉為溫暖和煦，但是目前時節仍有陰寒之氣，所謂「春寒料峭」就是這意思。但天氣再也不會下冷七八度或十幾度以上了。其實，就算是天氣偶有寒冷，也難持久。換言之，因為我們有個月便是「立夏」的節令，最遲再多一個月時間，便是「芒種」一定會到來。大家常常聽聞的那麼一句話：「三伏江水漲船高」，就在我們的耳邊響起，相信江水是極有人與及先知先覺的，不是嗎？大家便想到小販們是最有知識的，那些大商家便心到眼見，目下百貨公司裏面，一些夏季的衣物物色，像條褲、一件西裝、一件夾衣，但最低限度也換上春裝。多謝那些夏季衣服已逐漸被人穿起了。

現在已另一方面，些微絲毫也不搭的，現在已急著推出夏季衣服，他們覺得，可能那些市民，現在的氣味還未能容納，所以吸引，因為他們的大顧客，每買一件衣服，有二件以及五元者也有，而他們的櫃檯內，這些夏天衣服，或者還有幾件，在國貨部隔壁的今天，又有幾件衣服和小孩衣服，固然車上只有一個價牌，那中房所賣的衣服是同一個價錢，市南門往後，往往向大人衣物中去搶掠，因為因爲同類的比較廉賤，去搶掠，搶掠就是當然是比大的比較廉賤，去搶掠。

黎炳昭：

[illegible]

最多，從簡單的幾  
上不含毒藥的類製

，以助排解。

(二)時尚式的習字、讀出聲、同學或朋友互教、讀出聲等。故亦須其子女有之。

以上兩點態度是一致而不同的。要提供予學習機會，必需給予愛心與耐心；要知識豐富，非勤奮苦練難求。主要是培養認真興趣，並使之生活愉快。幼稚調查所得，百分之六十以上的家長很少督促其子女做學業作品。此點是一個很嚴重的缺點。因為學業，尤以功課(作業)，是較易受到鼓勵的。

玩具與快樂型的接觸

何具兒同快樂型兒童玩成的。

德萊公司於上月中旬曾參加在美國紐約舉行的美國玩具大展，深獲好評。該公司現正拓展東南亞市場。

按該公司製造的玩具雖然大部份為兒童而設計，但成人一些喜愛玩弄健身身心的商界人士亦有購置。

大部份的玩具均採用堅固透明的木球殼，用玻璃珠或鐵珠到平磨成光滑如圓到手能滾動。

德萊公司的玩具，尤其是那些寫真機模型，最能吸引兒童而設計的。

嬰兒的玩具計分三種：一種由中間圓成的三角形輪圈中圍着幾塊布，而稚童的亦有叫LETTIPUNZELI BALL的木球串，以鋼絲將木球串能滑合一起或分開。

丁巳年三月二十三日

女學生。曾於前次運動會中，獲過「高尚少年男女」及「高尚女」之獎。與共十六歲。或以上的男女青年及兒童，對於體育，內容包括：是常識、地圖使用、實地考察基本處理、救急、定向、道統、障外、實地考察。期定於三月廿九日至卅日（星期六下午至星期日）地點：埔地埔史士訓練營。費用每位計三元正。報名可於九龍龍打老道，或電話五號，柏樹崗中學所生少年部，或發電三〇三九二一內線二一查詢。

## 家政中心

**辦編織班**  
針織手藝在本港相當流行，即使未婚的女士都有編織至深夜，仍不宜運用。一李麗娥女士教授針織手藝的學員，和麼希點是冷機容易折斷，初學針織的學員，色缺是冷機容易折斷，初學針織的學員，

港豐集團香港

中心導師李麗娥曾採用  
針鉗織毛外衣，是家  
實用於樂器中。況且  
織套箱每年均有新式  
，組合時的潮流。在  
，假使要的時候，披  
件修身而花式的獨特短  
外，不但保護，更可  
添來不少美觀的視光。

李女指出，純羊毛  
的織織品，是會刺肉  
，絕不適宜親膚貼衣去  
。

富編製 監製

破片 突動



口人賣販「繼  
心精度一年一

樹寶

18

## 消化不良與風熱眼

△中年人飲食不慎，易患此症問：

（一）經醫治，消化不良，吃下的食物，胃部轉來，又覺在喉嚨附近，小腹又脹，有下墜感。水角甚為功用。

（二）水角，甚為功用？怎樣選擇水角？

（三）希望再給你一本「飲食與健康」。

答：消化不良，可試服下方，並注意按方服用。八寶香三錢，糖醋陳四錢，大棗四錢，陳皮八分，厚朴三錢（後下），存枳殼三錢，炒麥芽五錢，蜀內仁三錢，海藻糖三錢，沙參三錢，澤精三錢，蜜茯苓三錢，枳殼三錢（清水煎服）。

（四）水角的生長，含有很豐富的維生素，和多種運動。

(三)飲食與健康——醫、點安止好上

△何敦仁君：  
你說令公才十歲，月來早上睡醒，會逗  
筋，晚上常覺腹脹，看電視亦不輟。曾道  
生軀是給一些惡果水。你覺得他肚脹常常  
不知有無其他病徵？望提供治法。

答：令公子所患的可能風濕眼，可試  
三劑，以觀後效。  
方用：防風一錢，荆芥開七分，夏枯草  
穀精二錢，木賊二錢，白茯苓二錢，蔓荊  
藶半錢明健半，酒蒸錢半，乾地黃三錢。（服）

後人口人賣販「繼  
作機心精度一年」

**樹寶高**

編監 破性  
真製 片作動

# 通天老虎

**程小東**  
前主領

**甄子丹**  
前主領

**任世官** 領銜主演  
**林建明** 領銜主演  
**高英雄** 領銜主演

**卡薩伐** 前主領  
**程小東** 指武  
**光熊** 前主領  
**柏文** 前主領  
**文祺** 前主領

國泰 恒泰 福星 九龍 麗星 金寶 萬年 油蔴地 金華 龍華 同業 水上 行樂 戲院 龍都

## 下期獻映

樂民 戲院  
場午今

白對語粵、品出司公限有(通香)片影國廣

奇精功武、奇神術驅、奇離節情

**虎頭釘風** **將兜被人** **海過天瞞**

[illegible]

總統 百樂 京都 華盛頓 海運 金冠 帝國 銀都 珠江 大平



賽座  
冠軍 滿  
宮 聯  
映 加入 周 四

慘痛

此片為戰爭片，描寫俄國在戰爭中的慘痛，其內容之悲劇，非筆墨所能形容，凡看過此片者，無不感其慘痛之至。

RO SUN



**！伏四機殺內樓鐘大**



**場二日期本  
點加六院  
半映星達  
早十期星**



**聖麗合戲院  
Palace Theatre**

步步秒每分每

驚心顫膽你使疑懸中疑懸

的界境新出創

天兩後最

光請  
臨早



**步步驚心**

羅拔鮑拿  
大衛韋納  
伊力波連  
嘉琳杜斯



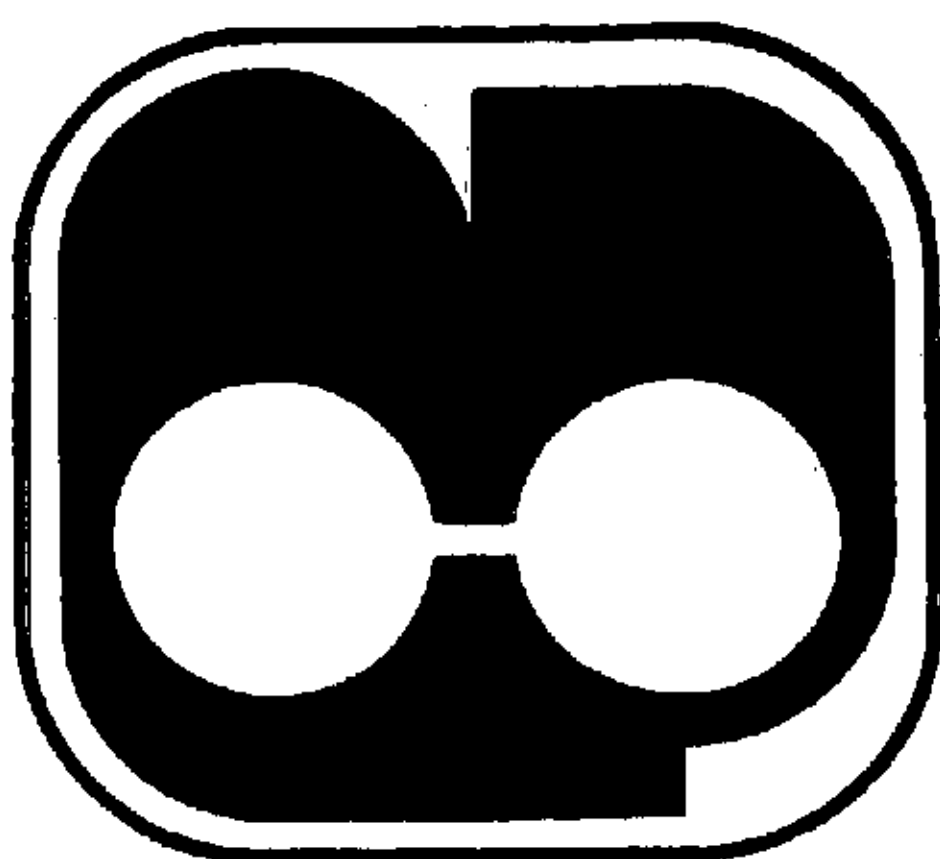
**唐沙賓**



間時映放  
九七五  
點點點  
午午午

**THE  
STEP**





佳寧集團

# 富麗龍高級豪華遊覽團

專家策劃 專業導遊 專人領隊

# 集團經營穩健妥善可靠

直屬分行 直設海外 直接處理

**Mabuhay Pilipinas Deluxe**  
**富麗菲島**

## 富麗菲島

\$1788

行程包括：  
暢遊馬尼拉市區近郊，文化村千島攝影，碧瑤渡假勝地，艾蘭迪旅遊區，自勝激流飛瀑，大谷地火山湖，綠島樂園等地，及於全港獨有之富麗號遊艇上欣賞落日晚霞美景。  
贈送豪華：  
全程多晚夜總會席間欣賞精彩表演節目，膳食俱以中菜為主，住宿酒店俱為五星級大酒店，設備完善，享受一流。  
總統或鄉村大酒店 (Regent of Manila or Philippine Village Hotel)  
艾蘭迪夏宮假日大酒店 (Tropical Palace)

出發日期：

3月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30  
4月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29  
5月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29

\$2288

六天曼谷芭提雅豪華團

逢星期六出發

\$2288

六天清邁曼谷，芭提雅豪華團

逢星期四出發

## 富麗泰國

行程包括：暢遊曼谷市區，佛寺，古城，鱷魚潭，玫瑰花園，水上市場，皇宮，國家動物園，雲仙樂園，芭提雅，蘭湖，清邁(美人窩)，泰皇夏宮，素貼山，雙龍寺等地。  
贈送豪華：  
膳食以中菜為主，享受多晚不同情調夜總會，如漢年，麒麟，嬌蘭(泰式)及嘉樂斯夜總會等，住宿豪華之芭提雅凱悅大酒店，清邁寶龍大酒店及曼谷市之大都會大酒店等。  
(DUSIT THANI HOTEL)  
本團搭乘泰國國際航空公司豪華廣體空中巴士，全為早機出發，夜機返港，更由香港直飛清邁，便捷非常。

**富麗泰國**

**富麗馬星泰**

## 富麗馬,星,泰

\$3288 九天

行程包括：  
暢遊吉隆坡湖濱公園，國會大廈，回教寺，默迪卡體育館，參觀橡膠工廠之製作及乘吊車至馬來西亞之渡輪勝地——雲頂高原並享受特別安排之雲頂遊覽獨有節目，遊遍山中湖，清水巖，體育館，高爾夫球場等地，而新加坡則暢遊飛禽公園，裕華園，花庭山，雙林寺，南洋大學及聖陶沙島等地，泰國佛都曼谷方面，遊遍水上市場，皇宮佛寺，鱷魚潭，芭提雅，蘭湖等地。  
贈送豪華：  
膳食以中菜為主，享受多晚豪華夜總會，如雲頂酒店之雲華宮，新加坡之阿波羅，曼谷之漢年夜總會等，全程住宿一流豪華大酒店，如新加坡凱悅，曼谷因他，吉隆坡總統及雲頂大酒店等。

\$2688 六天

逢星期一出發

\$2388 九天

\$2188 七天

逢星期六出發

## 富麗寶島

行程包括：  
暢遊台北故宮博物院，陽明山，野柳，烏來，石門水庫，芝蘭城，六福村，日月潭，溪頭，彰化，嘉義，台中，澎湖，台南，高雄，澄清湖，佛光山，梨山，太極，太魯閣，花蓮等地，其中六福村啓用於1979年8月，佔地175公頃，同查奇異異獸數逾千頭，而珊瑚潭中水道縱橫，草山巖勝，秀麗清幽，佛光山禪門勝地，莊嚴宏偉，堪稱壯觀。  
贈送豪華：  
遍嚐各式中菜，享受豪華夜總會及民俗舞蹈等，住宿一流酒店，適合嚴格要求。

**富麗寶島**

馬尼拉國際航空公司贊助  
全球特約總代理

請向各大旅行社查詢

**寶華旅業**  
3 689291  
菲律賓、碧瑤七天豪華團 HK\$1788  
行程包括：海上遊船、多晚夜總會、住宿五星豪華酒店、專人領隊  
3月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日  
4月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日

**四季風旅行社**  
票務部：5-451094  
旅遊部：5-432277  
香港德輔道中國際大廈2204室

香港油蔴地小輪船有限公司  
附屬公司  
香港油蔴地小輪船有限公司  
富麗菲島、泰國、馬星泰及中國旅遊團

**環通**  
5-765017 兩線  
5-765035  
5-776685  
5-776685  
台灣、泰國專線  
代理 富麗龍高級豪華團  
代理 各大航空公司機票  
香港德輔道中160號11樓1112室

**安寶國際旅運**  
5-266481-3  
日本七天豪華團：  
本州：HK\$3500  
南北九州：HK\$3500  
澳洲十天特選假期：HK\$6900  
夏威夷七天列島遊：HK\$4600  
代理各大航空公司機票

**見聞會社**  
5-265133 5-229181  
見聞增廣  
享受好時光

**康誠**  
5-220069-0  
5-210189-0  
5-214409-0  
菲律賓  
七天豪華團 \$1788  
3月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日  
4月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日  
泰國 五天 \$2090 七天 \$2188  
台灣 六天 \$2290 九天 \$2388  
逢星期四、六出發

**恒達旅行社**  
總代理 PAN PACIFIC HOTELS  
(1) HAWAIIAN REGENT  
(2) LE LAGON  
(3) SEOUL TOKYU  
(4) KYONGJU TOKYU  
(5) SARI PACIFIC  
(6) INDRA REGENT  
(7) ROYAL CLIFF BEACH  
RESERVATION: 5-230824

**健的**  
5-255388 3-662668 3-662626  
菲島豪華團 \$1788  
遊遍馬尼拉全部名勝，飛機往碧瑤，富麗號遊艇，馬尼拉日落海灣多晚夜總會，住宿五星級酒店  
3月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日  
4月 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日  
曼谷 六天豪華團 台灣 八天 \$2290  
曼谷 六天豪華團 台灣 九天 \$2390  
\$2288 逢週六  
早機去晚機返 逢星期六、日出發

**大東旅遊**  
5-261101 5-233456  
代理 富麗各線豪華團  
代理 各大航空公司機票  
代辦各國簽證及定期舉辦美加、歐洲、東南亞各地旅行團。

**康泰**  
全泰國·清邁  
逢星期四、日出發  
台北觀光、清邁、苗村、雙龍寺、泰皇夏宮、大佛殿、古城、鱷魚潭、雲仙山、水上市場、三寶宮、皇宮、芭提雅、蘭湖、玫瑰花園、佛光山、默迪卡紀念公園。

**多明尼加旅運公司**  
代辦移民多明尼加及快証  
富麗 星馬 菲台  
行 星 泰 菲 台  
團 馬 泰 國 寶 灣  
代售英國及各地廉價機票

**旅行求享受 喜利最靚**  
韓日七天豪華團 韓國四天團  
3月 15 3月 15  
4月 3, 5 4月 4, 5  
台灣七/九天團 菲律賓七天團  
3月 1, 30 3月 3, 9, 16, 21, 27  
4月 4, 19 4月 5, 8, 11, 14, 17  
KTS Travel 喜利林運有限公司

**福康國際旅遊**  
5-213127 5-253931  
菲島碧瑤 7天遊 \$1788  
曼谷芭提雅 6天遊 \$2288  
馬星 6天遊 \$2688  
馬星泰 9天遊 \$3288

**好世界酒樓**  
旅遊部 3-7426004 (224-464)  
菲島碧瑤 7天遊 \$1788  
曼谷芭提雅 6天遊 \$2288  
馬星 6天遊 \$2688  
馬星泰 9天遊 \$3288

**怡安旅運**  
5-264111  
星馬八天 \$2750 逢星期二、日出發  
星馬十二天 \$3390 逢星期二、三、日出發  
菲律賓七天 \$1788 逢星期二兩團出發  
泰國曼谷五天 \$1790 逢星期日出發  
清邁七天 \$2150 逢星期四、日出發  
C.I. 免收簽證費  
台灣九天 \$2388 逢星期六、日出發  
台灣七天 \$2188

**ots 海外旅遊機構**  
5-246196 5-246197  
富麗各線旅行團  
參加者獲贈精美旅行摺一個  
價值HK\$100  
出發日期：請參以上廣告  
精美行程表電索即寄

**先達旅運**  
5-278361 5-279015  
代理  
富麗各線豪華團  
辦理各國簽證  
及各大航空公司機票

**星輝**  
3-256665  
菲律賓  
碧瑤馬尼拉七天豪華團  
曼谷 7天 \$2188  
曼谷 9天 \$2388  
曼谷 11天 \$2588  
曼谷 13天 \$2788  
曼谷 15天 \$2988  
曼谷 17天 \$3188  
曼谷 19天 \$3388  
曼谷 21天 \$3588  
曼谷 23天 \$3788  
曼谷 25天 \$3988  
曼谷 27天 \$4188  
曼谷 29天 \$4388  
曼谷 31天 \$4588  
曼谷 33天 \$4788  
曼谷 35天 \$4988  
曼谷 37天 \$5188  
曼谷 39天 \$5388  
曼谷 41天 \$5588  
曼谷 43天 \$5788  
曼谷 45天 \$5988  
曼谷 47天 \$6188  
曼谷 49天 \$6388  
曼谷 51天 \$6588  
曼谷 53天 \$6788  
曼谷 55天 \$6988  
曼谷 57天 \$7188  
曼谷 59天 \$7388  
曼谷 61天 \$7588  
曼谷 63天 \$7788  
曼谷 65天 \$7988  
曼谷 67天 \$8188  
曼谷 69天 \$8388  
曼谷 71天 \$8588  
曼谷 73天 \$8788  
曼谷 75天 \$8988  
曼谷 77天 \$9188  
曼谷 79天 \$9388  
曼谷 81天 \$9588  
曼谷 83天 \$9788  
曼谷 85天 \$9988  
曼谷 87天 \$10188  
曼谷 89天 \$10388  
曼谷 91天 \$10588  
曼谷 93天 \$10788  
曼谷 95天 \$10988  
曼谷 97天 \$11188  
曼谷 99天 \$11388  
曼谷 101天 \$11588  
曼谷 103天 \$11788  
曼谷 105天 \$11988  
曼谷 107天 \$12188  
曼谷 109天 \$12388  
曼谷 111天 \$12588  
曼谷 113天 \$12788  
曼谷 115天 \$12988  
曼谷 117天 \$13188  
曼谷 119天 \$13388  
曼谷 121天 \$13588  
曼谷 123天 \$13788  
曼谷 125天 \$13988  
曼谷 127天 \$14188  
曼谷 129天 \$14388  
曼谷 131天 \$14588  
曼谷 133天 \$14788  
曼谷 135天 \$14988  
曼谷 137天 \$15188  
曼谷 139天 \$15388  
曼谷 141天 \$15588  
曼谷 143天 \$15788  
曼谷 145天 \$15988  
曼谷 147天 \$16188  
曼谷 149天 \$16388  
曼谷 151天 \$16588  
曼谷 153天 \$16788  
曼谷 155天 \$16988  
曼谷 157天 \$17188  
曼谷 159天 \$17388  
曼谷 161天 \$17588  
曼谷 163天 \$17788  
曼谷 165天 \$17988  
曼谷 167天 \$18188  
曼谷 169天 \$18388  
曼谷 171天 \$18588  
曼谷 173天 \$18788  
曼谷 175天 \$18988  
曼谷 177天 \$19188  
曼谷 179天 \$19388  
曼谷 181天 \$19588  
曼谷 183天 \$19788  
曼谷 185天 \$19988  
曼谷 187天 \$20188  
曼谷 189天 \$20388  
曼谷 191天 \$20588  
曼谷 193天 \$20788  
曼谷 195天 \$20988  
曼谷 197天 \$21188  
曼谷 199天 \$21388  
曼谷 201天 \$21588  
曼谷 203天 \$21788  
曼谷 205天 \$21988  
曼谷 207天 \$22188  
曼谷 209天 \$22388  
曼谷 211天 \$22588  
曼谷 213天 \$22788  
曼谷 215天 \$22988  
曼谷 217天 \$23188  
曼谷 219天 \$23388  
曼谷 221天 \$23588  
曼谷 223天 \$23788  
曼谷 225天 \$23988  
曼谷 227天 \$24188  
曼谷 229天 \$24388  
曼谷 231天 \$24588  
曼谷 233天 \$24788  
曼谷 235天 \$24988  
曼谷 237天 \$25188  
曼谷 239天 \$25388  
曼谷 241天 \$25588  
曼谷 243天 \$25788  
曼谷 245天 \$25988  
曼谷 247天 \$26188  
曼谷 249天 \$26388  
曼谷 251天 \$26588  
曼谷 253天 \$26788  
曼谷 255天 \$26988  
曼谷 257天 \$27188  
曼谷 259天 \$27388  
曼谷 261天 \$27588  
曼谷 263天 \$27788  
曼谷 265天 \$27988  
曼谷 267天 \$28188  
曼谷 269天 \$28388  
曼谷 271天 \$28588  
曼谷 273天 \$28788  
曼谷 275天 \$28988  
曼谷 277天 \$29188  
曼谷 279天 \$29388  
曼谷 281天 \$29588  
曼谷 283天 \$29788  
曼谷 285天 \$29988  
曼谷 287天 \$30188  
曼谷 289天 \$30388  
曼谷 291天 \$30588  
曼谷 293天 \$30788  
曼谷 295天 \$30988  
曼谷 297天 \$31188  
曼谷 299天 \$31388  
曼谷 301天 \$31588  
曼谷 303天 \$31788  
曼谷 305天 \$31988  
曼谷 307天 \$32188  
曼谷 309天 \$32388  
曼谷 311天 \$32588  
曼谷 313天 \$32788  
曼谷 315天 \$32988  
曼谷 317天 \$33188  
曼谷 319天 \$33388  
曼谷 321天 \$33588  
曼谷 323天 \$33788  
曼谷 325天 \$33988  
曼谷 327天 \$34188  
曼谷 329天 \$34388  
曼谷 331天 \$34588  
曼谷 333天 \$34788  
曼谷 335天 \$34988  
曼谷 337天 \$35188  
曼谷 339天 \$35388  
曼谷 341天 \$35588  
曼谷 343天 \$35788  
曼谷 345天 \$35988  
曼谷 347天 \$36188  
曼谷 349天 \$36388  
曼谷 351天 \$36588  
曼谷 353天 \$36788  
曼谷 355天 \$36988  
曼谷 357天 \$37188  
曼谷 359天 \$37388  
曼谷 361天 \$37588  
曼谷 363天 \$37788  
曼谷 365天 \$37988  
曼谷 367天 \$38188  
曼谷 369天 \$38388  
曼谷 371天 \$38588  
曼谷 373天 \$38788  
曼谷 375天 \$38988  
曼谷 377天 \$39188  
曼谷 379天 \$39388  
曼谷 381天 \$39588  
曼谷 383天 \$39788  
曼谷 385天 \$39988  
曼谷 387天 \$40188  
曼谷 389天 \$40388  
曼谷 391天 \$40588  
曼谷 393天 \$40788  
曼谷 395天 \$40988  
曼谷 397天 \$41188  
曼谷 399天 \$41388  
曼谷 401天 \$41588  
曼谷 403天 \$41788  
曼谷 405天 \$41988  
曼谷 407天 \$42188  
曼谷 409天 \$42388  
曼谷 411天 \$42588  
曼谷 413天 \$42788  
曼谷 415天 \$42988  
曼谷 417天 \$43188  
曼谷 419天 \$43388  
曼谷 421天 \$43588  
曼谷 423天 \$43788  
曼谷 425天 \$43988  
曼谷 427天 \$44188  
曼谷 429天 \$44388  
曼谷 431天 \$44588  
曼谷 433天 \$44788  
曼谷 435天 \$44988  
曼谷 437天 \$45188  
曼谷 439天 \$45388  
曼谷 441天 \$45588  
曼谷 443天 \$45788  
曼谷 445天 \$45988  
曼谷 447天 \$46188  
曼谷 449天 \$46388  
曼谷 451天 \$46588  
曼谷 453天 \$46788  
曼谷 455天 \$46988  
曼谷 457天 \$47188  
曼谷 459天 \$47388  
曼谷 461天 \$47588  
曼谷 463天 \$47788  
曼谷 465天 \$47988  
曼谷 467天 \$48188  
曼谷 469天 \$48388  
曼谷 471天 \$48588  
曼谷 473天 \$48788  
曼谷 475天 \$48988  
曼谷 477天 \$49188  
曼谷 479天 \$49388  
曼谷 481天 \$49588  
曼谷 483天 \$49788  
曼谷 485天 \$49988  
曼谷 487天 \$50188  
曼谷 489天 \$50388  
曼谷 491天 \$50588  
曼谷 493天 \$50788  
曼谷 495天 \$50988  
曼谷 497天 \$51188  
曼谷 499天 \$51388  
曼谷 501天 \$51588  
曼谷 503天 \$51788  
曼谷 505天 \$51988  
曼谷 507天 \$52188  
曼谷 509天 \$52388  
曼谷 511天 \$52588  
曼谷 513天 \$52788  
曼谷 515天 \$52988  
曼谷 517天 \$53188  
曼谷 519天 \$53388  
曼谷 521天 \$53588  
曼谷 523天 \$53788  
曼谷 525天 \$53988  
曼谷 527天 \$54188  
曼谷 529天 \$54388  
曼谷 531天 \$54588  
曼谷 533天 \$54788  
曼谷 535天 \$54988  
曼谷 537天 \$55188  
曼谷 539天 \$55388  
曼谷 541天 \$55588  
曼谷 543天 \$55788  
曼谷 545天 \$55988  
曼谷 547天 \$56188  
曼谷 549天 \$56388  
曼谷 551天 \$56588  
曼谷 553天 \$56788  
曼谷 555天 \$56988  
曼谷 557天 \$57188  
曼谷 559天 \$57388  
曼谷 561天 \$57588  
曼谷 563天 \$57788  
曼谷 565天 \$57988  
曼谷 567天 \$58188  
曼谷 569天 \$58388  
曼谷 571天 \$58588  
曼谷 573天 \$58788  
曼谷 575天 \$58988  
曼谷 577天 \$59188  
曼谷 579天 \$59388  
曼谷 581天 \$59588  
曼谷 583天 \$59788  
曼谷 585天 \$59988  
曼谷 587天 \$60188  
曼谷 589天 \$60388  
曼谷 591天 \$60588  
曼谷 593天 \$60788  
曼谷 595天 \$60988  
曼谷 597天 \$61188  
曼谷 599天 \$61388  
曼谷 601天 \$61588  
曼谷 603天 \$61788  
曼谷 605天 \$61988  
曼谷 607天 \$62188  
曼谷 609天 \$62388  
曼谷 611天 \$62588  
曼谷 613天 \$62788  
曼谷 615天 \$62988  
曼谷 617天 \$63188  
曼谷 619天 \$63388  
曼谷 621天 \$63588  
曼谷 623天 \$63788  
曼谷 625天 \$63988  
曼谷 627天 \$64188  
曼谷 629天 \$64388  
曼谷 631天 \$64588  
曼谷 633天 \$64788  
曼谷 635天 \$64988  
曼谷 637天 \$65188  
曼谷 639天 \$65388  
曼谷 641天 \$65588  
曼谷 643天 \$65788  
曼谷 645天 \$65988  
曼谷 647天 \$66188  
曼谷 649天 \$66388  
曼谷 651天 \$66588  
曼谷 653天 \$66788  
曼谷 655天 \$66988  
曼谷 657天 \$67188  
曼谷 659天 \$67388  
曼谷 661天 \$67588  
曼谷 663天 \$67788  
曼谷 665天 \$67988  
曼谷 667天 \$68188  
曼谷 669天 \$68388  
曼谷 671天 \$68588  
曼谷 673天 \$68788  
曼谷 675天 \$68988  
曼谷 677天 \$69188  
曼谷 679天 \$69388  
曼谷 681天 \$69588  
曼谷 683天 \$69788  
曼谷 685天 \$69988  
曼谷 687天 \$70188  
曼谷 689天 \$70388  
曼谷 691天 \$70588  
曼谷 693天 \$70788  
曼谷 695天 \$70988  
曼谷 697天 \$71188  
曼谷 699天 \$71388  
曼谷 701天 \$71588  
曼谷 703天 \$71788  
曼谷 705天 \$71988  
曼谷 707天 \$72188  
曼谷 709天 \$72388  
曼谷 711天 \$72588  
曼谷 713天 \$72788  
曼谷 715天 \$72988  
曼谷 717天 \$73188  
曼谷 719天 \$73388  
曼谷 721天 \$73588  
曼谷 723天 \$73788  
曼谷 725天 \$73988  
曼谷 727天 \$74188  
曼谷 729天 \$74388  
曼谷 731天 \$74588  
曼谷 733天 \$74788  
曼谷 735天 \$74988  
曼谷 737天 \$75188  
曼谷 739天 \$75388  
曼谷 741天 \$75588  
曼谷 743天 \$75788  
曼谷 745天 \$75988  
曼谷 747天 \$76188  
曼谷 749天 \$76388  
曼谷 751天 \$76588  
曼谷 753天 \$76788  
曼谷 755天 \$76988  
曼谷 757天 \$77188  
曼谷 759天 \$77388  
曼谷 761天 \$77588  
曼谷 763天 \$77788  
曼谷 765天 \$77988  
曼谷 767天 \$78188  
曼谷 769天 \$78388  
曼谷 771天 \$78588  
曼谷 773天 \$78788  
曼谷 775天 \$78988  
曼谷 777天 \$79188  
曼谷 779天 \$79388  
曼谷 781天 \$79588  
曼谷 783天 \$79788  
曼谷 785天 \$79988  
曼谷 787天 \$80188  
曼谷 789天 \$80388  
曼谷 791天 \$80588  
曼谷 793天 \$80788  
曼谷 795天 \$80988  
曼谷 797天 \$81188  
曼谷 799天 \$81388  
曼谷 801天 \$81588  
曼谷 803天 \$81788  
曼谷 805天 \$81988  
曼谷 807天 \$82188  
曼谷 809天 \$82388  
曼谷 811天 \$82588  
曼谷 813天 \$82788  
曼谷 815天 \$82988  
曼谷 817天 \$83188  
曼谷 819天 \$83388  
曼谷 821天 \$83588  
曼谷 823天 \$83788  
曼谷 825天 \$83988  
曼谷 827天 \$84188  
曼谷 829天 \$84388  
曼谷 831天 \$84588  
曼谷 833天 \$84788  
曼谷 835天 \$84988  
曼谷 837天 \$85188  
曼谷 839天 \$85388  
曼谷 841天 \$85588  
曼谷 843天 \$85788  
曼谷 845天 \$85988  
曼谷 847天 \$86188  
曼谷 849天 \$86388  
曼谷 851天 \$86588  
曼谷 853天 \$86788  
曼谷 855天 \$86988  
曼谷 857天 \$87188  
曼谷 859天 \$87388  
曼谷 861天 \$87588  
曼谷 863天 \$87788  
曼谷 865天 \$87988  
曼谷 867天 \$88188  
曼谷 869天 \$88388  
曼谷 871天 \$88588  
曼谷 873天 \$88788  
曼谷 875天 \$88988  
曼谷 877天 \$89188  
曼谷 879天 \$89388  
曼谷 881天 \$89588  
曼谷 883天 \$89788  
曼谷 885天 \$89988  
曼谷 887天 \$90188  
曼谷 889天 \$90388  
曼谷 891天 \$90588  
曼谷 893天 \$90788  
曼谷 895天 \$90988  
曼谷 897天 \$91188  
曼谷 899天 \$91388  
曼谷 901天 \$91588  
曼谷 903天 \$91788  
曼谷 905天 \$91988  
曼谷 907天 \$92188  
曼谷 909天 \$92388  
曼谷 911天 \$92588  
曼谷 913天 \$92788  
曼谷 915天 \$92988  
曼谷 917天 \$93188  
曼谷 919天 \$93388  
曼谷 921天 \$93588  
曼谷 923天 \$93788  
曼谷 925天 \$93988  
曼谷 927天 \$94188  
曼谷 929天 \$94388  
曼谷 931天 \$94588  
曼谷 933天 \$94788  
曼谷 935天 \$94988  
曼谷 937天 \$95188  
曼谷 939天 \$95388  
曼谷 941天 \$95588  
曼谷 943天 \$95788  
曼谷 945天 \$95988  
曼谷 947天 \$96188  
曼谷 949天 \$96388  
曼谷 951天 \$96588  
曼谷 953天 \$96788  
曼谷 955天 \$96988  
曼谷 957天 \$97188  
曼谷 959天 \$97388  
曼谷 961天 \$97588  
曼谷 963天 \$97788  
曼谷 965天 \$97988  
曼谷 967天 \$98188  
曼谷 969天 \$98388  
曼谷 971天 \$98588  
曼谷 973天 \$98788  
曼谷 975天 \$98988  
曼谷 977天 \$99188  
曼谷 979天 \$99388  
曼谷 981天 \$99588  
曼谷 983天 \$99788  
曼谷 985天 \$99988  
曼谷 987天 \$100188  
曼谷 989天 \$100388  
曼谷 991天 \$100588  
曼谷 993天 \$100788  
曼谷 995天 \$100988  
曼谷 997天 \$101188  
曼谷 999天 \$101388  
曼谷 1001天 \$101588  
曼谷 1003天 \$101788  
曼谷 1005天 \$101988  
曼谷 1007天 \$102188  
曼谷 1009天 \$102388  
曼谷 1011天 \$102588  
曼谷 1013天 \$102788  
曼谷 1015天 \$102988  
曼谷 1017天 \$103188  
曼谷 1019天 \$103388  
曼谷 1021天 \$103588  
曼谷 1023天 \$103788  
曼谷 1025天 \$103988  
曼谷 1027天 \$104188  
曼谷 1029天 \$104388  
曼谷 1031天 \$104588  
曼谷 1033天 \$104788  
曼谷 1035天 \$104988  
曼谷 1037天 \$105188  
曼谷 1039天 \$105388  
曼谷 1041天 \$105588  
曼谷 1043天 \$105788  
曼谷 1045天 \$105988  
曼谷 1047天 \$106188  
曼谷 1049天 \$106388  
曼谷 1051天 \$106588  
曼谷 1053天 \$106788  
曼谷 1055天 \$106988  
曼谷 1057天 \$107188  
曼谷 1059天 \$107388  
曼谷 1061天 \$107588  
曼谷 1063天 \$107788  
曼谷 1065天 \$107988  
曼谷 1067天 \$108188  
曼谷 1069天 \$108388  
曼谷 1071天 \$108588  
曼谷 1073天 \$108788  
曼谷 1075天 \$108988  
曼谷 1077天 \$109188  
曼谷 1079天 \$109388  
曼谷 1081天 \$109588  
曼谷 1083天 \$109788  
曼谷 1085天 \$109988  
曼谷 1087天 \$110188  
曼谷 1089天 \$110388  
曼谷 1



### 全泰國豪華團

曼谷·桂河橋·清邁·芭堤雅  
七天 \$1750 清邁八天 \$2090

- 節目全港最多，全新行程節目豐富。
- 全港住宿一流大酒店，芭堤雅住假日。
- 豪華團之膳食，多次最高級夜總會。
- 乘豪華客機，早機去，晚機返。

逢星期一、二、六出發  
客量有限，欲購從速

## 博覽旅遊

歡樂優越

博覽旅遊公司 中國李寶禧大廈422室  
電話：5-434133至5-438871

### 菲律賓豪華團

碧瑤·蟻島·百勝灘  
七天豪華團 \$1450

團團獨立·專人領隊  
全港節目應有盡有，飛機上三  
次高級夜總會。  
3月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日  
4月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日  
5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日

### 全台灣豪華團

阿里山·墾丁·溪頭  
梨山·野生動物園  
七天 \$1790 九天 \$1950

團團獨立·分社經營·專人領隊  
●兩程內陸機往返花蓮，減少行車時間十小時  
●成本全港最高，真正全台灣旅遊  
●住國山及希爾頓等一流大酒店，豪華團之膳食  
●乘日本航空公司客機，早機去，晚機返  
逢星期六、日，一出發

## 康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室  
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室  
電話：5-211411 3-676111  
星期日中環上午九龍下午照常辦公

### 全泰國

清邁八天 曼谷七天  
\$2190 \$1950

逢星期四、六、日出發 復活節加開  
●乘搭泰航直飛清邁 C.I.簽證特快五天  
①清邁團全港唯一能到獨家豪華冷氣專車往  
曼谷(無須乘搭公路車——即所謂直通車)。  
②全港一流大酒店，曼谷住凱悅，芭堤雅住假日  
及最豪華之(ROYAL CLIFF HOTEL)  
③節目全港最多，六晚豪華夜總會。

### 全台灣

阿里山·溪頭  
花蓮·高城  
七天 \$1950 \* 九天 \$2150

逢星期一、六出發 復活節加開  
●歡迎比較全港任何普通台灣團  
●增加成本200元，減少行車16小時。  
①乘搭泰航——來往台北班次最多，  
香港/台北機票價錢全港最貴。  
②最短期內陸機台北—花蓮、高雄—台北  
③台北市住兩晚，國山及希爾頓。  
④早機去，晚機返，玩足九天。

### 菲律賓

碧瑤·蟻島·百勝灘  
七天豪華團 \$1690

飛機往碧瑤，團團獨立，專人領隊，依時出發  
3月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日  
4月2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日  
5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日  
①全港採用五星級豪華大酒店  
②精心策劃過遊菲島名勝古蹟  
③三次高級夜總會實情歌舞  
④碧瑤內陸機免長途跋涉之苦  
⑤本社職員隨團出發沿途服務

## 百樂旅運社有限公司

香港德輔道中121號周大福商業大廈9字  
5-444007 3-721178  
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室  
(星期日下午九龍分社照常服務)

### 全泰國

清邁·桂河橋  
曼谷·芭堤雅  
七 \$1780 八 \$1880 九 \$2190

①泰證權威，C.I.簽證只需三天，全港最快。  
②精心編排三種最佳行程，每種各具特色，歡迎垂詢。  
③口碑載道，參加者多，故成本減低，保持合理收費。  
④團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當。  
逢星期二、六、日出發 復活節加開

### 全台灣

阿里山·溪頭  
六福村·墾丁  
九天高級遊 \$2090

①長程兩程內陸機，創新行程，獨一無二，傲視全港。  
②成本全港最高，優越舒適，歡迎與任何台灣團比較。  
③無論酒店，膳食，行程等皆精心編選，享受一流。  
④團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當。  
逢星期二、六出發，復活節加開

## 星輝旅運

九龍彌敦道518-520號彌敦行7A室  
3-882492 3-855056-8

### 菲律賓 七天豪華貴賓團 \$1490

碧瑤·夏蓮娜·蟻島·火山湖·百勝灘·艾蘭迪·臘像館·賭場  
3月15, 18, 21, 24, 27, 30 4月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29

全港獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊  
①全港採用菲律賓，馬尼拉，碧瑤巴喇沙大酒店  
②行程精心策劃過遊菲島市區，碧瑤名勝古蹟  
③碧瑤採用菲航豪華內陸機，免長途跋涉之苦  
④三次高級豪華夜總會，賞菲國怡情精彩歌舞表演  
⑤經驗領隊隨團最佳導遊沿途服務，賓至如歸  
⑥分社直接經營，獨家主辦，減低成本，收費合理

菲律賓巴喇沙酒店  
Philippine Plaza  
馬尼拉巴喇沙酒店  
BAYVIEW PLAZA  
碧瑤巴喇沙酒店  
THE TERRACES PLAZA  
艾蘭迪夏宮假日大酒店  
TROPICAL PALACE  
星輝首選  
菲律賓旅遊局 聯合鼎力贊助

## 旅遊台灣

準時出發·免費簽證

下列各旅行社均為香港  
旅行社協會會員，穩健可靠。

均輝有限公司  
九龍德輔道中9號均輝大廈  
電話：3-670021 (10線)  
香港聯邦大廈地庫  
電話：5-241256, 247709

百福旅遊有限公司  
香港德輔道中45號永隆銀行大廈八樓  
電話：5-259241 (10線)  
九龍彌敦道美蘭華酒店商場G114  
電話：3-670091-3

星晨旅遊有限公司  
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-5號  
電話：5-243068-0 5-249622  
5-266498-0 5-256973

大東見聞旅遊有限公司  
香港德輔道中32-40號 錦興大廈頂樓  
電話：5-251101-8, 5-230456

安達旅遊有限公司  
香港干諾道中15-18號大馬路十八樓  
電話：5-266421  
九龍彌敦道29-43號九龍中心五樓  
電話：3-686231 3-810200 (旺角)

## 超鵬旅行社有限公司

信譽卓著  
Fiesta Filipina  
金漆招牌

### 信譽標誌

九龍尖沙咀連威老道46-48號恒隆銀行大廈二樓  
電話：3-694345-8 3-694195-7  
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A  
電話：5-266681-4 (電梯按16字)

## 菲律賓

七天 \$1490  
暢遊馬尼拉名勝、大馬路、火山湖  
蟻島樂園、文化村、百勝灘、流沙、  
碧瑤、一應俱全、多次精彩夜總會  
住宿一流大酒店，乘菲航正班機  
首創新行程——菲島溫泉區  
住宿豪華酒店，享受溫泉浴  
出發日期：逢星期一、四、日  
復活節加開 3月31日 4月1, 2, 3, 4, 5 \$1650

## 曼谷

七天 \$1850  
暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛  
寺、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會，  
住宿一流大酒店

## 台灣

九天 \$2190  
七天 \$1990  
暢遊烏來、故宮、陽明山、花蓮、  
太極、梨山、台中、高雄、澄清湖、  
芝麻城、野柳、住宿一流大酒店，乘  
中華航空公司  
逢星期六依時出發

## 江南遊

若將西湖比西子，  
江南風光更迷人。

杭州、蘇州、上海 七天豪華團 \$2,480  
4月3、6日 5月6、15日 6月12日  
杭州、蘇州、南京、無錫、上海、 九天豪華團 \$2,790  
4月17日 5月22日 6月22日  
(經驗領隊 隨團服務)  
飛機往返杭州、上海、廣州三次，回程住東方賓館、直通車返港

唯一旅遊有限公司 中成旅運貿易公司

## 遊菲島星晨好

菲律賓(碧瑤)夏蓮娜貴賓團  
七天特價只收 \$1690

暢遊馬尼拉市區名勝、大馬路、火山湖、蟻島、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會、  
菲島文化村、海上市場、百勝灘、流沙、  
碧瑤、一應俱全、多次精彩夜總會  
住宿一流大酒店，乘菲航正班機  
首創新行程——菲島溫泉區  
住宿豪華酒店，享受溫泉浴  
出發日期：逢星期一、四、日  
復活節加開 3月31日 4月1, 2, 3, 4, 5 \$1650

星晨旅遊有限公司  
Morning Star Travel Service Ltd

## 台灣七天特價豪華團

通遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮、住宿  
高年華大酒店，日月潭飯店。  
專人領隊，日機出發。  
逢星期六、日，一出發。  
連託 \$1850

台灣九天阿里山豪華遊  
逢星期六出發。  
\$2180

新航加州假期  
美國西岸十天豪華團  
美加西岸十三天豪華觀光團  
通遊洛杉磯、三藩市、洛杉磯、  
荷里活影城、迪斯尼樂園、  
聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加  
斯等。  
3月14 4月3, 24  
5月22 6月25,  
7月23  
特價 \$5590—\$7990

## 馬尼拉十一天超級團

暢遊馬尼拉、古晉、檳城、  
雲頂、峇株、曼谷、芭堤雅、  
泗水、三寶壟、多晚夜總會，  
住宿一流大酒店，專人領隊。  
逢星期六出發。  
特價十一天 \$3290  
六天 \$2550  
3月1, 8, 15, 22, 29  
4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31

美國夏威夷七天豪華團  
暢遊檀香山、茂宜島、火山園、  
公園、威基基海灘、住宿豪華  
大酒店、一流夜總會。逢星期  
六出發，專人領隊。  
3月1, 8, 15, 22, 29  
4月5, 12, 19, 26  
5月3, 10, 17, 24, 31  
6月7, 14, 21, 28  
特價 \$4490

## 阿里山本州

特選七天豪華團  
暢遊日本東京、箱根、富士山、  
京都、奈良、名古屋及大阪、  
行程輕鬆愉快，節目多采  
多姿，住宿一流豪華大酒店，  
超值享受，專人領隊。行程包  
括美加、寶塚、多晚夜總會  
逢星期五出發。\$3290  
復活節加開：3月30, 4月3

韓日七天豪華旅遊團  
行程包括濟州、民俗村、景福宮、  
東京、淺草、銀座、箱根、  
富士山、金澤、山崎、名古屋、  
大阪、京都、奈良、大阪等。  
專人領隊，住宿豪華大酒店。  
逢星期六出發 \$3330  
韓國四天超級豪華團  
逢星期六依時出發  
\$1990

## 星晨曼谷遊·1010話一流

芭堤雅 桂河橋  
七天貴賓團 \$1950  
行程包括：遊覽名勝、玫瑰園、桂河橋、  
大佛、高爾夫球場、水上市場、大皇宮、  
芭堤雅、珊瑚島、古城文化及鱷魚湖、多晚  
夜總會，兩晚芭堤雅，住宿及豪華大酒店。  
逢星期六、日，一出發。

4月7, 8, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28  
5月3, 4, 5, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 31  
6月1, 2, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 21, 22, 23, 28, 29, 30  
7月5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28  
特點：  
●專家策劃，行程一流。  
●直接經營，穩健妥當。  
●團團獨立，專人領隊。  
●最佳導遊，賓至如歸。  
新加坡航空公司鼎力贊助

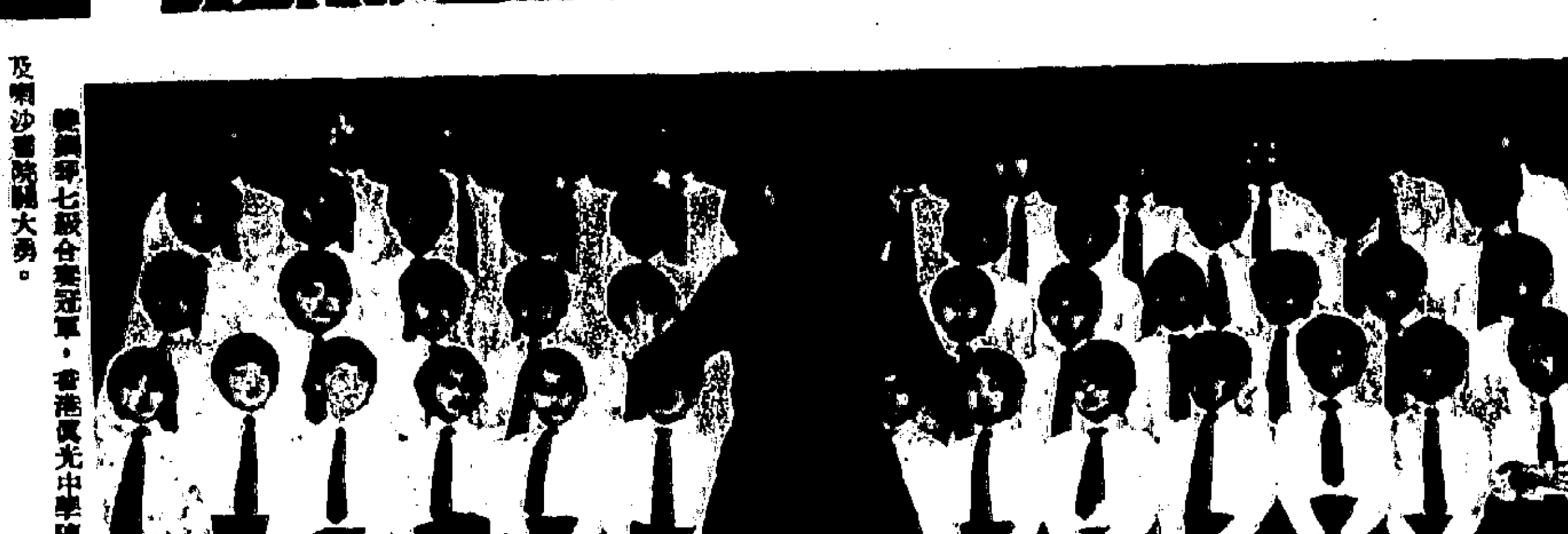
地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
電話：5-243068 0-249786  
249622, 266498-0



第32屆  
香港學校音樂節特刊



小學組聯合樂隊演奏(上午校)(本報攝)



六歲幼稚園唱遊班表演(上午校)(本報攝)

中學組聯合樂隊演奏(下午校)(本報攝)

八歲以下童聲唱遊班表演(上午校)(本報攝)

唯一參加西洋樂器演奏者，右起：鍾志豪、葉志豪、葉志豪。(本報攝)

學校音樂(小學)活動季軍(上午校)(本報攝)

學校音樂(小學)活動季軍(下午校)(本報攝)

學校音樂(小學)活動季軍(上午校)(本報攝)

學校音樂(小學)活動季軍(下午校)(本報攝)

學校音樂(小學)活動季軍(上午校)(本報攝)

學校音樂(小學)活動季軍(下午校)(本報攝)

請長期訂閱 華僑日報

訂閱電話：5-229081 內線3號

遠道閱戶請就近向報販訂閱無任歡迎  
彩色華僑新穎雜誌多采多姿  
柯式印刷禮拜出版  
隨報附送不另收費

歷史悠久新聞翔實  
專刊豐富包羅萬有  
經濟報導全僑稱許











永豐東  
大興樓

大 龍車 有 嘉 位 福  
太 車 有 嘉 位 福  
太 車 有 嘉 位 福

夏金威維龍 百

英樂鋼

蕭 無 絲網

哥林比亞

0 U4R 864989 免費寄上

美日式複 港九 德信豪

宏 大 昌大樓  
下快油 大  
不信漆  
請裝樓昌大  
電修房樓

清

屋 美國漣綢

荔枝角道87號4樓

改錯名

③842127 ③305647

防假冒

3-632345 3-62

0054 1 634566 3



[illegible]

<p> <b>惠刊報分</b>  <b>電話廣告</b>  <b>5221583</b> </p>	<p> <b>大 道 中 82 號</b>  <b>寶 珠 光</b>  <b>電 453101</b>  <b>話 453111</b> </p>	<p> <b>總統狗店</b>          專營繁殖世界各種名犬大出售          專接大貓狗寄賣訓練及格鬥          批發狗隻 狗隻保險出口 買賣交接          代客替狗場 廣設繁殖服務          店址：新嘉坡新嘉坡 200 號即總統戲院對面 H 778206 7904042 歡迎詢問       </p>	<p> <b>永安狗店</b>          專營外國進口名犬大眼點          北境專售 大貓狗用品 獸品飼料          專接大貓狗寄賣 大貓狗各類犬種提供          批發狗隻 狗隻保險出口 買賣交接          歡迎參觀 歡迎寄售          店址：中環海山道中 200 號（新永安公司對面）H 447378       </p>	<p> <b>新華狗店</b>          專營外國進口名犬大眼點          北境專售 大貓狗用品 獸品飼料          專接大貓狗寄賣 大貓狗各類犬種提供          批發狗隻 狗隻保險出口 買賣交接          歡迎參觀 歡迎寄售          店址：中環海山道中 200 號（新永安公司對面）H 447378       </p>	<p> <b>新華狗店</b>          專營外國進口名犬大眼點          北境專售 大貓狗用品 獸品飼料          專接大貓狗寄賣 大貓狗各類犬種提供          批發狗隻 狗隻保險出口 買賣交接          歡迎參觀 歡迎寄售          店址：中環海山道中 200 號（新永安公司對面）H 447378       </p>	<p> <b>新華狗店</b>          專營外國進口名犬大眼點          北境專售 大貓狗用品 獸品飼料          專接大貓狗寄賣 大貓狗各類犬種提供          批發狗隻 狗隻保險出口 買賣交接          歡迎參觀 歡迎寄售          店址：中環海山道中 200 號（新永安公司對面）H 447378       </p>	<p> <b>新華狗店</b>          專營外國進口名犬大眼點          北境專售 大貓狗用品 獸品飼料          專接大貓狗寄賣 大貓狗各類犬種提供          批發狗隻 狗隻保險出口 買賣交接          歡迎參觀 歡迎寄售          店址：中環海山道中 200 號（新永安公司對面）H 447378       </p>
---	--	---	--	--	--	--	--





# 第32屆 香港學校音樂節特刊

【本報記者張國強攝】香港學校音樂節，是香港音樂教育界的一項盛事。今年參加的學校共有八十多間，來自全港各區。在過去幾天，各校學生在音樂會上展示了他們的才華，演奏了各種樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴、長笛、單簧管、雙簧管、薩克斯風、小號、大號、銅管樂器等。此外，還有許多合唱團和獨唱歌手，演唱了各種風格的歌曲。音樂節的舉辦，不僅為學生提供了展示才華的機會，也促進了學校之間的交流與合作。在音樂節期間，各校還舉行了各種形式的比賽，如鋼琴比賽、小提琴比賽、大提琴比賽、長笛比賽、單簧管比賽、雙簧管比賽、薩克斯風比賽、小號比賽、大號比賽、銅管樂比賽等。這些比賽的舉辦，旨在激發學生的學習興趣，提高他們的音樂素養。音樂節的圓滿結束，標誌著今年香港學校音樂節的成功。希望各校學生在未來的音樂學習中，繼續努力，取得更大的成就。

### 補習

中大英文  
中大英文補習班，專為中大學生提供英文輔導，提高英文水平。課程內容豐富，包括聽力、閱讀、寫作、口語等。由資深老師授課，保證教學質量。歡迎報名。

### 夜冷大印字館

承接各種印刷業務，包括名片、信箋、傳單、海報等。設備先進，技術精湛，交貨迅速。價格公道，服務周到。歡迎垂詢。

### 拆樓酒樓用具平沽

因酒樓拆遷，現將大量酒樓用具平沽，包括桌椅、燈具、廚具等。數量眾多，機會難得。有意購買者請速來洽。

### 學助童救

救濟兒童，為有需要之兒童提供學費資助。申請簡便，手續快捷。歡迎各界人士踴躍申請。

### 夜冷清貨平沽

因貨物過期，現將大量清貨平沽，包括食品、日用品等。價格低廉，數量有限。欲購從速。

### 約滿酒家大平賣

酒家約滿，現將酒家內所有傢俱、廚具等平沽。種類繁多，價格優惠。歡迎參觀選購。

### 夜冷高級寫字樓

承接各種高級寫字樓裝修工程，包括辦公室、會議室、接待室等。設計新穎，施工精細。保證滿意。

### 彩色電視特平

承接各種彩色電視機維修業務，包括故障排除、零件更換等。技術專業，收費合理。歡迎預約。

### 鋼琴廉讓

因鋼琴過期，現將大量鋼琴廉讓，包括立式鋼琴、三角鋼琴等。品質優良，價格從優。歡迎選購。

### 夜冷印書廠

承接各種印刷業務，包括書籍、報章、雜誌等。印刷精美，交貨準時。歡迎垂詢。

### 英國護照

辦理英國護照，手續簡便，收費低廉。保證一次過關。歡迎辦理。

### 特平機票

代辦各種特價機票，包括國內線、國際線。價格優惠，服務周到。歡迎預訂。

### 免費代辦各國簽證四季平機票

目的地	簽證費	機票費
美國	150	2000
加拿大	100	1500
英國	120	1800
法國	110	1700
德國	130	1900
日本	140	2100
澳洲	160	2200
紐西蘭	170	2300
南非	180	2400
印度	190	2500

### 四海旅行社

代理世界各地特廉機票，簽證，學生出國，移民包機。地址：香港中環皇后大道中。電話：2306541。

### 台證 百貨 世界機票

辦理台灣證、世界各地機票。地址：香港中環皇后大道中。電話：2306541。

### 免費代辦各國特快證

辦理各國特快證，手續簡便，收費低廉。歡迎辦理。

### 香港江旅遊

行程	費用
香港三日游	\$250
香港四日游	\$350
香港五日游	\$450
香港六日游	\$550
香港七日游	\$650

### 華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊、澳門旅遊、廉價機票、服務中心。地址：香港中環皇后大道中。電話：2306541。

### 大特價

各種名牌手錶、首飾、化妝品大特價。數量有限，欲購從速。

### 海外旅遊機構

承接各種海外旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 金門 K319151-3

復興團、台灣、泰國、菲律賓、日本、星馬、台港。地址：香港中環皇后大道中。電話：2306541。

### 聯華旅運公司

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### HATA BONDED 保障

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 復活節假期喜訊

復活節假期期間，本公司推出多項優惠活動，歡迎參加。

### HATA BONDED 保障

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 美國西岸

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 台灣

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 泰國

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 泰馬星

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 日本本州

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 菲律賓

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 四季風旅行社

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 安達旅運有限公司

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 日本

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 台灣

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 菲律賓

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。

### 曼谷

承接各種旅遊業務，包括機票、簽證、導遊等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。